

# Boúbit kodzyl

10 1959



Зарни ар.

Фотозтюд В. Вежевлөн.

ОБЛОЖКА ВЫЛЫН: отпырйөн кызь кубометр вөр кайо автомашина  
вылө (Пруптскбй леспромхоз, комбинат «Усть-Куломлес»).

Фото В. Вежевлөн.

# Войвыв коозув

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ  
ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖУРНАЛ

Коми АССР-са писательяс союзлн орган

## ТАЙӦ НОМЕРЫН:

Великӧй идеалъяс олӧмӧ пӧртан кад . . . . .	3
С. Попов — «Европа гӧгӧр» цикльсь кывбуръяс . . . . .	7
М. Игнатов — Тундраын (висьт) . . . . .	9
А. Ванеев — Памятник дорын. Лун тӧв. Татшӧм йӧзыс кодъ кӧсья лоны (кывбуръяс) . . . . .	13
В. Власов — Став мирын сёрни. Закопёрщик. Коми зон. Дорччыны велӧдчы (кывбуръяс) . . . . .	17
С. Подоров — Биржа вылын (висьт) . . . . .	19

## МИЯН ЛУНЪЯССА ОЧЕРКЪЯС

П. Щеболкин — Уджын и олӧмын . . . . .	24
Ю. Васютов — Шофёр. Ем (кывбуръяс) . . . . .	28
С. Баранов — Евстолия Фотиева . . . . .	29

## КОМИ КОМСОМОЛЛЫ — 40 ВО

Н. Попов — Разведчик . . . . .	31
--------------------------------	----

## ПУБЛИЦИСТИКА

И. Патов — Колхозной олӧм йылысь думъяс . . . . .	34
И. Торопов — Москва, ВДНХ . . . . .	40

## ИСКУССТВО

И. Изъяров — Миян олӧмлӧн мичлун . . . . .	46
--	----

## КРИТИКА

А. Вежжев, А. Микушев — «Кыя петигӧн» . . . . .	52
А. Рейс — Янис Райнис . . . . .	57

## ЛИТЕРАТУРНОЙ КАЛЕНДАРЬ

Коста Хетагуров . . . . .	60
---------------------------	----

## ЮМОР

В. Лыткин — Окулина яналіс... (висьт) . . . . .	62
Б. Палкин — Тимоша (кывбур) . . . . .	62
К. Балин — Виль куплетъяс . . . . .	62
Виль книгаяс. В. Старцев — Интересной брошюра . . . . .	63

10

ОКТАБРЬ 1959

# СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ  
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ  
И  
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ  
ЖУРНАЛ



ОРГАН  
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ  
КОМИ АССР

Редактор Я. РОЧЕВ

Редакционная коллегия:

*И. ВАВИЛИН, А. ВЕЖЕВ, С. ПОПОВ, Г. ТОРЛОПОВ, Г. ФЕДОРОВ, В. ЮХНИН.*

## ВЕЛИКОЙ ИДЕАЛЪЯС ОЛОМО ПОРТАН КАД

— Став мирыс аплодируйтö Сöветскойö Россиялы!— тайö кывъясыс медся бура, медся пыдисянь петкөдлöны сийöс, мый лоис сöмын бöрья кызь лунöн. Кызь лун! Водзын лöбны вояс и вояс, а 1959 волöн арся лунъяс пыр кежлö кольöны историяын, и пыр выль и выль поколениеяс кутасны шемöсмöн да сьöлөмянь радлөмөн казътивны сöветскойö мортлысь подвигсö, сылысь ыджыд талантсö, сылысь государственнойö мудростсö.

Сентябрь 12 лун. Сöветскойö Союз лэдзис мөд космическойö ракета, кодi стöча мунис индөм курс серти да сентябрь 14 лунö воис Тöлысь вылö. Сöветскойö народлөн тайö великойö победа йывсыс юöрыс чардби öдөн паськалис став мир пасьта. Му шарывса став континентъясыс йöз, став прогрессивнойö человечество сьöлөмяньныс чолөмалисны Сöветскойö Союзлысь мирöвöй тöдчанлуна тайö победасö.

И со октябрь 4 лун. Лэдзöма Тöлысьлань коймөд сöветскойö космическойö ракета. Сийö нуö автоматическойö межпланетнойö станция, кодi кытшовтас Тöлысь гөгөр да аслас приборъясөн «видзöдлас» Тöлысьлөн мөдар бокö, кодi пыр тупкöса муывса олысьяслы.

Миян страналөн тайö победаыс — всемирнойö тöдчанлуна выль подвиг, коммунизм стрöитан эпохаса зэв ыджыд событие.

Став сöветскойö йöзлысь мөвпъяссö висьталис Н. С. Хрущёв, кор сийö партиалөн XXI-öд съезд вылын донъялис первой космическойö ракета лэдзöм. Хрущёв ёрт шулис: «Сöветскойö йöзлөн сьöлөмясыс тырöма патриотическойö гордость чувствоөн асланыс радейтана Рöдина вöсна, кодi юрнуöдö современностылөн научно-техническойö прогрессөн да писькөдö туйяс будущöйö. Великойö научнойö подвигөн миянкөд öтлаын радуйтчö ставнас прогрессивнойö человечество. Провергнитны позьтөм фактъяс водзын весиг социализмлөн врагъяслы быть лөгö признайтны тайöс космическойö нэмлөн зэв ыджыд достижениеөн, Сöветскойö Союзлөн выль триумфөн».

Стöч кык во коли памятнойö лунсянь — 1957 вося октябрь 4 лунсянь, — кор космосö лэбис Мулөн мирын первой сöветскойö искусственнойö спутник. Сы бöрын, сöмын öти тöлысь мысти, кыпöдчис мөд, а 1958 вося май 15 лунö — коймөд искусственнойö спутник, кодi 7 тысячаыс унджык пöв кытшовтис нин му гөгөр да водзö тöвзьö-каттьö выль уна миллион километръяс аслас космическойö туй вылын. Январь 2 лунö лоис выль тöдчана событие. Тайö лунас сöветскойö космическойö ракета венис Мулысь ас бердас кыскөмсö да лоис первой искусственнойö планетаөн, кодi нэм чöж кутас бергавны Шондi гөгөр. А та бöрын Тöлысь вылö Сöветскойö Союзлысь вымпел нуөм, а сэсся Тöлысь гөгөр кытшовтөм!

Кодлысь, кутшом советской мортлысь оз тшөктыны тэрыбджыка тпкыны сёлөмсө тайо аддзывлытөм подвигыясы. Но оз сөмын космо-сө мыйвынысь писькөдчы советской морт. Сэтшөм жө исполинской воськовъясөн восьлалө сийо и аслас рөднөй му кузя. Промышленной предприятясын, колхозъяслөн да совхозъяслөн муяс вылын, стройкаяс вылын пуө самоотверженнөй, вдохновеннөй удж сизим вося план тыртөм кузя. А сизим воыс — коммунизм стрөитөмын зэв төдчана рубеж.

Они, кор мян Рөдина пырис коммунизм развөрнутөя стрөитан кадө, быд лун вайо выль и выль успехяс. Зэв төдчана сийо, мый мөд космической ракета лэбзөмкөд тшөтш пырис стрөйө да петис восьса морөй мирын первой атомнөй ледокол «Ленин». Страналөн став помьясянхь вооны бур юөръяс — выль электростанцияяс да доменнөй пачьяс йылысь, содтөд из шом, нефть да газ перйөм йылысь, выль машинаяс да приборъяс йылысь, выль стальной магистральяс да автоматической линияс йылысь, выль олан керкаяс, школаяс, культура дворецъяс йылысь.

И ставыс тайо содтө СССР-лысь вынйөрсө, мирөвөй делөясын сылысь рольсө.

Тайо роль йывсыс, ми вермам они шуны, некор на вөвлытөм роль йылысь, висталө Америкаса Соединённой Штатаясө СССР-са Министръяс Советыс Председатель Н. С. Хрущёвлөн исторической визит. Историкъяс шуасны тайо визитсө подвигөн. И тайо збыль. Вывтө уна вөли сьөкыдлунъясыс, кодъясөс ковмис венны Советской правительствоса главалы. И сийо венис найөс, океан сайо визит помасис успешнөя, мир ёнмөдан делө воськовтис водзө. Став мирын прөстөй йөз шуоны, мый көть ылын, му вежтас дорын муткырасёны на пемыд кымөръяс, а ася шондилөн зарни югөръясыс пыр ёнджыка шонтөны йөзлысь сьөлөмьясө.

Дас куйм лун став человечествоыс ыджыд вниманиеөн, сюся следитис Советской правительствоса главалөн Америкаын олөм бөрся, сылөн выступлениеяс да беседаяс бөрся. Дас куйм лун — вывтө ичөт срок. И век жө тайо дженьыд каднас Н. С. Хрущёв ёрт вевъялис уналаө воыны, уна аддзывны да, мый медся важнө, унатор висътавыны американецъяслы. Позьо шуны, мый они ми унджык төдам Төлысь йылысь сы серти, мыйта төдөны вөли американецъяс мян страна йылысь. «Шөркодь» американецъясөс дыр повзёдлісны коммунизмлөн «ужасъяс» йылысь мыйдыкывъясөн. И со на ордө воис выль мирлөн представитель, кодө кужо веськыда висътавыны зэв сьөкыд вопросъяс йылысь, кужо шедөдны ас водзас сувтөдөм цель да кужо дорйыны сийө делөсө, кодө сийө эскө став сьөлөмнас. Уна вильтор кывлісны американецъяс Н. С. Хрущёвлөн выступлениеясыс да беседаясыс. Кывлісны сэтшөмторъяс, мый уна вояс чөж дзеблісны «көдзыд войналөн» пропагандистъяс.

Американецъяс төдмалісны вына да миролюбивөй Советской государство йылысь правда, социализмлөн великөй победаяс йылысь, Советской Союзлөн збылысь миролюбивөй внешнөй политика йылысь правда. Н. С. Хрущёвлөн откровеннөй беседаясыс восьтисны синсө американецъяслысь да налы кутис лоны гөгөрвоана, мыйла рочьяс медводз восьтисны термоядерной реакциялысь секрет, мыйла найө медводз стрөитисны атомнөй электростанция да атомнөй ледокол, мыйла найө медводз лэдзисны Мулысь искусственной спутникъяс да космической ракетаяс, мыйла налөн медбурөсь реактивнөй самолөтъяс да уна мукөд медся бурыс...

— Медся главнөй выводыс, мый йылысь висътавліс премьер Хрущёв, — сийө правда. — Татшөм ногөн шуоны американецъяс.

Визит дырйи вөліны зэв важнөй встречаяс да беседаяс кык великөй державаса правительствояслөн главаяс костын. СССР-са Министръяс Советыс председатель Н. С. Хрущёв да США-са президент Д. Эйзенхауэр обсуждайтисны вель уна международнөй проблемаяс.

Найö пасйисны, мый всеобщöй разоружение йылысь вопрос öнi медся важнöй вопрос да кöсйисны пуктыны став вынъяс, медым конструктивнöя решитны тайö проблемасö. Кызди тöдса, Соединённöй Штатъясö ветлiгөн Сöветскöй правительствоса глава выступитiс Объединённöй Нацияс Организацияын да вöзйис тайö организацияса членъяслы видлавны всеобщöй да полнöй разоружение йылысь декларация. Уна миллион йöз водзын воссис югыд перспектива овны войнаестöг, оружиетöг, танкъястöг да бомбаястöг.

Торйөн бур сийö, мый кык великöй державаса руководительяс сöгласитчисны став урегулируйтöм международнöй вопросъяс решайтны мирнöй средствосөн, сёрнитчöмъяс пыр, вын применяйтöг. Найö сёрнитисны и мукöд вопросъяс йылысь, сы лыдын мöд мирövöй войналысь колясыяс бырöдöм да берлинскöй вопрос йылысь.

Став тайö проблемаяссö обсуждайтöм лöө нуöдöма водзö, кор США-са президент Д. Эйзенхауэр локтан вося тулысын волас Сöветскöй Союзö.

Кэмп Дэвид öнi бура тöдса став мирлы. Тани куим лун чöж муниципны да помасисны öта-мöдöс бура гөгөрвоёмөн СССР-са да США-са правительствоясысь главаяслөн сёрнитчöмъяс. Кэмп Дэвид (Давидлысь лагерь) быттьö ачыс природаыс лöсьöдöма плодотворнöя мөвпалöм вылö. Вашингтонсянь сё кымын километр ылнаын пуяс костын муртса тыдалыштöны нейджыд керкаяс, кодъясöс вöчöма прöстöй дöскаясысь. Война воясö тани вöли президент Рузвельтлөн гуся резиденция, кодi ёна радейтлiс тайö местасö да шулiс сийöс «долинаөн, кöни йöз оз пöрысьмыны». Öнi президент Эйзенхауэр тани нуöдö сэтшöм совещаниеяс да встречаяс, кодъяс йылысь мед некод эз тöд.

Встречаяс дырйи Н. С. Хрущёв да Д. Эйзенхауэр беседуйтисны нейджыд пызан дорын, кодöс тупкöма виж нойөн. Паськыд öшиньястi тыдалiсны арся рöмъясөн мичмöдöм пуяс. Локны татчö кодлыкö зэв сьöкыд, быдлаын ветлöны морскöй пехоталөн патрульяс. Правительствоясса главаяслөн матыса сöветникъяс пукалисны сэн жö неылын да пыр вöлины дасьöсь сетны колана справка либö сöвет. Залын ньöжйөнник кылiс мелодичнöй музыка — проигрыватель диск вылын бергалiс пластинка, кытчö гижöма Шостаковичлысь музыка.

Государствояс да народъяс костын мирнöй сотрудничество туй абу кокни. Öд быдөн тöдöны, мый США-ын да рытывывса мукöд странаысын эмöсь мир делöлы враждебнöй вынъяс, кодъяс активнöя дейстуйтöны. «Кöдзыд война» мунан вояс чöжөн чукöрмисны вель уна решитöм, сьöкыд вопросъяс да проблемаяс. Но кадыс вежсьö. Ачыс олöмыс тшöктö, медым став спорнöй вопросъяс решайтны мирнöя, петкөдлыны сэки государственнöй мудрость. Сувтöдöм вопросъяс решитöм вылö ковмас уна кад, ковмасны уна встречаяс. Но Кэмп Дэвидын пуктöма заводитчöм.

Мир да дружба визитөн шуисны став мирса прöстöй йöз Н. С. Хрущёв ёртлысь Америкаса Соединённöй Штатъясö ветлöмсö. Найö надейтчöны, мый тайö историческöй визит бöрас международнöй отношениеяс пырасны сэтшöм кадколастö, кор став народъяслысь да государствояслысь вынсö лöө веськөдöма международнöй напряжённость слабмöдöм вылö. Народъяс виччысьöны, мый миян нэм збылысь лöө мир да прогресс нэмөн. Буретш та йылысь сёрнитiс Рöдинаö бөр воём мысти Москваса уджалысь йöзлөн митинг вылын Никита Сергеевич Хрущёв. Сийö шуис:

«ХХ-öд нэм — сийö морт разумлөн, талантлөн дзирдалан нэм. Миян лунъясö йöзыс асланыс киясөн пöртöны олöмö сийöс, мый йылысь нэмъяс чöж мечтайтiс человечество да выражайтiс тайö мечтаяссö мойдыкывъясын, кодъяс кажитчылисны олöмö пöртны позьтöм фантазияөн. И природалысь тайнаяс познавайтысь да сёлөн ыджыд вынъясөн овла-

девайтысь морт генийлөн дзоридзалан тайё кадас өмөй позьё миритчыны йёз костын первобытнөй отношениемяс сохранилёмкөд, кор мортые вөлі зверөн?

...Миян кад вермас да сылы колё лоны великөй идеалъяс олөмө пöртан кадөн, мир да прогресс кадөн».

Великөй идеалъяс олөмө пöртан кад кыпөдө көсйөм сетны радейтана Рёдиналысь величиесө да славосө содтөм вылө став вынъяс, пөсь сьёлөммысь быд типиктөм. Тайё кадые чуксалө выль подвигъяс вылө быдөнөс, коды дона аслас чужан муыс, аслас народыс, сылөн гажа да шуда талунъяыс да ещө мичаджык да мусаджык аскияыс.

Тайё висътавыны вермытөм ыджыд да югыд лунъясас торъя могъяс сулалөны писателъяс водзын, кодъясөс народын шуоны партиялөн медбур отсасысьясөн. Америкаө исторической визитөн ветлигөн Советскөй правительствоса главакөд отлаын вөлі и великөй роч советскөй писатель Михаил Шолохов. Тайё унатор йылысь висъталө да унаторйө босътчөдө писателъясөс. Медводз босътчөдө миян современниклысь, коммунизм стрөитысьлысь тырбур образ создайтөм кузя вдохновеннөй уджө, народ водзын писателъяслысь уджйөзсө өдийджык вештөмө. А уджйөзыс тайё, торйөн нин коми писателъяслөн, ыджыд, артавын кө сйөс, мый коми литератураын өнөдз абу создайтөма волнуйтысь образ миян современниклысь — вөр лэдзысьлысь, колхозниклысь, строительлысь, талунъя том мортлысь, коді среднөй школа помалөм бöрын муно производство вылө. Вывтй этша петөны тайё темаяс вылас выль книгаяс.

Омөля на миян писателъяс пырөдчөны олөмас, тыдалө, полөны ловъя олөмсыс да көсйөны сйөс төдмавын сөмын некымын лунъя творческой командировкаяс отсөгөн. Оз позь шуны и сйөс, мый миян журнал тырвйөй пөртө олөмө ассыс ыджыд назначениясө. Та йылысь петкөдлс и писателъяслөн неважөнса собрание. Журналлы оз тырмы колана наступательность, боевитость советскөй обществолысь, советскөй мортлысь талунъя олөмсө петкөдлөмын. А оз тырмы наступательностьыс да задорыс медводз сы вөсна, мый уна литераторъяс сулалөны журналысь бокин, а откымынъяс и вунөдөмабсь писателълөн медся главнөй да ыджыд призвание йылысь — гижны народ олөм йылысь да народлы лыддьөм вылө.

Советскөй народлөн подвигыс чуксалө и миянөс, коми писателъясөс, сьёлөмсян бур уджө, советскөй мортлысь творческой дерзаниесө пөсь да художественнөй петкөдлөмө. Вөчны тайөс позьө не сөмын романъясөн, повестьясөн да поэмаясөн, но и висътъясөн да очеркъясөн, кывбуръясөн да боевөй публицистикаөн. Колө сөмын, мед вөчөма вөлі радейтан пөсь сьёлөмөн, а не кын кузнеч моз ремесленнической.

Таө чуксалө быдлунъя олөмыс, коді муртыштны позьтөм аслас всемирно-исторической свершениеясөн быдторйын — космической пространство пөкөритөмын, и Антарктида изучайтөмын, промышленностьын технической прогресс вөсна тышын и видз-му овмөс водзө кыпөдөмын, школьнөй делө бурмөдөмын и став мирын мир вөсна тышын.

Советскөй морт быттьө кыпөдчө вывлань, восьлалө шондй югөрлы воча. Быд воськов вөчөм бöрын сылы тыдалө ылөдзджык, лоө югыдджык, лолавсьө кокныдджыка. Коммунизмлысь медводзда рубежъяссө босьтөма нин, туйыслысь медся сьөкыд юкөнъяссө мунома. Водзын вөссьөны шондйа эрдъяс. Венны медбөръя рубежъяссө, регыдджык воны шондйа эрдөдзыс — таө зильоны советскөй йөз, таө чуксалө найөс Коммунистической партия. Отсавны налы вөчны тайөс кокныдджыка да регыдджык — миян мог.

## „ЕВРОПА ГӨГӨР“ ЦИКЛЫСЬ

\* \* \*

Коркө верма мөй вунөдны  
дзик төдтөм нылөс,  
Коді гусьөник бөрдіс  
Стокгольм бердса портын?  
Сійө сөрөн нин, тыдалө,  
төдмаліс-кыліс,  
Мый «Победа» корабль  
бара веськөдчис гортлань.  
Вөлі рыт, Сійө локтіс  
эз өтнас, а кыкөн:  
Ылі йөз муысь нылыслы  
сюрөма верөс.  
Важ пакгаузолн вевтланьыс  
зэв ыджыд зыкөн  
Пессис енэжысь уськөдөм  
кунва кодь зэрыс.  
Кодкө шыбитіс шайт  
нывлөн нюжөдөм киө,  
Көть эз вөв сійө миянысь  
омөль ни, гөль ни.  
Туйө миянөс колльөдіс  
тысяча биөн  
Эзысь морелань ляскысьөм  
мича Стокгольмыс.  
Ме эг юась, кызд сьөд синма  
веськаліс татчө,  
Мыйла энөвтіс  
батыслысь, мамыслысь мусө.  
Кувны лөсьөдчөм мортлысь моз  
шог сөмын адзні,  
Кодөс некутшөм шуд  
сылөн синмысь эз кусөд.  
Еджыд каляяс горзісны —  
дзайгисны гора,  
Алөй вымпельяс качисны  
мачтаяс йылө.  
Кодыр мортыдлөн сьөлөмыс  
кык пельө орө,—

Сьөкыд та йылысь висьтавыны  
мортлөн жө кылөн.  
Восьса эрдьяслань бара ми  
төвзыны мөдім,  
Море нуис Стокгольм бердысь  
Миянөс ылө.  
Уна шог, коді сулывлө,  
Дыр кадөн пөдө,—  
Чужан му вөсна шог  
Нывлысь нинөм оз ылөд.

### ДЗИРДАЛӨ МОРЕ

Дзирдалө море  
Төлься войө,  
Парус-пыж дорөдз  
Югөрсө койө.  
Шогсьө гитара  
Сынысьлөн киас:  
О, муса карөй,  
Санта-Лючия!  
Чөв олысь рейдын  
Узьө Неаполь.  
Янкилөн крейсер  
Шыбитіс якөр;  
Кодъяра зоньяс  
Юбны портас...  
Висьтав, мадонна,  
Көн налөн гортныс?  
Зумыша дзоргө  
Пөрысь Везувий,  
Кымөр сьөд борднас  
Сы весьтөд уйө.  
Дзоньөн да бурөн  
Сы бердысь мунөй,  
Инасьтөм юрьяс  
Өдйөджык нуөй.

Терпитас сійӧ,—  
Виччысьтӧг потас...  
Тадз аслас биӧн  
Помпея согіс!

\* \* \*

«Соррентоӧ бӧр лок.  
Прӧстита ставсӧ ме...»  
Сьӧд синма итальянка  
Нора сьылӧ.  
Ог гӧгӧрво ме:  
Кутшӧм вермис ен  
И райын бӧрдӧдны  
Да шогӧ вӧйтны нылӧс.  
Тан збылысь рай,  
Кӧть вӧтласны,— он мун,  
Пыр тӧнӧ чуймӧдӧны  
Небеса и море,  
Везувийлӧн оз паляв  
Сьӧкыд ун,  
Изида аслас морӧс бердас  
Корӧ.  
А шондӧ кисьтӧ  
Ассьыс зарни гож,  
Оз кӧдзав ньӧти  
Весиг рытъя кадӧ,  
Кор тӧврутӧг  
Оливалӧн быд вож  
И тӧдтӧм мортлы  
Сьылӧ серенада.  
Кӧть ӧтчид аддзылан,  
Он вунӧд сӧсся нэм

Пӧсь шондӧ улысь  
Тайӧ мича мусӧ...  
Но сӧмын ӧнӧ  
Гӧгӧрвои ме,  
Ас чужан войвыв  
Мыйла сэтшӧм муса.

### ВОЙНА ВЫЛЫН ВОШТИС ПИӦС

Война вылын мамыс воштіс пиӧс:  
Вӧйи либӧ сотчис порок-биын,  
Некод сылы та йылысь эз висьтав...  
Дас вит во нин курыд синва кисьтӧ.  
Вермас ӧмӧй коркӧ коньӧр-мамлӧн  
Морӧс пытшкас сьӧлӧм-дойыс ямны?  
Ӧткодьӧсь ӧд найӧ...  
Ӧнӧ гижә,—  
Шогсьысь мамӧс аддзылі Парижысь,  
Сьӧд чышьянсӧ кодӧ эз на вежлы,  
Кос вомдорыс кодлӧн важӧн едждіс.  
Мышкыртчӧмӧн сійӧ муніс подӧн  
Сӧтӧ, кытӧ ветліс коркӧ Роден\*.  
Озырлуныс мамлӧн вӧлі киас,—  
Куим доллар сулалӧма пиыс!  
Долларъясысь синва ӧна сьӧкыд,  
Пычиктіс нин кодӧс шудтӧм рӧкыс;  
Чукӧртны став синвасӧ кӧ, тӧда,  
Война ӧзтысь сӧнӧ ачыс пӧдас!

Стокгольм — Париж — Неаполь.  
1959 во.

\* Роден — французской скульптор, кодӧ мичмӧдіс Парижсӧ аслас скульптураясӧн.

## ТУНДРАЫН

ВИСЬТ

1

Руд кымөръяс ньөжйөнник шлывгисны юр весьтти. Локтисны найо кысянькө рытив-войвывсянь, и отаро пыр сукмисны да кызисны, жмитисны мулань тундралысь сідз нин ляпкыдик быдмөгъяссө. Гежөдика гылалисны зэр тусьяс. Лысваалис. Дзэбсисны асланыс му розьясө тундраса шыръяс.

Алексей кок шыысь матыса дзюляник тысь качөдчисны горда гозья. Бадь кустьяс пөвстысь горзигтыр чепөсийс байдөг и көсийс лэбзыны, но эз вермы. Неуна котөртыштис да бара заводитлис лэбзыны.

«Мудеритө. Позйис, буракө, тани»,— думыштис Алексей да матыстчис кустьяслань.

Бадь пиын, вутш юр вылын, гөптөдыштөм местаын куйлисны беринөсь вит кольк. Алексей копыртчис, босьтис өтикөс. Недыр кутис киас, а сэсся пуктис бөр да тэрмасигтырйи ылыстчис поз дорысь, көні коли горзысь байдөг.

Неыджыд мыльк йывсянь местаыс тыдовтчис паськыдджыка. Гөгөр плавгысьма тундра: то нитшкөн да ялаөн кытсюрө вевтгысьбөм куш плеша мылькьяс; то мылькьяс костын посныдик тыясөн да гөпгьясөн тырөм баддя увтасинъяс; то тундра мылькьяс, көні дзоридзалө мырпом. Көть кытчө эн мун, быдлаын өтсыма мыльк, увтасинъяс, ота-мөдныскөд өткодь ю визьяс.

— Э-э-э-й!.. Ого-го-о-о!..

Но горөдөмсө пыр жө ньылыштис муыс. Весиг йөлөгә эз удит кватитны, сөрмис.

Шы ни төв.

Лыйис пищальсыс.

Вочакывйөн вөлі матыса кустьяслөн шөпкөм...

Абу өткодь быдлати тундра, но уна мортлы кажитчө өткодьон: оз быд мортлөн синмыс казав тундраса приметаяссө, кодьясөс төдөмөн позьө кокниа мунны колана местаө. И унаөс ылөдлө тундра. Дыр олысь мортлы да и то зэв кокни ылавны тундраын, торъя нин, кор компасыд да картаыд кольоны палаткаө либө седлө сумкаө, а шондыс бердас кымөръяс сайө... Паськыда паськөдчөма тундра! Синнад он сывйышт, кыас йылысь и сөрныс абу. Гөгөр эрд, некөн весиг өти прамой пу оз быдмы. Мыльк бокшаясыс быттьө паськыд ыбьяс. Дзик луныввса степь. Толькө тракторьяс оз тыдавы. А прөйдитлас кө трактор — сөмын сы могысь, медым кыскыны өти местасянь мөдө бурөвөй шышка либө жө изыскательскөй партияяслы прөдуктаяс.

Алексей мунис нин час мында Съөд излань, көні көсийысис аддзысьны ёртгьясыскөд. Съөд изйөн нимтисны код төдас мыйон и кытысь вайом ыджыд съөдов валун, кодi быдөнлы вөлі пас пыдди, и быттьө кыпөдлис йөзлысь настроение: «Базаөдз ещө дас өти верст!»

Но ни Съод из, ни ёртъясис эз тыдавны, коть кызь ёतिकод обнаженнисянь Съод из дорёдз вёлі верст нель. Удж помалом бёрын Алексей недыр вётлысис утка чукор бёрся. Кык утка удайтчис лыины. Кажитчө, ылөсө эз и мун, аскодыс радиометрической приборыс весиг вёлі: полевёй сумка кодь пульт да метрадженъя палич кузя гильза ошалисны волыс йылын пельпом вомоныс. Но од кыйсигад кадсө да шагъястө он лыдды, вермис и мунсыны бокөджык.

Кымөръяс лэччисны ещө на улөджык, ёта-мөдсыныс торйөдөм найт вата ёкмыльяс кодьөсь кывтисны Алексей бокти: вот-вот инмасны муас, крукасясны мылькьясө, кустьясө. Алексей шыбитчывлис шуйгавыв, сәсся веськыдывыв, но весьшөрө: первойсө ещө мыйсюрө тыдалис ылысь водзысь, а недыр мысти дзикөдз руалис муас, и омөля төдчис кок увьсыс. Зэрөмысь дугдис.

«Эз-ө вуджсыс палаткаяслань мунан туй вомөн?— юрас чужис полөм.— Тадзи и вошны абу ылын».

Косыштіс бөр, но недыр мысти сувтіс. Дум вылас усинь вошөм мортьяс йылысь йөзлөн висьталөмъяс — кыдзи вошөм мортыс повзём бөрас заводитө чепсасьны ётарө-мөдарө, ас казавтөгыс муно ылө да бокө.

Куритчигөн лой йирмөг. Кизяліс фуфайкасө.

«Вот эськө бипур кө өзтыны! Но мыйысь? Тундраад и бедь оз туплясь, кутшөм нин пес. А чукульөсь бадьясыд коть и быдмөны консюрө морөсөдз — ульөсь, тшынысь кындзи нинөм оз ло. А гашкө?..»

Ичөтика кытшовтіс, чегъяліс увьяс. Кор чукөрмис өзтымөн, биасис. Прамөя чиісны записной книжкаысь листьяс. Вель уна истөг тув уси нитш вылө, кор би кыв нюлыштіс көстерө тэчөм увьяссө.

Тэрмасигтырйи куштіс өти утка, сөдтіс көстерө увьяс да, зумыдджык увий пысалөмөн, жаритис би весьтын. Коть и сямалис кынөмыс, өти утка лядвей кындзи Алексей эз сөй — жаритчөма омөля да и эз кылав совтөгыд.

Вугралөм сорөн коли войыс. Но асылыс некутшөм вежсьөм эз вай: руыс эз и думайт разавны. Кутшөмкө лэбач матыныкын заводитліс ассыс сыланкывсө, но регыд дугдис, тыдалө, жугыльмис жө.

Дуб утка яй сөйыштөм бёрын Алексей мөдөдчис водзө. Сылы кажитчис, мый небесаланьті өти местаөд югыдджык мукөдлаті дорысь.

«Сідзкө, сәні шонді, а меным колө мунны асыв-лунвылө. Час кык мысти лөа палаткаяс дорын. Съод из, тыдалө, бокө кольөма», — сьблөм вылас лой долыдджык, мунигмозыс весиг шутяляліс сыланкывъяслыс мотивьяс.

Дыр мунис Алексей. Первойсө восьлаліс зіля, а кор палаткаяс сідзи и эз тыдовтчыны — дышмис.

Рытланьыс неыджыд төвру разөдис русө, но вылөджык кыптөм кымөръясыс ещө пыр на өтмоз шывгысны и шывгысны помтөм тундра весьтті. Бара заводитисны воавны зэр тусьяс. Шонді сідзи и эз мычывлы ассыс чужөмсө.

Алексей водзын друг виччысьтөг поті муыс, и тыдовтчис джуджыд берегысөн топөдөм изья косьтыся ю.

«Абу-ө Косью?— өйылысны синьясыс. Но, верст кык ю кывтыдыс муно бөрын, гөгөрвоис: — Абу».

Местаыс вөлі төдтөм.

Корсис берег бокшаысь лэбув, пуксис. Кокъясыс, то ли мудзөмысла, то ли волнуйтчөмысла, тіралісны.

Воши! Сійө, Алексей Уляшов, воши тундраын нельөд во уджалігөн, медся колана пөраас: кольөм сезон помасигөн нин веськалісны, юясөн вайөм илсө видлалігөн, Харбей ты дорын кутшөмкө аномалия вылө. Анализ петкөдліс — эмөсь корсян породаяс. Геолог Кузьпелев висьталіс, мый, тыдалө, кутшөмкө ю визуван туй вылын куйлө тәйө породаыс, а, гашкө, и алмаз. Сәки жмитіс төлыс, эз тырмы кадыс прамөйджыка корсысыны. Төдмавны жө абу прөстө: көкъямыс ю усьоны Харбейө, и пөшти өти местаын на-

лөн вомъясныс. А таво толькө на куим ю вож видлавсис, но тѳдчанаыс нинѳм эз сюр. Вот Кузъпелев видчѳ, кѳнкѳ?! «Бытѳѳ ме нарошнѳ бокас муні!.. А гашкѳ тайѳ юыс Харбейѳ жѳ визувтѳ? Вот шойчышта да и лѳчча пѳлѳныс...»

Алексей пунктис бокѳджык пищальсѳ, включитис приборсѳ. Наушникыс кыліс гежѳдика: тшок... тшок... Бытѳѳ сѳні дзебѳсясис дзѳляник ур. Приборлѳн стрелкаыс вуджис кызъ цифра сайѳ и кутис дышиника дзѳрны.

«Неуна фоныс вылынджык нормальнѳйыс. Нинѳм интереснѳйыс абу», — выключитис бѳр. Выключитис, и пыр жѳ кыліс кынѳм сьумалѳмсѳ. Чукѳртис кутшѳмсюрѳ лѳп да заводитліс биасыны, но фуфайка зептас истѳгыс ульсалѳма. Весь воши вит истѳг тув. Кѳрѳбкаын коли ѳкмыс. Лыддис ѳттшѳтш и пѳпирѳссѳ — квайт. Мый вѳчны?.. Сѳсся косяліс фуфайка увтыссѳ, кыс-кис вата тор. Кольѳм нѳль патрон пиыс ѳтикыс перйис дрѳбсѳ. Порока зараднас лыйис ватаѳ, ломзѳдіс бипур.

Жаритѳгѳн кытсюрѳ сотчѳм, кытсюрѳ уль на утка яйыс кажитчис сѳтшѳм чѳскыдѳн, мый Алексей, кѳть и совтѳг, ѳти здукѳн сѳйис ставсѳ...

Кѳтасѳм гачыс кыптис пар, кадыс-кадѳ трачкѳдчисны сотчыс увьяс. Алексейлѳн вочасѳн куньсисны синьясыс. Но недыр мысти садьмис: биыс пѳшти кусан выйын, и кынмѳ мышкыс. Ещѳ чукѳртис увьяс, пунктис биѳ...

### 3

Садьмис кутшѳмкѳ шумыс. Вѳлі лун. Узигкѳстыс мичаммѳма, гежѳдик кымѳрѳсѳ лѳз енѳж шѳрын дзирдаліс шонді. Пыр жѳ гѳгѳрвоис: самолѳт. Звирк чеччис, кватитис пищальсѳ, котѳрѳн кайис берег бокшаѳд кыр йылѳ. Чургѳдіс вывлань пищальсѳ, лыйис. Лыйис мѳдыс... Ещѳ. А сѳсся горзѳгтыр, стволѳдыс кутѳмѳн, мѳдіс вѳтчыны пищальнас.

Но самолѳтѳсян, тыдалѳ, эз казьяны. Сйѳ лѳбис и лѳбис водзѳ, рытывыввлань, аслас туйѳд.

Алексей видзѳдіс сѳтчѳдз, кытчѳдз самолѳт эз саяв. А кор самолѳтыс воши син водзсыс, нѳѳжйѳникѳн бѳр лѳччис узьян местаас. Сйѳ некѳр на эз чувствуйтлы и эз чайтлы, мый морт сѳтшѳма вермѳ мудзны, кутшѳма мудзис ачыс: Лигышмуніны став мускулъясыс, личалисны сѳнъясыс.

Тадзи коли часджын гѳгѳр. Весиг мѳвпьясыс бытѳѳкѳ кынмывлісны юрас. Алексей чувствуйтис асысѳ лѳкногѳн узьѳм бѳрын моз.

«Лѳбис? Мед! Да и кытыс аддзан татшѳм ыджыд местасыд морттѳ, кор самолѳт вывсыныд ѳдва кодзувкот кодъ кажитчан? Ладнѳ. Туй ѳти — ю кывтчѳс. Кѳть пѳльза вѳча: кытчѳдз тырмас приборын питаниеыс, муна, видлала местаяссѳ ю пѳлѳныс. Кѳркѳ ѳд воас жѳ юлѳн помыс, либѳ палаткаяс тыдовтчасны, либѳ аддзыся кодкѳдкѳ: корсыѳны нин, кѳнкѳ...»

Кѳть джуджыд берегьяс костті, кѳть нывкѳсінъясти, юлѳн ѳдыс вѳлі пѳшти ѳткодъ визув. Лѳнѳ джуджыдінъяс эз паныдасылыны. Гырыс да посни изьяс костѳд сяльгис сѳстѳм ва. Чукулыбѳс ю пѳлѳн кысис изья берег; бадъ кустьяса местаяс волісны зѳв гежѳда.

Мунны изьяс вывтѳ вѳлі сьѳкыд. Резинѳвѳй сапѳг пыр кокпыдѳсѳдз кылісны изьяслѳн ѳсь дорышьясыс. Быд воськовтѳмыс тувкис кокас. Шондѳыс прамѳя шонтис мышкусѳ. Ковмис разыны фуфайка кизьяссѳ. Юр весьтас дзизигисны кымынкѳ ном.

«Шондѳдны, тыдалѳ, кѳсйѳ поводьяс. Номьясыд гажсѳ восьтасны. И диметилыд\* сьѳрсыд абу. А муна, буракѳ, правильнѳ. Оз кѳ друг бокѳ чукульт, юыс пыр на асывыввлань, кажитчѳ, визувтѳ».

Шойччыштѳм бѳрын кокьясас мудзыс кыліс ѳнджыка, но бѳртисѳ век жѳ разалі. Алексей восьлаліс надѳзник, радиометрической приборсѳ включитѳмѳн. Стрелка вѳлі спокойнѳй. Сьумалис кынѳмыс, и Алексейлы дышѳдіс нин видзѳдны

\* Диметил — кизьѳр мазь номьясыс.

стрелка бѳрся; дразнитіс приборлѳн ѳтмоз дыша тшокайтѳмыс.

И думьясыс мунісны палатка-яслань.

«...Вот пѳвар, Катерина Петровна, кѳсйѳ вѳчавны ѳбед кежлѳ котлетьяс. Папирос ящикыс нетшыштѳм фанера пѳв вылын ыджыд пуртѳн крѳшитѳ яй. Первойсѳ вѳлясыс: тшок... Видзѳдлѳ часі вылас да заводитѳ неуна ѳдйѳджык,— тыдалѳ, ѳбед кад матын: тшок, тшок, тшок. Ещѳ ѳддзѳ: тшок, тшок, тшок. А вот и крѳшитѳ нин, быттьѳ пулемѳт лыйлѳ: тшок-тшок-тшок-тшок... Вывті нин ѳддзис, киас ещѳ сатш-кас!.. Но мый нѳ тайѳ?.. Да тайѳ жѳ приборыс. Тшокайтѳмыс наушникыс кылѳ, сюсьмѳма дзевсьѳм урыд. Абу-ѳ збыльыс аномалия?»

Катерина Петровна саялі син водзыс. Алексей видзѳдліс прибор вылѳ. Стрелкаыс вѳлі медвылі пределын, жмитчѳма ограничитель бердас, а наушникын дугдывтѳг сярчис и сярчис.

«Торкис ѳмѳй?.. Эз жѳ ѳд жу-гав?— повзыштіс Алексей.— Часлы, бѳр бергѳдчыла».

Метр кызь-комын косѳм бѳрын наушникын сяргѳмыс дугдіс. Бара кутіс тшокайтны, а стрелкаыс приборлѳн надзѳникѳн вешйис нульлань. Алексей пѳшти котѳрѳн локтіс важ местаас. Наушникын бара заводитіс сяргыны.

«Вот ѳд кызди овлѳ! Кѳні вѳлѳма — мун да корсы!.. Эг кѳ вош, гашкѳ, дыр на тырмис корсьны. А воши — стѳч и вои... Порода ку-сѳксѳ босьтны аскѳд?.. Вот Кузьпелев рад лоас. Да и став партиялы радлун...»

Видзѳдліс кокувса изьяс вылѳ. Прѳстѳй рудов да сьѳдов изьяс, кутшѳмьяс туплясьѳны быдлаын. Толькѳ кутшѳмсьюрѳ изьяс вылас быттьѳ кодкѳ нянь шѳрѳмьяс вылѳ моз кисьтѳма песок чирьяс. Да чирьясыс югьялѳны и песоклѳн дорыс гырысджыкѳсь, и рѳмныс абу еджыд, а рудов — кольквиж и бронза рѳма.

«Пирит?.. Халькопирит?— воис юрас Кузьпелевлѳн висьталѳмыс, мый корсяна породаяслѳн месторожденіеяс частѳ овывлѳны пи-

рит да халькопирит куйланінгьяскѳд матын.— Сідзкѳ, веськыда Иван Григорьевич висьтавліс. Тані тожѳ мыйкѳ эм. Прибор ѳд оз пѳрьясь... Кызди жѳ босьтны колана из? А-а...»

Лѳптіс мусьыс кулак гырся кык сьѳдов из, косіс ылѳджык, пунктіс муас изьяссѳ да вешйис бокѳ. Лѳсьѳдіс приборсѳ да заводитіс матыстчыны. Стрелкаыс приборлѳн вѳрзис, но муніс дыша и, кор нин толькѳ Алексей инмѳдчис гильзанас изьясѳ, бара личкысис ограничитель бердѳ...

«Кызди пасйыны местасѳ, медым адззыны мѳдысь?»

Алексей сулалыштіс, а сѳсся сувтѳдіс ыджыдджык из бердѳ пищальсѳ да лѳжа гѳгѳрыс, мед оз пѳр, чукѳртіс изьяс.

«Пас пыдди... Коді татыс гусялас, кор ловья лов абу матын?.. Да и кыскыны сьѳктаммис».

Шойччигмоз Алексей восьтіс записнѳй книжкасѳ. Медбѳрья пасйѳдыс вѳлі июнь кызь сизимѳд лунся. Гижис: «Июнь кызь ѳкмысѳд лун. Тѳдтѳм ю бокыс прибор петкѳдліс руда. Муна ю кывтчѳс, кытчѳдз тырмасны выньяс».

#### 4

Ещѳ нѳльыс лѳччыны да нѳльыс петны удитліс шонді, а юлѳн вомыс век на вѳлі водзын. Но берегьясыс неуна вежчисны, частѳджык волісны лудья да сук, кысьѳм бадь кустьяса местаяс. Мунны эз вѳв конкныдджык изьяс вывті дорыс.

Кустьяс пиыс Алексей надейтчис адззыны байдѳг позьяс, кѳсйис нурьясьыштны колькьясѳн, но надурнѳ вылад весиг ѳти поз эз адззы. Адззыліс кѳчѳс, но суан ѳмѳй, кор сылѳн кокьясыс сюсьджыкѳсь. Турун пѳвстыс адзис шомкор быдмѳглыс корьяссѳ, ѳктіс да сѳйис. Весиг зепьясас чукѳртіс мунігмоз сѳйны. Но кынѳмыс эз пѳт. Да ещѳ и восѳдіс, толькѳ юрыс висьмыс.

Руда адзанінсянь муніс нин нѳльѳд лун. Первойсѳ ѳдйѳнджык да унджык, но мунан нормаыс вѳчасѳн луныс-лун чиніс и чиніс. Лыддыны кутіс: «Вот эсійѳ куст дорѳдзыс... Ещѳ эстчѳдз...»

Некөн ни вотос, ни тшак — кысьнин тулысын, арнас и то оз быд во овлы. Да и кынөмыс лөнис, дугдис сюмалөмысь, дубали. Шомкоръяс вылө зывөк вөлі видзөдны. Вөйыштисны пыдөджык чужөмбанъясыс и синъясыс, нырыс ёсьмыштіс. Петісны тшөть кодь ус да тош. Организмыс, тыдалө, сөйис ачыс асьсө. Копрасигөн бөргөдчис юрыс, дугдывтөг локтіс ун... Истөг да папирос важөн нин бырины, но куритчыны вөлі окота.

Төрыт кустьяс пиө колис радиометрической приборсө — быри питаниеыс. Дась вөлі шыбитны и фуфайкасө, но гөгөр дзизгисны номъяс да узигас, фуфайканас юрсө тубыртөмөн, спасайтчис наысь. Узис лунъяснас (шоньдджык). А войяснас муніс.

...Садьмис кынь увтөмысь. Пуксис.

«Бара увтө... Мөд лун нин... Думайтө — кула...»

И друг чуймөмысла паськалісны синъясыс: аддзис шаг кызь сайысь асьяныс кузьмөс турунзөм мыльк да воймөм пу крест.

«Гу?... Али кажитчө?... Туналө али мый?... Збыльысь өд гу? Кыйсысьлөн либө геологлөн, либө көр видзысьлөн, а гашкө ме кодь жө вошөм мортлөн? Но өд кодкө гуалөма жө... А мый, водны кө да тані и куйлыны, кытчөдз ог кув? Кула кө да аддзасны, кык гу лоас. Гажаджык».

Алексей ышловзис, бөр водіс, кунис синьясө. Ньюгөдчис. Вөрзөдчөмсыйс гач зептас өтик изйыс ёсь дорышнас кызкө лёкногөн мөрччис лядвевяс.

«А изьясыс? Коді найөс нуас анализ вылө?... А аномалияыс?... Вермасны таво не корсьны татысь и не адзыны. Сідзкө, бара во кольө весь, нинөм төдмавтөг, а то и кык. А таво кө оз сюр нинөм, Кузьпелевлы сьөкыд лоас корны денга трестса начальствольысь мөд во партия котыртөм вылө... А ме — кувны!.. Мый эськө шуис, төдіс кө өні думьясөс Кузьпелев?...»

— Водзджык на дультө ньылан! — кыптөм сөнъяса кулакнас грөзитіс кустьяслань кыньлы, и надзө-

## ПАМЯТНИК ДОРЫН

Дзоньнас чужан Парманымөс аддзан: Ичөг сиктлысь, ыджыд карлысь мич — Джуджыд кыркөтш вывсян Эжва катчөс Сыктыварсян видзөдан, Ильич.

Лэптөм кинад водзө мунны индан, Көсьян сетны йөзлы бур сөвет. Войвыв крайын быдмөм катшасинъяс Пионерьяс вайывлөны тэд.

Кызд нө тэныд аттө кыв он висьтав, Рөднөй мортөн кызди нө он шу? Тэнад ловья пиян — коммунистьяс — Ловзьөдісны лымйөн тырөм му.

Тэнад нимөн татчө шудлун локтіс, Тэнад нимөн небзис кодзыд төв. И ог верит, висьталас кө кодкө, Мый пө Ленин Комиын эз вөв.

## ЛУН ТӨВ

Скөр вой төвлөн гыпкөм да ойзөм — Быд комилы эзв төдсарт: Оз идзасысь — сыв кызта козйысь Ён керкаяс зымкнитлө морт.

Весь ымзыштас вой төв дай довгас — Куш киясөн мортөс он босьт: Лют вой төлысь позьө не повны, Вот лун төвтөг овны оз позь.

Пось лун төвтөг рудзөг оз быдмы, Лбнь курьяө чери оз кай. Пось лун төвтөг льбм дзоридз кынмас, Шань вөр-ваыс вотос оз вай.

Пось лун төлыд — гаж сора олөм, Көрт пачьястөг шоналөм горт. Ой, лун төлөй, небыдик лөдөй, Тэд радуитчө войывса морт.

## ТАТШӨМ ЙӨЗЫС КОДЬ КӨСЪЯ ЛОНЫ

Миян сиктын, ас чужан гортын, Шыльд видзьясыс помтөм-дортөм.

Уна киссьывлө мортлөн ньылөм Мича дзоридза видзьяс вылө.

Сэн оз ножмасыны кыа бөрын, Сэн оз шойчыны покос шөрын.

Сідзи куртөны, быттө гымөн Ошйис юр весьтө зэра кымөр.

Зэрыс гождөмбыд войт эз усылы, А вот тэрмасөм эз и куслы.

Зіля пессьоны гождөм чөжыс Ыджыд сьөлөма сиктса йөзсы.

Меным көйысьсө вывті ёна Татшөм йөзсыкөд өткодь лоны.

ник чеччис. Гөгөр видзөдлөм бөрын шатласигтырйи ылыстчис гу дорысь.

— Водзö!.. Толькө водзлань!..

Узянинас коли фуфайкаыс — ву-нөд.

Восьлалігас гач зепъясас суюём изъясыс кучкалісны кокъясас, тэр-мөдлісны сійөс...

## 5

— Төданныд-ө ті, уважаемой Ва-дим Афанасьевич, мый лои опера-тор Уляшовкөд? Он төдөй! Мыйла сійө эз во базаө аслас рабочійяскөд өттшөтш? Қыйсыны муніс, шуан-ныд? Сідзкө, ачыс и мыжа? А ду-мыштлөй, ті кө эськө асьныд вөлін-ныд Уляшов местаын. Мый сэки вөчинныд? Корсинныд база? Бур. А өд талун көкъямысөд лун! Мый сійө, ловъя на кө, сөйө, да и көні сійө өні? Та йылысь эн думыштлөй, он төдөй?! А мыйла, разрешитөй юавны, ті, менам тшөктытөг, дугө-дінныд Уляшовөс корсьөмысь Гу-ляевлысь группасө да мөдөдінныд Лымва кузя удж вылө? Коді тшөк-тіс?!

— Да өд сизим лун партия сула-лө, уджыд ачыс оз вөчсы. Уляшов абу нин ловъя, көнкө, та дыранад, тшыгнад. Весь воштам кадсө. Толь-кө вот приборыс жаль, медся бурыс мукөдъяс пиысь...

— Прибор тіянлы жаль? Мортыс абу жаль? Ті — том морт, том ин-женер. Кыдзи ті көсьяныннуд уджав-ны водзө, кодкөд? Морт олөм йы-лысь мунө сөрнийс, а ті — прибор! Жаль, дерт, сійө. Но приборсө өд морт вөчө, а оз приборыс — мортсө! Быд уджалысь морт — сійө мян об-ществолөн зарни фонд! А ті... Оні жө пуксьө вөв вылө, суөдөй Гуляевөс. Висьталөй: ставнысө Уляшовөс корсьны... Ловъя ли абу — корсьны!..

Инженер Потапов петіс палатка-ысь гөрөдөма и пөсялөма. А Иван Григорьевич Кузьпелев, поисковой партияса начальник да геолог, ещө недыр ветлөдліс бөрө-водзө нель морта палаткати, топчанъяс костөд. Нервничайтіс. Дзормыны заводитөм юрсиыс дзугсыштөма, шуйга вом-дорыс сырмис. Лөнныштөм бөрын

пуксис тьөс помъясысь кызд-сюрө тувъялөм пызан дорө. Колө вөлі гиж-ны удж йылысь отчөт. А мый гижан? Гашкө, сы йылысь, мый таво уджын нинөм на эз төлкмы, либө сы йылысь, кызди воши оператор Уляшов, и сі-йөс корсьөны нин быдса вежон? На-чальстволы тайө пөшти ставыс төд-са, торъя нин Уляшов йылысь. Нель лун трестянь лэбалісны самолөт да вертолөт, гежмалісны тундра весьтсө тайө району, но мортөс эз аддыны.

«Гашкө и збыль абу нин ловъя, весьшөрө корсям? Вермис и зверь шөрө веськавны. Көинлы, шуам... А өд кутшөм зон вөлі!.. Помнитчө: нель во сайын паныдаси паськыд пельпомъяса, демобилизуйтчөм сал-даткөд. Сөрнитчи, кори уджавны, велөді операторөдз. И дзоля вок діно моз век шыасьлывлі... Но, но, всё равно корсьны!..»

Мөвпьяссө торкис палаткаө пы-раніны то ли шаркөдчөм, то ли тотшкөдчөм. Сэся минута мысти кыптыштіс брезентыс, и палаткаө бауөн кыссис морт. Өдзөс стойкаө кутчысьөмөн, ньөжйөник кыпөдчис кокъяс вылас. Сійө казалис Иван Григорьевичөс да заводитіс ны-лавны дульсө. Тыдалө, мыйкө көс-йис шуны, но эз вермы. Синъясыс видзөдісны пыдісянь-пыдісянь, дже-ныдик тошка банбокъясыс вөйө-маөсь. Қиясыс кажитчисны кузьөн, өшйөмаөсь бокиясас, кулакъяссө шамыртөма, вомдоръясыс тіраліс-ны.

Иван Григорьевич чуймөмөн сув-тіс.

— Эн төд... Иван... Григорье-вич? — сьөкыда шөпкөдіс морт.

Кузьпелев видзөдіс ещө секунда-мөд, сэся вөськовтіс сылань.

— Алөша?! Тэ?

Шубмас кыліс и радлун, и полөм, и жалитөм, и шензьөм.

Вөськовтіс да муртса удитіс кут-ны Алексейлысь кокняммөм тушасө муас шлювдөмысь. Босьтіс моздо-рас да виччысьөмөн пуктіс топчан-вывса спальнөй мешөк вылө. А сэ-ся, палаткаө пыранінысь брезентсө лэптыштөмөн, горөдіс орчча па-латкаяслань:

— Вася! Катерина Петровна! Пыравлөй ме дорө!

Радист да пöвар локтисны.

— Катерина Петровна, вайöй, пöжалуйста, чай татчö да печенье. Вот Алексейöс вердыштны колö. А тэ, Вася, йитчывлы аэродромкöд да кор самолёт больничаö нуны.

— О, господьöй!— Катерина Петровналөн киясыс шлапкысисны бокьясас.

Здук мысти пызан вылын сулалис нин печенье тыра төрелка, руалис чайник.

Ас садяс воём бöрын Алексей кыпöдыштіс юрö:

— Тöрыт аддзи... Харбей... и тiанöс... Гөгөрвои: Ярей-ю. Катядас... Эм руда... Метра кыксө... öти ногыс. Вот,— öдва разьсисны шамыртчöм чуныясыс, и кисьыс палатка джоджö уси из.— Ещö мöд... зептын.

— Куйлы, куйлы. Та йылысь бöрынджык. Öнi сөйны.— Иван Григорьевич кисьтіс эмалированной кружкаö чай, суйис сэтчö нбзьöдны печенье.

Алексей первойсö эз кыв некутшöм көр, сідзи и нбылаліс. Но регыд мысти заводитіс горша сөйны, тшөкьяліс, виндаліс. А кор Кузьпелев дугöдіс сөйöмысь, лөгасис.

Кык час мысти воис самолёт. Пуксис сійö Косью пöлөнса ластва кодь местаö, палаткаяссиянь верстджын мында сайö.

Катерина Петровна вайис Алексейлы байдөг яйысь пуом шыд, бара чай да печенье. Алексей сөйигкості Кузьпелев радисткөд вöчисны кык

беддысь да брезентысь нөсилка модааöс. А кор лои гөтов, пуктисны сэтчö Алексейöс. Водзын восьлаліс Кузьпелев, бöрын — Вася-радист.

Алексейöс пуктисны самолёт джоджас, Катерина Петровнаөн вайөм спальнөй мешök вылö. Кузьпелев висьталіс радистлы:

— Лун кык мысти воа. Висьтав Потаповлы, медым Гуляевöс мөдöдас Ярей-ю кузя. Толькө нюжмасьтөг,— и пырис самолётö.

Недыр чöv олөм бöрын, лётчикьясөн моторсö заводитгөдз на, сійö копыртчис Алексей весьтö, гусьöник шуис:

— Да, ме эг на висьтав: тэнад вайөм изьясыд буретш сійö, мый ми корсям. Толькө колö төдмавны: уна-ö запасыс.

Иван Григорьевич здук кежлö ланьтліс, сэсса босьтіс Алексейлысь кисö, небыдика топöдліс:

— Тэ, Алёша, молодец. Морт тэ көть и обыкновеннөй, но öттшөтш и абу дзик обыкновеннөй. Абу сы вöсна, мый аддзин месторождениесö Абу... А сідз...

«АН-2» кыпöдчис сынөдö. Качайтöмысь Алексей регыд унмовсис.

А Кузьпелев видзöдіс и видзöдіс гөгрөс öшинөд юясөн да шорьясөн быдсяманогыс шöралөм тундра вылö. Думайтіс: «Мыйта тані куйлö на озырлуныс, мыйта уджыс, кымын мортлөн кокыс вуджас на тундра вомөн, медым төдмавны став гусяторьяссö тундралысь! Кутшöм сьökыдлуньяс ещö паныдасясны мортлы, мыйта ковмас вын пуктыны, медым ловзьöдны таті гөгөр!»



Микуньянь Усть-Вымь сиктöдз вьль көрт туй кузя воис первой поезд. Вайсны сйöс машинист П. Васильев (веськыдвылын) да старшöй кондуктор В. Будюкин.  
Фото А. Кочевлөн.

## СТАВ МИРЫН СЁРНИ

Лёз енэж вылын  
Кодзувъяс да тӧлысь,  
Вселеннӧйлӧн  
Оз тыдав пом ни дор.  
А сэсянь локтӧ  
Радиолӧн гӧлӧс:  
Сэн кӧнкӧ лэбӧ  
Мулӧн ичӧт тор.  
Туй визьсӧ тайӧс  
Эз на некод пуктив:  
Эз судзсывлы  
Ни вын,  
Ни колан сям.  
И мулӧн пиыс  
Сьылӧмысь оз дугдыв,  
Быд воськов медым  
Тӧдӧс муса мам.

Сидз лэбӧ сийӧ  
Выль планета пыдди,  
А тальӧм туйӧд  
Кыпӧдчӧ нин вок,  
И выпел вылысь  
Шондӧ бара лыддӧ:  
«СССР...»  
И могмӧ миян мог:  
Ракета воис  
Югид тӧлысь вылӧ;  
Пӧсь радейтӧмӧн  
Пуктам сылы дон.  
Став светас ӧнӧ  
Ӧти сёрни кылӧ:  
«Збыль лоас мир  
Став мирын  
Ещӧ ён!»

## ЗАКОПЁРЩИК

Дизель-мӧлӧт  
Пыркӧдӧ лӧнь сынӧд,  
Эжва вывтӧ  
Кывтӧ  
Еджыд ру.  
Бӧръя свая  
Син водзаным чинӧ,  
Ружтигтырйи  
Сейӧ сийӧс му.  
Закопёрщик синмын  
Радлун ворсӧ:  
Топыд муысь  
Свая бӧр оз пет,  
Ю оз вӧрзӧд  
Джуджыд берег дорсӧ;  
Послӧн подув  
Кырӧдны оз шед.  
Закопёрщик  
Регыд водзӧ мунас,  
Овны танӧ коли

Лыда лун.  
Сылӧн, гашкӧ,  
Ичӧт Слуда вунас,  
Ачыс сийӧ  
Неколдӧн  
Оз вун.  
Кӧрт пос вылын  
Казьтас  
Сийӧс  
Поезд,  
Сэн жӧ казьтас  
Сьӧлӧмсянь  
Шофёр.  
И оз венны  
Казьтылӧмсӧ  
Вояс;  
Некор тайӧ  
Поска туй  
Оз ор!

## КОМИ ЗОН

Бульдозерён  
Косявлö муыслысь мышсö:  
То пукыльтö гöра,  
То тыргалö сён,—  
Тадз удж вылын петкöдлö  
Вынийöрсö,  
Мичсö  
Дзор пармалён пи —  
Миян коми том зон.  
Тшап пожöмъяс  
Полігтыр кежöны сыысь,  
Оз вензыны ськöд  
Ни ягвыв, ни нюр.  
И лунысь-лун  
Вежсьöны  
Вöр-валён шыяс;  
Важ шогсян мотив  
Öні некысь оз сюр.  
Кöн олыштас зон,  
Сэні кыптö посёлок,  
Кыт прöйдитас сійö,

Сэн вöссö туй визь.  
И сьöлöмянь ыстöны  
Сылы пöсь чолöм  
И шобдіа му  
И веж туруна видз.  
Зон сёрнитö öтмоза  
Комиён, рочён,  
Роч зонъяскöд нуöдö  
Öтувья удж  
Сідз, быттьö, ас вокьяскöд.  
Восьлалö орччён  
И тöдö, мый торйöдны  
~~Чекöд оз куж.~~  
Бульдозерён  
Косявлö муыслысь мышсö  
Збой велöдчöм морт —  
Миян коми том зон.  
А пармаыс садьмö  
Да зэр ваён мыссьö,  
Не öтчыдысь чöвтлывлö  
Сылы поклон.

## ДОРЧЧЫНЫ ВЕЛÖДЧЫ...

Тэ дорччыны велöдчы, пей,   
И доналöм кöртысь эн пов!  
Мед горн пытшкöс ыпъялö биён,  
Да чöв наköвальня оз ов.

Бур дорччысьлөн быдлаын другъяс,  
И дорантор му вылын тыр:  
То черъяс, то агасъяс, плугъяс...  
Босьт мөлöt, эн думайтчы дыр!

Пöсь сьöлөмөн уджав да ордйысь,  
И шудыд оз чусмы, оз сім.  
Ме аддза би чузъяса бордъяс  
Да наköд тшöтш кыпалысь ним.

Тэ дорччыны велöдчы, пей,  
И доналöм кöртысь эн пов!  
Мед горн пытшкöс ыпъялö биён,  
Да чöв наköвальня оз ов.

## БИРЖА ВЫЛЫН

## ВИСЬТ

Берег пөлөн, кыз плакаяс вылын, косьмөны квайт метр судта штабеляс. Тайо и эм вөр пилитан заводлөн биржаыс. Матысян кө видзөдлыны биржа выло, тэ кажитчас: сэни сулалөны посныдик керкаяс, вевтаоьс и быдөн.

Штабелясас дөскаясө тэчлөны оз косьмыны, а сортируйтны. Кор кылалас йи да воссяс ва туй, биржа вылын уджыс пуо: дөскаясө тэчөны баржаясө, мөдөдөны Котласө да Архангельскө. Гожом чөжнад став штабелясө сідзи и оз вермыны ыстыны, сэсса и заводыс лилигө водзө, өти сменаыс — витеө кубометрөдз. А дөскаясө нуан туйыс сөмын ва кузя. Та вөсна биржа вылын штабеляслөн лыдыс быттө оз и чинлыв.

Сутки чөж штабеляс костөд журьялөны кузь кока лесовозьяс, «кынөм» уланыс өшөдөмөн ваялөны биржа выло вьл дөскаяс.

Биржа вылын уджалө и Лена Карпова.

Лена том на. Таво помалис дас класс, сэсса пырис уджавны заводө да велөдчис бракерө.

Леналы өни биржавывса уджъясы абунин вьлтор. Первойсө кө штабель вылад кайны повліс (юрөй пө бергөдчө),— өни оз: векныдик дөска кузя котортас өтисьян мөд штабель выло, сьөлөмыс оз өкмуныл.

Штабель вылын уджыс татшөм: быд бракерлы отсасыөны кык рабо-

чөй. Найө өти штабелясы мөдө вешталөны маркируйтөм пөвьясө сортъяс сертиыс. Ленакөд уджалөны Вася Петров да Иван Макарович Кызъяуров.

Кольөм во Вася дасөд класс жө помавлөма да локтөма уджавны биржа выло.

Иван заводын уджалө дас кык во нин: воднөй цехын, биржа вылын, погрузкаын, сэни, көни унджык позьө деньга босьтны. Сылөн эм семья: гөтыр, куим челядь, гөтырыслөн мам.

Первойя лунсяныыс Леналы сьөлөм вылас воис Вася, сылөи гырысы лөз синьясыс, зарни рөма, неуна кудриа юрсиыс, лөсыдик тушаыс.

Ок, эськө, өтчид кө Вася корис Ленаөс ветлыны кино выло, нывлөн сьөлөмыс эськө дас пөв гажмис. Но Вася некытчө эз нуөдлыв и удж вылас шоча сөрнитліс. Рытнас общежитиеас пыр мунліс өтнас. «Көд төдас, мый сийө думайтө ме йылысь,— мөвпавліс Вася йылысь Лена.— Көнкө, Лесотехнической институтас заочнө велөдчө да некор. А гашкө яндысьб да».

Лена ачыс абу жө мисьтөм: гөррөс чужөма, вөсныдик алөй парьяса, сьөд синьяса.

Иван Макарович — бывалөй мужик. Паськыд пельпомьяса, өн тушаа, ыргөн рөма чужөма, гырысы кабырьяса.

Иван Макарович радейтлө шутитны. Медяс нин Ленакөд. Со и талун: мыйөн кайис штабель выло, пась-

кыда нюммуни, кыв йывнас кӧтӧдӧс вомдорсӧ, кызӧктыштӧс да шуис:

— Тэ, Ленук, тыдалӧ, шондӧйскӧд ӧтлаын садьмывлан. Кӧть кор оглок — тэ тани нин. — Сэсся чӧвтлӧс синъяссӧ Вася вылӧ да содтӧс: — Ме кӧ вӧли ар дасӧн томджык, судзӧдӧ эськӧ тэныд медся мича кодзувсӧ.

Вася нинӧм эз шу. Лена нюмъӧвти: сьӧлӧмыслы, кызкӧ, шоныдджык лолӧ.

Вася мерайталӧс сортируйтӧм дӧскаяссӧ нӧль метр кузьта меркаӧн. Иван Макарович лэдзалис муас мерайталӧм дӧскаяссӧ. Удж заводитчис.

Вася уджалӧ тэрмасьӧмӧн, коссӧ шойчӧдлытӧг. Оз сӧрнит. Мукӧд лунас юрси йылӧдзяс пӧсялӧма. Удж бӧрас весиг Леналысь оз юав, кымын дӧска луннас тӧчисны.

Иван Макарович оз тэрмась. Лунтыр уджалӧ ӧтмоз: дас вонад зела лӧма нин. Вася тайӧс гӧгӧрвоӧ да кӧсйӧ вӧчны сы мында жӧ, мыйта вӧчӧ ӧртыс, и артмӧ тэрмасьӧмӧн. Мӧдногыс эськӧ оз удит нормасӧ тыртны, тӧварышсӧ подведитас.

Первойсӧ Лена ӧна мудзлывлӧс. Нинӧм он шу: сы пыр мунӧ став дӧскаыс. Ӑти луннас бергӧдлас-сортируйтас кык сюрс дӧскабдз. Медся ӧна Лена мудзлывлӧс сы вӧсна, мый пыр уджалӧ напряжӧннӧя. Мӧдногыс оз на куж. Бракерлы колӧ лоны внимательнӧйӧн. Штабельӧ тӧчӧма быд сикас дӧска: сизим сорт. Быд увйӧсь, быд потӧм, быд сӧсь пома дӧска колӧ сортируйтны. Сийӧ жӧ нуӧдӧ лунся уджыслысь учӧт: гижӧ наряд, сетӧ сийӧс старшӧй бракерлы. Сидзкӧ, бракерлы колӧ лоны честнӧйӧн.

Лена ӧна повлӧс, мед эськӧ оз ӧшыбитчы тӧчӧм дӧскаяссӧ лыддигӧн. Лунтырӧн тӧчӧм дӧскаяссӧ удж бӧрын нӧшта некымынысь лыддяс, и вӧлисти мунас гортас.

Иван Макарович удж бӧрын быд лун юавлывлӧс:

— Ленук, нарядтӧ эн на сет?

— Эг.

— Нолтӧ видзӧдла?

Иван Макарович босьтас нарядсӧ, некымынысь видзӧдлас кыкнанладорсӧ, синъяссӧ читкыртлас — мый-

кӧ быттьӧ веситас — да вӧлисти бӧрмыччас Леналы. Ачыс шуас:

— Миян бӧрся сьӧкыд вӧтчыныд! — и горӧдас Васялы: — Кылан, Вася! Миянлы быд тӧлысь позьӧ нимлун вылӧ чукӧртчывны!

Вася довкнитас юрнас:

— Меным нимлуныд веськодь.

— А еджыд сулеаыс?

— Веськодь жӧ.

Лена казялӧс нин: Вася винасӧ оз радейт. И сылы лолывлӧс мыйлакӧ нимкодьджык. Мыйла? Код тӧдас.

Талун найӧ заводитӧсны уджавны выль штабель вылын. Мӧд радсӧ сортируйтӧгӧн Лена казялӧс: штабеляс унджык дӧскаыс сӧсь помаӧсь, гӧрбаӧсь. Унджыксӧ колӧ ӧрйӧдлыны.

Татшӧм штабеляыс Леналы первойысь на сюри. Воддза штабелясас унджык дӧскаыс мунлӧсны первой сортӧ: мичаӧсь, веськыдӧсь, оз ков вундавны. Сийӧн и ӧти луннас Вася да Иван вӧчлӧсны кык-куим норма. Леналӧн сьӧлӧмыс чувствуйтӧс: сетасны кӧ найӧ талун ӧти норма — бур нин.

Сидзкӧ, колӧ налы отсыштны. Бракерлы — нинӧм, жалӧваннӧ воӧ, а рабочӧйясыд сдельщина вылын.

Лена босьтӧс лучкӧвӧй пила, мӧдӧс пилитавны дӧскаяслысь помьяс. Тайӧ кадӧ штабеляс сайысь тыдовтчис мастер. Мунӧ кытчӧкӧ.

— Асьным пилитам, — друг шыасис Вася да босьтӧс Лена кыысь пиласӧ.

— Мед пилитӧ, — шуис Иван Макарович. — Аддзан, кутшӧм рӧвӧ талун веськалӧм. Абу штабель, а ӧг!

Медбӧрря кывьяссӧ Кызьюрлов шуис горӧдыштӧмӧн: кӧсйис, мед «ӧг» кывсӧ мастер кывлас, но мастер на вылӧ эз видзӧдлы, мунӧс водзӧ.

— Тэ вӧч ассыд уджтӧ, а ми ассыным жӧ, — Леналы юрнас довкнитӧс Вася.

— Оз кӧ ков тӧянлы, меным нӧ мый... — вочавидзис Лена. Сэсся нӧжӧйӧник мунӧс штабель помӧ, пуксис сӧтчӧ да гусьӧникӧн кутӧс видзӧдлывын Вася бӧрся. Ачыс думайтӧс: «Кутшӧм тайӧ зон?.. Ме бурӧс кӧсья, а сийӧ ӧткажитчӧ».

Леналӧн кадыд эм: бракуйтас ӧти

рад да виччысьо, кор лэдзаласны радсö.

Обед кадöдз вöчисны зэв этша.

Вася да Иван весиг эз пуксывны сёйыштны, öбедайтисны сувтсөн, тэр-масьомөн. Сэсса здук куритчөм бөр-ын выльысь босьтчисны уджö. И век жö смена чөжөн найö тэчисны сö-мын 600 дöска.

— Мый чöртла ме татшөм шта-беляс кутчыси?— видчис Кызью-ров.— Дас во чөжөн татшөм шта-бельö эг на веськавлы. Тайöс öд вежон ковмас листавны. Эз вермы мастерыс тайö штабельсö мöдлы сетны? Ме öд кадрöвöй нин...

— Ковмас кö и уджалам,— шыа-сис Вася, носöвикнас чышкис чу-жөмсьыс пöсьсö.

— А мый воас миянлы? Тэ ду-мыштчылін та йылысь? Мыйöн ме семьяöс кута вердны? Талунъя удж-сьыд меным воас ставыс 15 шайт. Уджтö ме радейта, кор воö мыйкö, а оз кö — морыс мед лыяс сэтшөм уджтö!

Да, да, ставыс тайö збыль. Дум-нас Лена жалитис Иван Макарови-чöс.

Вася, мöдарö, эз волнуйтчы. Дерт, кык норма кö лоас — бур. Удж бö-рад сэки кокыд пелькджыка гортад нуö. Но öд абу жö быдлун тадзи. Кодлыкö колö и татшөм штабельсö сортируйтны.

...Норманыс тырис муртса-муртса.

Вася мунис гортас. Лена выльысь лыддис став дöскаяссö, гижыштис бумага вылö, сэсса мöдöдчис жö. Но сійöс чукöстис Иван Макарович, кодi сулалис мöд штабель дорын да вич-чысис, тыдалö, Ленаöс.

Лена надзмöдис шагсö.

Иван Макарович муныштис Лена-кöд орччөн, сэсса юалис:

— Уна-ö артмис?

— Этша.

— Этша... Тöдан мый, Ленук? Тэ нарядад гиж тöрытъя мында.

— Мый тэ, Иван Макарович,— друг артмис Леналөн.— Кыдзи по-збö...

— Позбö, Ленук. Быдтор позбö.

— Ме ог лысьт.

— Тэ, Ленук, менö оң гөгөрво. Ме көсья тэныд сöмын бурöс. Аддзан, Васяыд кутшөм жугыля мунис.

Сійöс колö жалитыштны. И ме весь-кыда шуа: Вася абу омöль зон. Тэ кö сылы бурöс вöчан и сійö тэно бурөн казтыштлас.

— Ог лысьт,— пыркнитис юрсö Лена.— Эн кор весиг.

Лена думыштчис. Сылы жаль вö-лины и Иван Макаровичлөн куим челядыс. Регыд чужас нельöд. Сэс-ся, бара жö ачыс шуö: «Ме дас вонад быд бракеркөд на лöсъявлi».

Леналөн сьölöмыс нормис. Быть нормы: Лена дзик на лыавывса дзо-ридз кодь. Öвтыштас кос тöv — и тайö дзоридзыслөн коръясыс ню-кыртчасны.

Гортас воём бөрын Лена гижис лунся уджысь наряд. Первойсö гиж-лис сюрс дöска, сэсса недыр олыш-тис да тайö кутис кажитчыны этша-өн. Резинкаөн вуштис да гижис 1200. Сэсса бара думыштчис: этша. Найö унджык вöчлывлисны. Содта. Лыд-пассö Лена кутис выльысь вуштыны, но бумагаыс розяли. Босьтис выль бланок, гижис сэтчö 1600.

\* \* \*

Мöд асывнас удж вылö Лена воис бара медся водз. Регыд локтисны и Вася да Иван. Уджавны заводитис-ны куритчытöг. Луннас Иван Мака-рович юалис:

— Нарядтö гижин?

— Гижи.

— Вай видзöдла...

Морöс зепсьыс Лена кыскис нель-пельö кусынтөм бумага лист, ню-жөдiс. Иван Макарович босьтис на-рядсö, видзöдлис гөгөрбок, быттьö весиг исальштис, сэсса паськыда нюмдiс да шуис:

— Молодеч, Ленук! Тадзи колö пыр вöчны!

— Мый сэтшöмыс?— сувтовкерис Вася. Сійö, тыдалö, гөгөрвоис нин, мый Лена нарядсö гижöма абу люч-ки-ладно.

— Нинöм, Вася,— шпыньмунис Кызьюров.— Ставыс миянлы бур: тэныд и меным. Сэсса мый колö?— ачыс некымынысь видзöдлис орчча штабельяс вылö, тыдалö, полыштис жö аслас кывъясысь.

Вася матыстчис на дорö, босьтис нарядсö Лена кийсы, недыр бергöд-

лыштіс сійос, сэсся ньожійоникон косяліс: первой оти пельо, мөд пельо, сэсся коймөд пельо. Торъяс-сө шыбитіс штабель костас.

— Вот тэ, вөлөм, кызди!— пинь пырыс сөздөдіс Вася.

Иван Макарович синъяссө пась-көдөмөн видзөдіс Вася вылө да, гашкө, первойысь на, эз төд, мый шуны сылы.

Леналөн сьөлөмыс ыркмуні. Видзөдліс орчча штабельяс вылө, думыштіс: «Васялысь кывъяссө сэні кывлісны». Ныв гөгөрвоис, мый Вася вөлөма честной да чорыд характера морт. А ачыс Лена? Сылөн сьөлөмыс небыд. Висьталас кө Вася тайо наряд йывсьыс мастерлы, мый ло? Ковмас эськө пышйыны код төдас кытчө.

Лена кыліс, кызди чужөмыс шоналө, кокъясыс лигышмунөны. Сійө эз лысыт синъяссө лэптыны Вася вылө. Мый вөчны?

— Тэ ййи!— друг шыясис Иван Макарович.

Лена дрөгнитіс, лэптыштіс синсө Вася вылө, сэсся өдйө бөр лэдзис. Сылы кажитчис, мый тайос шуис Вася. Көсийс, гашкө, дорйыны сійос, но адзис Иванлысь скөр чужөмсө.

— Тэ ййисыс на ййи!— водзө скөраліс Иван Макарович.— Ме тэно во чөж велөді, а тэ?! Прөстойторсө вөлөм он гөгөрво.

— Тэнад велөдөмыд меным оз ков,— чорыда шуис Вася да видзөдліс Кызьюровлы синмас.— Меным яндзим тэ ногөн овны.

Вася мөдөдчис курилкалян. Куритіс папирөс бөрс папирөс, виччысис мастерөс, думайтіс, кызди висьтавны лоөмторсө. Некутшөм прамөйджык думө эз во.

Мастер недыр мысти век жө локтіс.

— Григорий Григорьевич,— пыр жө шыясис сы дінө Вася.— Кызьюровкөд уджавны ме ог вермы.

— Мый лои тіян?— эз гөгөрво мастер.

— Нинөм сэтшөмыс, но ме ськөд уджавны ог көйы.

Мастер зіліс төдмавны ставсө бурджыка, но Вася сэсся нинөм эз висьтась.

— Прөстась, дерт, эг лөгасьой,— вочавидзис Вася бөрвылас.

Мастер тшөктіс Васялы мөд луннас петны мөд штабель вылө. Но зонлы эз удайтчы тайос вөчны: асывнас висьмис да ковмис водны весиг больничаө. Тыдалө, штабельяс вылад уджалігөн коркө кынмыссьома.

...Вася куйліс неыджыд палаткаын өтнасөн. Гөгөр югыд, сөстөм. Ошиныладорас сулалісны нөшта кык тыртөм койка. Дждж шөрын — пызан, вевттьома еджыд скатертьөн.

Вася куйліс палаткасыс петавтөг. Кыптіс температура, сутшкис бокас. Сөмын өні сійө гөгөрвоис, мый висьмис дыр кежлө.

Ывлаын югыд, ворсө гожеся шонді, а сылы лоө куйлыны. Велавтөгид, вөлөм, и куйлыныд сьөкыд. Кыскө ывла вылө, но петны оз позы. Вася мырдөн куйліс койка вылас, думайтіс Лена йылысь, Иван Макарович йылысь, общежитиеса өртъясыс йылысь. Вөлі сьөлөм доймөмөн шог да гажтөм. Көть бөрд, но синваыд оз кокньөд.

Лунъяс колисны надзөн. Отчыд волас врач, гоз-мөдысь лунтырнад пыраласыс сестра да санитарка — со и ставыс. Уна некодкөд он сөрнит. «Талун өд вөскресеннө,— коймөд луннас друг дум вылас уси Васялы.— Висьысьяс дорө, көнкө, локталөны төдсаяс, а ме дорө коді локтас? Кодлы ме кола?»

Вөлі кө эськө сылөн бать да мам либө чой-вок, дерт, локтісны. Но сылөн некод абу. Батысь усылі война вылын. Мамыс кувсьыліс сөрөнджык, кор Васялы муртса тырис сизим арөс. Сійө кадеянь Вася быдмис детдомын, а дас классе помалөм бөрын локтіс уджавны заводө, өвмөдчис общежитиеө.

«Көть эськө кодөскө водтөдісны ме дорө»,— шогпырысь думыштіс зон.

И бара уси дум вылас Лена. «Оз тай волы, майбыр. Дерт, оз. Кысь нө волас, кор ме вылө лөгасис,— думыштіс Вася.— А гашкө эз лөгась? Ме өд эг ассыым нарядөс косявлы. Мөдногөн ме эг вермы. Дарөвөй деньгаыд меным оз ков. Ян-

дзим сійоґс киад босътны. А Иван Макаровичд вот вермө, вөлөм...»

Синъяс доймытөдзис Вася өшиңөд видзөдіс ывла вылө, думайтис унатор йылысь.

Тадзи коли вежон. Неуна кокныдджык лоис да судзөдіс книгаґс. Лои гажаджык.

Бара воис вөскресеннө. Вася куйліс да лыддысис. Друг өдзөсө шаркнитисны. Сэсся пырис мастер.

— Лок, лок, пыр!— кодлыкө шыасис сійө да сойөдыс палаткаө кысқыштис Ленаөс.

— Григорий Григорьевич!— радысла горөдіс Вася да тэрмасьөмөн чеччис койка вывсыс. Сійө эз төд, мый вөчны: окота вөлі кутлыны да окыштны мастерөс и Ленаөс, но эз лысьт.

— Бур лун, Вася!— нюмдіс мастер.— Тэ, гашкө, думайтін — вунөдім дзикөдэ? Эг, эг вунөдө. Но, кыдзи здорвьеыд?

— Бурда,— өшійысис Вася, топыда кутліс кисө мастерлысь да Леналысь.

Вазыштөм синъясөн Лена видзөдіс Вася вылө. Киас сылөн вөлі сумка, кысь тыдалісны банійөм булкияс. Төдчис: ныв волнуйтчис Васяысь на өнджыка. Быть волнуйтчы: Вася дорө воліс куимысь нин, но эз лысьтлы пырны, мунліс бөр. Гашкө эськө и талун сідзи лоис, но адзысис мастеркөд, коді и кыскис сійөс Вася дорө.

Васялы лои зэв любө Леналөн локтөмыс. Сійө пуксьөдіс Ленаөс койка вылас, ачыс пуксис сыкөд орччөн.

— Вася!— недыр мысти шыасис мастер.— Мыйысь тэ спораґс воин Иван Макаровичыскөд?

Вася чөвтліс синъяссө Лена вылө, быттө юалис: оз на пө мой төд мас-

терным? Лена гөрдөдыштис, но нинөм эз шу.

— Сійө муніс мян дорысь,— шуис мастер.

— Кытчө?

— Воднөй цехө...

— Мыйла?

— Тыдалө, ыджыд деньга корсьны.

— Но-о-о!— быттө чуймис Вася да шыасис Лена дінө:— Ме думысь, колө ставсө веськыда висьтавыны.

Леналөн гөрдөдіс чужөмыс, сэсся шуис Григорий Григорьевичлы:

— Вася абу мыжа. Ме ставсыс мыжа.

— Тэ?— чуймис мастер.

— Да,— вочавидзис Лена и висьталіс, кыдзи вөлі делөыс.

— Бур, мый гөгөрвоан мыжтө,— чөв олыштөм бөрын лөня шуис мастер.— Чайта, мөдысь тадзи он вөч.

Лена яндысьөмөн видзөдіс джоджө, курччаліс вом дорсө.

Кымынкө лун мысти найө бара уджалісны биржа вылын өти штабель дорын. Лена лунджынсө пыштъяліс синъясөн Васякөд паныдасьөмысь. Обед вылө мунігөн зон нарошнө лөсьөдчис нывкөд өтлаө. Первойсө найө восьлалісны чөв ланьтөмөн, сэсся Лена, Вася вылө видзөдтөг, джын гөлөсөн юалис:

— Тэ, Вася, ме вылө скөралан?

— Ог жө скөрав,— ныв вылө меліа видзөдліс зон.

— Эн думайт, мый ме...— заводитліс мыйкө шуны ныв, но джөмдіс да, бокө бергөдчөмөн, тшөкыда лапйөдліс синъяссө.— Мөдысь татшөмтор оз ло.

— Дерт жө!— кыпыда шуис Вася. Сылы окота вөлі сывйыштны да морөс бердө топөдны Ленаөс, но биржаыс жуис йөзөн.

## УДЖЫН И ОЛОМЫН

Шондіа мича луньяс бõрын друг кõдздõдїс. Лэчыд вой тõв войліс гõраысь-гõраõ, вõтліс сьõдов кымõрьяс Чухлõм сикт весьтõд, швачõдчис сарай тьõсьясын. Асывнас буситіс кõдзыд зэр, сёрõнджык лэбны мõдїс васõд лым. Выль семилеткалõн медводдза тулыс венласис суров тõвкõд, кодї эз кõсйы сетчыны.

Но ызгисны нин шорьяс. Ыбвывьяс кушмõмаõсь дзикõдз. Сõмын сён бокьясын пукаліс на лым — тõвся джуджыд толаяслõн колясьяс.

Нельõд комплекснõй бригадаса бригадир Парасковья Михайловна Сажина, латшкõсіник тушаа, тупыль кодь гõгрõс, олõма колхозница, май 3 лунõ кытшовтіс муяс вывтї, тõдмаліс, кõні позьõ заводитны. Муяс вылысь локтõм бõрын кежис ичõтик выль гараж дорõ, кõні сулаліс колхознõй трактор. «Дерт, кõнкõ Василий Степановичыс трактор дорас». — Бригадир думыштїс тракторист Лапшин йылысь.

Лапшин, õти киас неыджыд книжка кутїг, мõд кинас видласис мыйкõ тракторлõн механизмын. Сы дорын сулаліс сменщикыс — Иван Сажин, мугов чужõма том морт.

Выль ДТ-54 трактор лõсталіс югыдлõз краскаõн. Сійõс колхоз ньõбис неважõн на, и правление шуис сетны колхозса медбур трактористлы — Василий Степанович Лапшинлы, кодї важ ДТ трактор вылын уджаліс уна во. Выль тракторлõн вõлі нель лемеха навеснõй плуг.

Бригадир шыасьõм вылõ тракторист кыпõдліс юрсõ, здоровайтчис:

— Чолõм, Парасковья Михайловна. Кык лун нин вот тõдмасям механизмьяснас.

Лапшин — неыджыд тушаа жõ, но паськыд пельпомьяса, быттõ мусяныс тэчõм морт, чужõм сертиыс сылы сетны позис ар нелямын, кõть збыль вылас вõлі томджык на.

— Кыдз чайтан, Василий Степанович, аски позяс заводитны гõрны эсїё участоксõ шобдї улõ? — Бригадир кинас индїс сёнсайса лунõ бана паськыд му эрдлань.

— Онтай асывнас ме ветлі, да улыс помыс ёна на ва, — вочавидзис тракторист. — Но, тракторсõ прõверитїгмоз, видлыны позьõ.

Сёрнитчисны аски асывсянь петны му вылõ. Тувсов кõдза заводитїгкежлõ тракторсõ вõлі прикрепитõма нельõд бригадаõ.

...Аскинас пõлыштїс небыд лун тõв. Доналõм кытшõн кыпõдчис тувсов шондї. Му эрдьяс асывсянь на кутїсны руавны, кыліс насянь аслыспõлõс чõскыд кõр.

Загон помын сулаліс Лапшинлõн трактор, кокныдыка ургис. Тракторист пукаліс кабинаын, дась вõчны первой бõрõздаяс. Сэні жõ вõліны бригадир да колхознõй парторганизацяса секретарь Василий Арсентьевич Сельков.

— Но мый, Василий Степанович, заводитам, гашкõ? — шыасис бригадир.

Трактор уркнитіс гораджыка, вөрзис места вылысь. Тракторист личкыштіс рычаг — и навесной плуг ньбжйоник модіс лэччыны увлань, сатшкысы ёсь лемехъяснас небыд муё. Трактор муніс водзё и водзё, бёрсяныс гырысь воськовъясён вётчыны Сельков да бригадир. Тракторист вочаліс кытш бёрся кытш.

Рытнас трактористёс вежны локтіс Иван Сажин — сменщикыс. Кыкөн заправитісны тракторсё, мавталісны, кыті колё.

— Оккуратнойджыка ветлы,— ёлдіс сменщиксё Лапшин.

Мукөд дырса серти сёрнджык локтіс гортас Лапшин. Сёлёмыс эз вөв местаын: «Кызди кутас уджавны выль тракторён сылөн том сменщик?» Ужнайтём бёрын Лапшин эз вермы терпитны, кутіс пасьтасыны.

— Кытчө войнас?— шыасис гётырыс, Александра Егоровна.

— Ветла гёраніно, гашкё, Иванныдлөн мыйкё оз артмы,— вочавидзис верёсыс да воськовтіс өдзёс сайё.

Гёранінын збыльысь мыйкё неладно лома: трактор эз шыав. Василий Степанович, неуна кывзысьыштём бёрын, котөртис градйөр вомён, уськөдчис ланьтём тракторлань.

Сылөн сменщикыс пукаліс юрсё өшөдөмөн, ышлолаліс:

— Плугйыд жугалі...

Мукөд кө Василий Степанович местаын, дерт, ёрччыштіс либё модіс пинявны сменщиксё, но абу сэтшөм Лапшин: сійё оз радейт горзыны. Сөмын шуис:

— Жугаліс кө, ковмас вөчны.

Тракторсё нуөдісны гаражё. Ковмис ноксыны асылөдз.

Лун-мөд мысти трактористёс выльысь суис нелючки да сэтшөм, мый сійё нель лун чөж эз вермы гёрны.

Тайё артмис со кызди.

Чойгорувса васөд участокын гөригөн, невиччысьтөг өткажитіс подъёмной механизмыс — эз вермы кыпөдны сөйөд муысь плугсё.

Кор сійё прөверитіс подъёмной механизмлөн высокөй давлениелысь трубкасё, помөдыс сійё вөлі розялөма да маслөсө ньөти эз кут. Колё вөлі пыр жё вежны трубкасё либё

сваритны розялөминсё. Но запасной трубка эз вөв, и Василий Степанович муніс подён көкъямыс километр сайё лесопунктса механической мастерской, көні вөлі сварочной аппарат...

«Онi кутас уджавны, воштөм кадсё верстайта войнас»,— лесопунктысь бөр локтігөн думайтіс тракторист да, сваритөм трубка прикрепитөм бёрын, выльысь пуксис трактор вөлі.

Толькө на вештіс подъёмной механизмысь рычагсё, көйис сатшкыны муё плуглысь лемехъяс — тракторыс бара өткажитіс. Видлаліс, да, вөлөмкө, трубкалысь сваритөм местасё розьөдөма выльысь.

Ещө воштіс кык сутки, сэсся вөлисти заводитіс гёрны. Прицепщикөн босьтіс комсомолец Александр Сажинёс, кодкөд гөрліс некымын во нин. И выльысь сылөн тракторыс кутіс муравны муяс вылын пемыдысь пемыдө, унаысь найё пөшти сувтлытөг уджавлісны суткинас 18 часөн.

Тувсов кодза бёрын, кор вөчисны итогъяс, тыдовтчис: Лапшинлөн гөрөма 60 да кодзөма 70 гектар му.

— Этша, зев этша... Омөля уджалім таво,— аслас прицепщиклы шуис тракторист.— А кольөм вонад, помнитан, тувсов кодза дырйиыд гөрим сё гектар сайё да пөшти сы мында жё кодзим.

— Коськөм гөригөн да арся кодза дырйи суөдам, ставсё верстайтам,— пөся вочавидзис том прицепщик.

— Да-а, уджавны ковмас өні ёна зильджыка, медым суөдны да ордыны колхозса мукөд трактористьясөс. Иван Лапшин со аслас ичөтик «Беларусь» тракторён весиг уджык гөрөма-кодзөма.

\* \* \*

Сельсөветса ыджыд вежөсын мунё восьса партийной собрание. Коммунистыяс кызди локтісны татчө комсомолецъяс, колхозса бригадирьяс, сиктса актив. Мукөд колана вопросьяскөд тшөтш, тані сувтөдөма Жданов нима колхозса тракторист Василий Степанович

Лапшинӧс КПСС членӧ примитӧм йылысь.

Тшӧктисны висътавны ассыс биографиясӧ.

— Кутшӧм на менам вермас лоны биография, — балябӧжсӧ гыжйыштис Василий Степанович. — Первой школаӧ котралі, сэсся уджالی колхозын. Бӧрынджык велӧдчи трактористӧ да ӧні со дасӧд во уджала трактор вылын. Сэсся, пӧжалуй, нинӧм и висътавнысӧ...

А висътавны, дерт, вӧлі мый йылысь.

Кыв босьтис парторганизацияса секретарь Сельков.

— Василий Степанович Лапшинӧс, кызди медбур колхозной трактористӧс, тӧдӧны не сӧмын Чухломын, но и став Сыктыв районын. 1957 воын Василий Степанович обработайтис 1260 гектар му — Визинса МТС-ын ордыссысь механизаторьяс пӧвстын босьтис первой места. Кольӧм во гӧрис задание серти пӧшти кык мында жӧ. Коммунистической партиалӧн XXI-ӧд съезд честь кузя январь тӧлысын на Лапшин ӧрт босьтис обязательство — виль семилеткалӧн первой воын обработайтны 1300 гектар колхозной муяс. Тайӧ собрание кежлас сълӧн обработайтӧма нин 1000 гектар сайӧ.

Сельков висъталіс, мый Василий Степанович Лапшин — скромной да дисциплинированной советской морт; уджын — зіль да сяма тракторист. Кызд передӧвой трактористӧс, тавося март тӧлысын колхозникьяс бӧрысны сійӧс Сыктыв райсоветӧ депутатӧн.

Собрание вылын сӧрнитысьяс ставӧн шуисны: Василий Степанович Лапшин тырвуйӧ заслужитис лоны КПСС-са членӧн.

Тайӧ лунсяныс тракторист Лапшин лои Коммунистической партиаса членӧн.

Гортас воӧм бӧрын медся ыджыд пиыс, Коля, кодлы муртса на тырис кӧкъямыс арӧс, ӧшӧдчис батыслы сыввьяс да юаліс:

— Тэ, папа, ӧні збылысь нин коммунист?

— Сідз, пиӧ, сідз...

Батьсӧ кытшалісны Колялӧн посьыдджык чойясыс — Нина, Маша да кум арӧса Анна. Ставныслы тырмис батылӧн мелі кыв да гӧснеч — преник да кампет. Медбӧрын мам ордысь нюжӧдіс батыланьыс киясӧ медся ичӧтыс — Валя.

Батыс босьтис сійӧс вына кияснас да кокниа кыпӧдліс пӧтӧлӧклань; арӧса нывка ӧвтчис кияснас да гылыда сераліс.

— Ок тэ, ичӧтик гулюӧй менам!

А мамыс челядьлӧн, Александра Егоровна, тайӧ кадас сулаліс пызан дорын да нимкодясис аслас дружной семья вылӧ, бать дінӧ леститчысь челядь вылӧ, муса да рам верӧсыс вылӧ, кодсянь сійӧ ӧкмьыс во чӧжӧн эз кывлы ни ӧти лӧк кыв.

Рытнас пуан самӧвар дорын, аслас ыджыд семья кытшын, Василий Степанович дыр ворсіс челядькӧд, мечтайтис аския лун йылысь, кодур быдмасыс челядь, бура велӧдчасны ставныс и лоасны сы кодъ жӧ зильӧсь да уджачливӧсь.

Знатной тракторист водзын аския луныс дзирдаліс нин виль семилеткалӧн зарниа рӧмьясӧн, восьтис сы водзын да сълӧн семья водзын сӧстӧм да ярьюгыд шуда олӧм, кодӧс сійӧ ачыс жӧ уна вося упорной уджӧн зіліс шедӧдны ӧтлаын став народкӧд.

...Аскинас Василий Лапшин чеччис шондікӧд тшӧтш да, мед. оз садьмы гӧтырыс, кокчунь йылас петіс гортысь, муніс гаражӧ аслас трактор дорӧ: колі дасътыны сійӧс коськӧм гӧрны.

Орчча керка дорын Василийлӧн пӧрысь батыс, пиыс кодъ жӧ паськыд пельпомьяса старик, лӧсьӧдіс чӧвтан вилаяс.

— Мый оз узъсы, бать? — шыасис пиыс.

— Тэ тай, со, мӧдӧмыд жӧ кытчӧкӧ таводзасӧ...

— Трактор дорӧ... Коськӧм кӧсья гӧрыштны.

— А ме видз вылӧ мӧда, зорӧдасын.

Степан дядьлы сизимдас сайӧ нин, но пыр на томьяскӧд радысь уджалӧ колхозын: кольӧм во выработайтис 325 трудодень. Тӧвнас таво вӧчис кызь додъ, синіс уна мегыр,

а öни быд лун на ветліс видзьяс вылө чөвтны.

Недыр мысти гараж дорө локтіс и прицепісы Александр Сажин, ыджыд тушаа, косінік зон.

— Эг сөрмы?— юаліс сійө.

— Нинөм... Регыд мөдөдчам. Марьяыд горючөйсө му вылас көс-йис вайны, а öнісө час-мөд кежлө тырмас.

Часджын мысти кык друг петісны му вылө да вөчисны медводдза кытш. Луныс вөлі мича. Шондыс кутіс пөжны нин, а Марья пыр на эз вөв.

— Көн сійөс бесыс новлөдлө,— скөраліс прицепік.

Но регыд тыдовтчис аслас ичөтик вөлөн и Марья, Заправитчөм бөрын удж кутіс мунны гажаджыка. Вит лемеха ыджыд плуг гөрис пыдіа, косьмөм мусяны кыпаліс еджыд бус, кыз слөйөн пукіс паськөмъяс вылө, пырөдчис синъясө, вомө. Но сулавны вөлі некор. Гөрөм му пласт пыр өтарө паськаліс. Луншөр шонді сотіс немжалиттөг.

Обед бөрын шойччисны час нель. Рытъявылыс тракторист чукаліс Олександрөс:

— Мунам вай, тырмас туплясь-нытө...

— Асыв нин?— уныывсыс гөгөр-вотөма юаліс мөдыс, но Василь сепалігтыр кватитіс сійөс мездорас да сувтөдіс кокыылас:

— Мөдім!..

Вылысь шумитө трактор, пөвсалө-гөрө нельөд бригадалысь коськөм му.

Нель сутки чөж гөрисны пөшти шойччывтөг, узисны сөмын жар ка-дас. Гөрөма лои 50 гектар — быд лун вылө усьө кык нормаөн.

Мича гөжөмын став уджъяс таллөны өта-мөднысө, тэрмөдлөны колхозникъясөс. Эз на помавны турун пуктөм — воөм сю өвтчис нин мулань өшөдчөм кузь шепъясөн, вичысис вундысьясөс. Колө вөлі пыр жө заводитны идравны нянь, өттшөтш эштөдны бөръя видзьяс вылын турун пуктөм. Да и сило-суйтчан уджъяс эз позь вунөдны.

15 ытшкан машиналы приспособісны платформаяс, муяс вылө петкөдісны кык самоходной ком-

байн. Но и тайө техникаыс эз вермы обеспечитны индөм срукъясө став нянь идралөм.

Шуисны содтөд вылө ньөбны Пажгаса РТС-ысь прицепной комбайн. Мөдөдісны сыла тракторной бригадаса бригадир А. Е. Сажинөс. Сутки мысти комбайн сулаліс нин Ичөт Визинга ю мөдарын, но вуджөдны сійөс ю вомөн эз вермыны — наплавной пос вылө комбайн аслас көлесаясөн эз төр. Колө вөлі поссө төдчымөн паськөдны, бокас кыз плакаяс вольсалөмөн.

Снимитісны колхозса механической мастерской вөчанінысь строительной бригадасөс. Сөмын некымын лун мысти комбайн лои вуджөдөма Чухлөмө. Но опытной комбайнер эз вөв. Лои сувтөдны тайө удж вылас тракторной бригадирөс. Трактористөн индісны Василий Степановичөс — сөмын сылөн трактор вермис кыскавны сьөкыд агрегат.

Кыдзи гыа море вылын корабль, трактор бөрся муяс кузя ветліс ыджыд комбайн, коліс ас бөрсяыс өткодя тшөтшөдөм идзапод да кадысь кадө кузь лёддзөн лёдзаліс вартөм идзас чукоръяс. Бункер тырөм бөрын автомашина матыстчис комбайн бердө. Александр Егорович лёдзис машина борт вылө транспортёрлысь рама да включитіс сійөс: транспортёрлөн метрджын пасья лента кузя вөсньыдик слөйөн мөдіс кайны бункерысь сю, зарниа-сьыс зэрөн киссьыны машина ку-золө.

Рекмис бункер. Машина бөр төвзыштіс му вылысь — нуис первой выль нянь колхозлөн тупкөса гу-мла вылө, көні сійөс төлөдасны да кутасны косьтыны механической сушилкаын. А комбайн, неуна лайкья-лігтыр, вылысь нин ветліс му кузя, тракторлөн шоналөм мотор дугдывтөг гораліс эрд тырнас, пыр өтарө чиніс и чиніс вундан участок.

Көкьямыс лунөн Василий Лапшинлөн агрегат вундіс да вартіс зерновөйяс 65 гектар вылысь.

...Чухлөм гөраяскостса увтас логьясын гөвкьяліс на асья еджыд ру, а нельөд бригадаса муяс вылын бара нин горалө Василий Степанович Лапшинлөн трактор: комбайн

вартõ лобогрейкаясõн вундõм да гы-  
рысь чукõръясõ тэчõм сю.

Комбайн бõрладорын пыр вылõ-  
джык и вылõджык кыптõ идзас  
скирда. Тані «командуйтõ» Лап-  
шинлõн батыс — Степан дядь. Кузь  
вилаõн сійõ лэпталõ вартõм бõрын  
небзьõм идзас.

Вартысьяс, кызди и быд лун,  
уджалісны сёр рытõдз. Шондї лэч-  
чõм бõрын нин кутісны мунавны  
гортаныс, мудзõсь, но нимкодõсь  
асланыс õтувъя уджõн, уна нянь  
вартõмõн.

Муниганыс нывъяс горõдісны  
сыывны:

Менам мусук комбайнõрын,  
Сылõн вундõмысь и шог...

Рытнас колльõдчыны корис,—  
Ог тõд — муна али ог.

Степан Семенович нюмъёвтис  
паськыд тош пырыс, гажаа шуис:

— Няньыс, няньыс кутшõм воис  
таво! Кыкпõв озырджыкõсь лоам!

Талы паныд нинõм он шу: Жда-  
нов нима колхозын унджык учас-  
токъяс вылас нянь воис 10—12  
центнерõн гектарысь, а мукõдас и  
таысь на уна. Колхоз кольõм во нин  
лоис миллионерõн, а тавотõ, дерт  
нин, кыз шуас Степан дядь, кык-  
пõв озырджык да вынаджык лоас.

Таын абу ичõt пайыс и комму-  
нист Василий Степанович Лапшин-  
лõн.

## Челюдны

Юрий ВАСЮТОВ

### ШОФЁР

Ичõt Аликлы машина  
Ньõбис мамыс.  
Сэн и кузов и кабина,—  
Эм дзик ставыс.  
Ключõн бергõдлан и мунõ,  
Кыз моторõн.  
Лоис Алик õти лунõн  
Выль шофёрõн.

### ЕМ

Мый нõ бурыс сэнї эм?—  
Вõсни сугуга кодь ем.  
Мамõ киас емсõ босьтис,  
Сунис тыра кõрõб восьтис;  
Кõtь и емлõн ичõt пыс,  
Сунис пыксыны эз лысьт.  
Кызкõ дуригõн тай тõрыт  
Менам косяссьõма дõрõм.  
Емõн мамõ шур да шур —  
Дõрõм важсьыс лоис бур.  
Кõtь и ичõtик зев ем,  
Пõльза ыджыд сыысь эм.

## ЕВСТОЛИЯ ФОТИЕВА

Пөлөнникöи вои рытнас. Дзуртысь сод кузъта кыпöдчи тöдса кильчö вылö, йиркöдчи öдзöсö.

— Пырöй, пырöй!— кылис мелi гөлöс.— Важөн нин эн пыравлöй.

Ме пöрччыси. Кöзьяйка мыччис улöс, юалис:

— Гашкö, чай шонтыштны?

Кöзьяйка — статнöй, ён нывбаба. Чужöмыс мичаник, шылъыд, кöть сылы этшавылö вöли нелямын арöс. Сöдз лöзов синъясыс шудаа ворсiсны, а паськыдкодъ вомыс да льöбъясыс нюмъялисны. Походкаыс нбжмыд да рöвнöй. Крепыд пельпомъясыс да мужичöйлөн кодъ ыджыд киясыс висьталiсны, мый нывбаба вермö да кужö вöчны быд удж.

Евстолия Алексеевна Фотиева — тадз шуисны сiйöс — чужис да быдмис тайö деревняс. 1927 воын помалис начальнöй школа. И батыс сэки сылы шуис:

— Водзö велöдчыны тырмас. Вывтi грамотнöйөн лоан да мянлысь деревенскöй уджсö эновтан.

Тадз Столъя кутiс первой отсасыны бать овмöсын, а колхоз кытыртöмсянь — уджалiс колхозын.

Колхоз вöли озыр, став Емва пасьта нималис: войнаöдз кыкысь участвуйтiс Ставсоюзса сельско-хозяйственнöй выставка вылын. Москвасыс вайöм дипломъяс öни на öшалöны бригаднöй пунктын.

...Верöс сайö мунiс. Лоины челядь. А эсся война. Верöссö мобилизуйтiсны. А 1944 воын сiйö уси Рöдина дорйигөн.

Ыджыд шог ковмис нуны ас вывтыс Евстолия Алексеевнаны, кыдзи и уна мукöд нывбабаяслы, но эз повзъы, кöть и колис öтнас

челядьыскöд. Чöла терпитiс став шогсö. Тайö жö воö сiйö пырис партиаö.

Помасис война. Фронт вылысь воисны мужикъяс. Но война беровтiс артельлысь экономическöй подувсö. Та вöсна унаөн колхозса членъяс эновтiсны колхозсö.

Евстолия Алексеевна заводитö уджавны дояркаөн, а бöрыннас сiйöс, кыдзи бура уджалысьсöс, индöны фермаса заведующöйөн. Уна вын-эбöс да удж пунктiс сiйö скöтлысь продуктивность кыпöдöм вылö. Став олöмыс, тöждысьöмыс да мөвпьясыс сьлөн вöли йитчöма фермакöд.

Колхозын парторганизация вöли ичöt — коммунистыс ставыс некымын морт. Евстолия Алексеевнаны ковмис нуöдны ыджыд общественнöй удж: уджалiс парторганизацияса секретарён, Княжпогостскöй сельсöветса депутатөн, партия райкомса членөн.

Ичöt грамота тöдчис быдлаын. Фотиева ачыс чувствуйтiс, мый олöмыс мунö водзö, требованиеяс содöны быд лун, веськöдлыны фермаөн сылы сьöкыд.

Öтчыд сiйö локтiс колхоз правлениеö. Ена волнуйтчöмөн шуис председательлы:

— Сьöкыд мем. Этша велöдчывлi. Öни фермаяснад веськöдлöны зоотехникъяс. Вежöй менö.

— Тöда, мый сьöкыд, Евстолия,— вочавидзис председатель.— Но тэнад жö опытыд ыджыд, да и сьёлöмыд пöсь. А тайö главнöйыс!

1958 вося тулысын колхозö воис зоотехник. Фотиеваöс вуджöдiсны полеводческöй бригадаö. Но дыр

на волевліс сійо фермаб: том заведуюшійлы отсаліс сөветъясөн. И полеводческой бригадаын ладмөд-дис делөсө.

...Гожом. Мунө көрым силосуйтөм, колхозын главнөй выныс — нывбабаяс. Найө пырджык петөны удж вылө сөрөн: гортса уджөн өдйө он управитчы. Евстолия Алексеевалөн тайө уджсө вөчө пöрысь мам. Та вöсна сійө удж вылө пыр петө медводз да чуксалө пöдругаясө.

Сы вылө видзөдөмөн и мукөдыс тэрмасыны регыдджык помавны асывводзын гортса уджъяс.

И татшөм ногөн сійө пыр и быд удж вылын лыддыссьө медводззакөн: гөригөн көть, көрым заптгөн көть либө нянь идралгөн. А кор көнкө оз ладмы делөы, то первойөн сөрни восьтө Евстолия.

— Мыйкө тай тэ быдөнысь өнджыка шогсян? — частө юавлөнысылысь пöдругаясыс.

— А коді нө кутас висьны да шогсьыны, ог кө ми? — вочавидзас Евстолия.

Кольөм вося гожом вөлі зэра. Тайө өна торкис скөтлы көрым заптөм. Кор арнас артыштисны став көрымсө, тыдовтчис: турун да силос заптөма этша. Коліс чукөртны содтөд көрым.

Но аддзыссисны йөз, кодъяс лыддисны, мый сөр арын тайөс вөчны он вермы.

Октябрь төлысь помын муыс вевттыгысис первой лымйөн. Тайө ещө повзбөдіс вериттөм йөзсө. Делөыс воис сэтчөдз, мый куим лун чөж некод эз пет вөрө еджыд нитш чукөртны.

Выручитіс Евстолия. Сійө пырис правлениеө да шуис:

— Талун ме вөлі муяс вылын. Вундөм бөрын идзасыс кольөма вывті кузя, сійөс позьө ытшкыны да чукөртны уна тонна көрым. Идзасыс турун сора, мөсьяс сөясны нитшсьыд өнджыка. Ті сөмын кыскалөй, а бабаясөс нуода ме.

— Аттьө тэд, — шуисны правлениеасяс.

Мөд лун асывнас косаөн да куранөн Фотиева восьлаліс кыммөму вывті. Сы бөрся вөтчисны нөль нывбаба. Недыр мысти му вылө петисны ещө морт комын. Удж пуис. Кык лунөн ытшкисны да чукөртисны 9 тонна турун сора идзас. Тракторнөй доддьөн кыскалисны ферма дорө.

— Сідзкө, и нитштө позьө чукөртны, — решитисны колхозникъяс. — Нинөм вөлөм повнысө.

Дзонь вежон став колхозөн ветлісны вөрө нитш да лыс чукөртны. Уна дас тонна содтөд көрым вөлі заптөма.

...Бөръя воясө пыр этшаджык пөтавліс муяс вылө куйөд. Совхоз котыртөм бөрын та вылө вөлі пуктөма торъя внимание. Шуисны муяс вылө петкөдны торф.

Апрельын котөртисны шоръяс. Карьер, кытысь чуктөдісны торф, тырис ваөн. Пидзөсөдзныс көдзыд ваын, көтасьөмаөсь и кыммөмаөсь, уджалісны Евстолия да сылөн пöдругаясыс. Нывбабаяс пыр өнджыка кутисны норасыны:

— Ог вермө тадзи водзө уджавны! Тырмас!

А сөсся пукисны додьясө да мунисны гортаныс. Но Евстолия Алексеевна кольччис, эз мун.

Черөн и зыриөн сійө кодйис канавкаяс да лэдзис васө увтасінө, а сы бөрын нуис муяс вылө ещө кымынкө додь торф.

Нывбабаяс казялісны. Евстолиялөн личнөй примерыс дейстуйтис на вылө и таын. Мөд асывнас торф кыскавны петисны бара ставныс.

Колхозъясса да совхозъясса труженикъяс водзө партия сувтөдіс ыджыд мог — өна содтыны видз-му овмөслысь продукция сетөм.

Пөлөвники деревняса бригада сувтөдіс ас водзө мог — локтан кык воөн кык пөв содтыны животноводческой продукция да картупель вөдитөм. И тайө могсө лоө пөртөма олөмө, сы вöсна мый тайө ыджыд уджнас юрнуөдоны сэтшөм йөз, кдзи коммунист Евстолия Фотиева.

Николай ПОПОВ  
(Жугыль)

## РАЗВЕДЧИК

*Коми комсомоллы тырис нелямын во. 1919 вося октябрь 28-бд лунö сыктывкарса том йöз Коми крайын первойöн котыртісны комсомольскöй ячейка. Менам паметьын первойя коми комсомолецъяс, кодъяс гражданскöй война биясын калитісны ассыныс сьöлöмъяснысö.*

*Сійö кадся öти комсомолецлөн подвиг йылысь тайö нейджыд висътыс.*

\* \* \*

Вөлöкті векныдик төвся туй кузя мунö морт. Мунö туй шөрöдыс, вöв кокъясөн лойöм лым питі. Сэті абу кокни восьлавны. Мукöд дырйи кежлас додь суювъясөн визйöдлөм местаö. Сэні шыльыд, лымйыс топалöма да волялö. Войнас пискаа чепсасыштіс лым, воляланінас куйлö небыдик еджыд гөн кодъ чиръясөн. Волькысла морт вильдлас, нюммуно, сэсся бөр воськовтас лойсьöм лымйö.

Морт вушйöм казинет пальтоа, пея шапкаа. Кокас руд гын сапöг, гөлень йылыс бонзьöма. Пыдöсас кымынкö вевся кыз дөмас. Мыш-кас волыс вылын шляпмуно ичöтик ноп. Паськөм сертиыс — сиктса гөлиник мужик.

Талун шочиника, корсюрö пöльыштлö лун төв. Ывла вылын сынöдыс небыд. Шонді ворсö мусö вевттыысь да пу лапъясö кавшасьöм лым вылын. Зэв мича сэки видзöдны ывла вылö, синтö ермөн мича. Мича дырйи лышкыджыка и мунсьö. Позьö зськö ставсö вунöдлыны сэки. Позьö, абу кö тэ вылö водтöдöма ыджыд мог. Позьö,

шы ни төв кö олöмыс, оз кö ков тэныд нинöмысь виччысьны.

Мортлы тайö Аныба — Руча костса вөлöкыс — зэв тöдса. Быд увтас, быд шор, быд чой, быд туйпөлöнса пу да потшöс прасла важысянь тöдсаöсь. Сійö көкъямыс во сайын детинкаөн на подөн мунліс тайö туй кузяыс карланьö. Мунліс кынөмпöt корсьны. Медасис Сыктывкарын купеч Платон Васьöлы уджавны көлач пöжаланінö. Сы бöрын, коді тöдас, кымынысь лолі сылы талаявлыны тайö туйсö.

Тöдсаинъясті мунігөн сьöлөм вылад кызкö долыдджык. Горöдны зськö сывны. Да оз позь! Гөлиник крестьянин паськөма морт мунö врагъясөн босьтөм местаті.

Öтилаын, чой горув лэччигөн, морт аддзис — столбъяс вылын пыди телеграфнöй сугугаыс öшалö вöсни потшъяс йылын. Морт нюммуніс. Кодкө войö сійö аслас ертъяскöд воліс татчö видзъяс вомөн лыжиөн да пөрлөдліс столбъяссö, орьöдліс телеграфнöй да телефоннöй провöдъяссö.

Онi врагъяс сутугасо везиодло-  
маосъ потшгъяс йылo. Вот эськo  
босътны да оддзодчoмoн чужийны  
потшгъясас, мед ратшмунoны-чегoны.  
А сутугасo ориодлыны... Но — оз  
позь. Онi сийo мунo мoд мoгoн. Ыдж-  
ыджык мoгoн.

Гырыяс восьлалo туй кузя водзo.  
Колo тeрмасьны.

Паныд некод оз лок. Бoрын некод  
жo оз тыдав. Тайo — бур. Лoсьыд-  
джык, некод кo оз аддзыв сийoс.  
Мыйла йoзасьнысo?..

Но эз на удит тайo дум бoрас  
мунны джын туйсo, сюсьмoдoм  
пельяснас кылe бoрвывсянныс кo-  
дoскo локтысьбoс.

Видзoдлe — рoдтo вoла. Рoзвал-  
ля. Рoзвалляс додь вож кoстoдыс  
вуджрасьoны мортгъяс.

Со тeныд и эз йoзась! Сайoдчыны  
кытчoкo! А кытчo? Собны лым питi  
да куткыртчывны со эсийo пoжoм  
пуяс саяс? Сeр. Дoддын пукальс-  
яс сийoс казялeсны нин. Да и лым  
питi вoльбoн мунoм кок туй кузя oти  
здукoн туяласны. Дзeбсян кo, лeк-  
джык лo.

«Oз-o пoзь налысь мыйсюрo тoд-  
мавны? Кодгъяс бара мунoны? — ду-  
мыштe морт. — Дерт, кoнкo, Аныб-  
сянь».

Сийo надзмoдe воськовгъясeсo,  
муртса кокгъясeсo кыскo: лeччысe  
eна мудзoм морт улo.

Пода мортeс вoла oдйo суoдeс.  
Морт кежис толаo. Завoдитe тiр-  
зыны, быттo дзикoдз чин турдoма.  
Синбoжнас видзoдлe додь вoлo,  
аддзис — нырас пидзoс вылас сула-  
лo ыджыд чышьянoн гартчoм ныв-  
баба, а рoзваль шoрас турун вoлo  
нeрoвтчoмаoсь кык белoгвардeец,  
винтовкаoсь.

Нывбаба кутыштe вoвсo морт  
вeсьтo вoм бoрын. Чирoм гoлбoсoн  
морт вoйысис, оз-o сийoс додь бo-  
жаныс лeдзы да нуыштны кoть  
Ручoдз.

Салдатгъяс чoшмунeны, кылoдeсны  
юрнысo, аддзисны мортeс да сербo-  
кeсны гажа серамoн. Нaлы нимкодъ  
вoлe видзoдны толаo вoйыштoм кo-  
нeр кодъ, кoсиник да гeгдoм мужи-  
чoй вoлo.

Нывбаба пуксьoдe мудзoм мортeс  
рoзвалляс, кучкис вoвсo. Морт лю-

бoысла кокниa лoлыштe. Пoрччис  
унапoлeс дoмаса кeпысьсo, пoля-  
лыштe кынмoм кияссo. Сeк кoстe  
сюся кывзeс, мый сeрнитoны сал-  
датгъяс. Казялeс — салдатгъяс абу кo-  
мияс, сeрнитoны рoчoн. Нинoм торгъя  
коланасo оз висътaвны, сeдзи бoргo-  
ны — кывбeртoны.

Вoла-дoддья прoйдитe Руч. Сик-  
тын паныдасьысь либo oрдгъян ныв-  
бaбaяс синбoжнаныс видзoдласны  
дoдь вoлo, аддзасны винтовкаa сал-  
датгъясoс да oддзoдасны воськовгъ-  
яснысo.

Мортeс Ручын эз чeчoдны, бара  
пeтeсны вoлoкo. Сийo дзикoдз гаж-  
мис. Дoлыда нюмгъялoмoн да шмo-  
нитан гoлбoсoн мoдeс сывны. Сьылo  
коми сьылaнкывгъяс.

Салдатгъяс бара гир-гир сербo-  
кeсны. Со тай: вoв дoддьo вeськалoм  
мортыд любoысла сывны бoсьтчис.  
Мед сьылo! Гoлoсыс абу шыбитана,  
пeлтo оз вунды. Гажаджык налы  
вoлoктe вуджны.

Вoлoс вoтлысь нывбаба чуймис.  
Мыйкo тай нo мортыслoн сьылoмыс  
быттo тoдса. А кывгъясис абу Нeб-  
динса Витторлoн кодьoсь! Сылысь кo  
мыйкo юасьo мортис-а?

Нывбаба шeнзьoмoн видзoдлe  
сьылысь вoлo. Сийo сьылo да мудера  
гусьoн синмасьo нывбабакoд. Ям-  
щик повзис. Чoвтлeс сингъясeсo сал-  
датгъяс вoлo. А найo бoрвыв лeччы-  
сьoмаoсь рoзвалльын да нюмгъя-  
лoны.

Дoдь бoжo бoкшoн пуксьoмoн  
морт oтторгъя oтитoр лывкйoдлo:

Муса нылoй, эн пов,  
Висътaв, сиктад  
Мыйта eджыд гoститo  
Рытгъя кыа бoрын?

Нывбаба зумышoн видзoдлe сьы-  
лысь вoлo. Кызис сийo висътaлас?  
Гoгoрвoасны кo рoзваль шoрo плась-  
кысьбoм мустoм гoстьясис, сылысь  
морoссo рoзьoдасны либo юр чаш-  
касo пасьвартасны.

Сьылысь, бoкo видзoдoмoн, мелi  
горoн водзo сьылo:

Муса нылoй, петав, петав,  
Вoвтo ньoрнад швачкы,  
Сийoс видoмoн висътaв,  
Мый ме тeнсьыд юася.

Додь нырын пукалысь «муса ныв»  
скорысь плетьштіс вөвсө:

— Но, Карко, восьлав, трасича!..  
Куим сё кызь кымын.

Морт ланьтіс. Колö од шойчö-  
дыштни салдатъяс водзын гөлөстө.  
Сэсся мөд гласөн пондіс нюркйöд-  
лыны: кымын сярған пö налөн биөн  
сёласьö.

Нывбаба гөгөрвоис — морт юасьö  
пулемётъяс йылысь. Горөдіс вөв  
вылас:

— Мый сэні мегыр костöдыд ви-  
дзöдан! Нель-ö-вит тай дуввидзö-  
ны-а.

Морт бара сьылөмөн юалис, кытчö  
да мыйла нуö тайö кык бессö.

Нывбаба вочавидзис:

— Но, Карко! Коді тöдас, кытчöдз  
нин нуасны!

Сэсся збыль скөрмөмөн нин юр  
вывтыс бергөдліс плеть сьумыссö да  
мыйвынсьыс кучкис вөвсö:

— Кор бара песовтанныд... сьылі-  
дзирнысö?

Карко кыккокийыв гөнитіс.

Морт гораа да нимкодя сьыліс:

Регыд, регыд, муса нылöй!

Пызаннытö корсьöй

Локтігкежлö миянлы.

Гажа горөн помаліс:

И скажи ты, милочка,

Поцелуешь ли меня?

— Ишь ты, бабу увидел, поцелуи  
захотел!— гылыда серöктісны едж-  
ыд бандитъяс.

Вашъяліс тшөтш нывбаба.

А сьылысь морт эз серав, көть и  
кужис бөбийöдлыны врагъясöс. Сійö  
букушөн видзöдіс английскöй вин-  
товкаяс вылö, кодъясöс салдатъяс  
кутісны кианыс мыйлакö вывлань  
чургөдөмөн...

Матысмыны кутісны Дереваннöй-  
лань. Морт кутіс жöдзны места вы-  
лас. Вөзйысис додьсьыс, кежис туй  
бокö, шеныштіс нывбабалы: мун пö.  
Муніс кызъяс сайö, быттьö ас мо-  
гөн. Сылы нинөм вöлі сэсся вöчны  
тайö йöз дінын. Мый колö да мый  
сяммис — тöдмаліс.

Да и сылы, гөрд разведчиклы, оз  
позь вöлі локны Дереваннöйö вөв  
доддын. Сійö локтас сиктö гусьөн.  
Пырас тöдса ордö. Босьтас сьылысь  
вөралан лямпа. Вөр діяс пыр да  
видзьяс вомөн весьтасалас Кулөм-  
дінö.

Дереваннöйын мортлы тöдсаясыд,  
майбыр, сюрöны. Тані сійö чужліс,  
быдмыліс. Кужас, код ордö пырны,  
код дінö шыасьны. Сійö, дерт, оз  
пыр ни оз петкөдчыв Öдөв Микол  
да Семенов Вась либö Илля Вась  
Миш коддемъяслы. Найö нэм чöж-  
ныс тыртлісны ассьыныс йөртöднысö  
гөлө йöз сьылі вылын. Налы белöй-  
ясыд абу кортөм гөстъяс, а чöскыд  
сөянөн чеган пызан сайö да ен  
пельсö пуксьöдан меддона гөстъяс.

Тайö пöрийö врагъяс тылö пискөд-  
чөм бöрын сылы быть колö волены  
Кулөмдінö. Сэні белöйяслөн штаб.  
Кывсьö, сэні жö пö виньгырвидзö  
Степан Латкин, мыськö барин кияс-  
сö, пөткөдö горшсö, бурмөдö ассьыс  
звермөм сьөлөмсö уджалысь йöз  
вирөн. Враг йылысь уна тані позьö  
тöдмавны. Колö корсьыны и ас  
йөзöс, йитчыны накөд. Он төд, гаш-  
кө, сямман и прокламацияс гижны  
да разöдны. Сöмын... Сöмын мед оз  
йöзась. Оз сюр врагъяс киö.

Сійö, гөрд разведчик, оз пов. Эз  
полөм вылö татчö лок... эз весьшөрö  
морөсас тіпки збой сьөлөм. Комсо-  
молецлөн да коммунистлөн сьөлөм.  
Эбөсыс сьылөн, кызь куим арөса зон-  
лөн, тырмас.

Татчö нöшта колö содтыны сюсь-  
лун. Көнсюрö колö кужны мудерав-  
ны. Ыджыд сюсьлун тані колö. Сы-  
төг он сяммы пöртны олөмö сы водзö  
сувтөдөм зэв кывкутана могсö.  
Судзяс-ö сьылөн сюсьлуныс?

...Гөрдъяслөн разведчик воліс Ку-  
лөмдінөдз. Сьөкыд туйясөн бөр петіс  
Пөддельнöйö, аслас ёртъяс дінö,  
краснöйяс дінö. Дерт, эз пет куш  
киясөн.

Тайö вöлі 1920 воын, февраль вод-  
дза лунъясö. Мортыс вöлі дереван-  
нöйса зон Тимин Егор Ласей, гөрдъ-  
яслөн разведчик — Власий Егорович  
Удоратин.

**И. ПАТОВ,**

*Ленин нима колхозса  
председатель*

## КОЛХОЗНОЙ ОЛОМ ЙЫЛЫСЬ ДУМЪЯС

Квайт во сайын, 1953 вося сентябрын, партиялөн Центральной Комитет примитис исторической решениея социалистической видз-му овмөс водзö развивайтöм йылысь. Тайö решениеяссö вöли веськөдöма сы вылö, медым социалистической видз-му овмөсын тырвуйö восстановитны материальной заинтересованностьлысь принцип, кыпöдны хозяйственной инициатива.

Бөръя квайт онас партия не öтчыд бергöдчывлис тайö вопрос динас. Партиялөн XX-öд да внеочередной XXI-öд съездъяс, партия Центральной Комитетлөн Пленумъяс восьтисны миян страна са колхозной крестьянство лы паськыд туй коммунизмань водзö муно м вылö.

Локтан сизим воын, кызди тайöс шуис партия ЦК-лөн Пленум кольöм вося декабрын, а бöрынджык и партиялөн внеочередной XXI-öд съезд, видз-му овмөсын медя ыджыд могыс лоö сыын, медым тырвуйö могмöдны населениелысь потребностьяссö видз-му овмөсса продукцияөн, а промышленностьöс — сырьёөн. Тайö абу ичöt мог, артыштны кө, мый сизим воон колö кыпöдны видз-му овмөслысь валöвой продукциясö 1,7 пöв, а странаын нянь чукöртöм 1965 во кезлö вайöдны 10—11 миллиард пудйöдз, кор кольöм 1958 воын на миян страна став няньсö чукöртлис 8,5 миллиард пуд.

Миян Ленин нима сельхозартель бөръя воясö вуджис ыджыд туй. Сийö öтувтис öти ыджыд овмөсө некымын негырысь артельясöс да лон уна отрасля ыджыд овмөсөн.

Бөръя воясö миян артельлөн овмөсыс ёна вежсис. Колхозникъяс адзöны честной да добросовестной уджлысь результатъяссö. Та йылысь висьгалöны татшöм лыдпасъяс. Бөръя вит воон быд сё гектар видз-му вылö йöv пöлучайтöм содис пöшти кык пöв. Яй да йöv вузалöмысь доходыс содис некымын пöв. Скöt видзöм миян овмөсын босьтö медя ыджыд места. Сылөн пайыс колхозлөн став доходъясын сизимдас процент.

Содöны и производстволөн основной средствоясö капиталовложениея, паськалö да ёнмö материальной база. Миян овмөсын уджыс пыр ёнджыка механизируйтсьö. Онi миян эм асланым электростанция, 7 трактор, куим автомашина, вөр пилитан рама. Ог нин лыддьöдлöй став машинаяссö, кодъяс уджалöны миян ыбъяс вылын водз тулыссяны да сёр арöдз. Нинöм висьтавыны сы йылысь, кызди тайö кокньöдö колхозникъяслысь став уджъяссö.

Позьö, дерт, вайöдны уна лыдпасъяс, кодъяс кутасны петкөдлыны артельной овмөслысь бөръя воясö кыптöмсö. Но öд делöмыс абу лыдпасъясын. Найö, лыдпасъясид, и вайдөр бурöсь вöвлыны. И на сайын, колö веськыда признайтчыны, кол-

хозса руководительяс унаысь сай-мвчылсны: лыдпасьяс вöвлны бурöсь, а трудоденьяс выlö колхозникьяслы этша мый воліс. Öні быд честной колхозник аддзö, кызди сылөн вежсис олöмыс, кутшöм гырысь льготаяс сылы сетіс миян социалистической государство, лöсьöдіс став колана условияессö сы выlö, медым ёнмöдны öтувья, общественной овмöс, кыпöдны сылысь доходность.

Войдöр кө трудоденьяс выlö колхоз юкывліс мыйкө мында прöдукта да көпейкаясөн деньга, öні положениеыс вежсис мöдарö. Прöдуктаяссö öні ми огö этшаджык юклöй воддза дорысь, а деньгаыс воö уна пöв унджык. Сідз, воддза онас быд трудодень выlö миян юис куйм шайтөн, кольöм воын юклім вит шайтөн, а таво авансируйтам быд трудодень выlö сизим шайтөн.

Ми эгö на лысьтö вуджны колхозникьяслы удж дон ставсö денгаөн мынтöм выlö. Тыдалö, миян велавсьöма нин трудоденяд, сыысь сьöкыд на öткажитчыны. Таысь кындзи, миян артель бөрья воясö вöчис гырысь капитальной вложениеяс МТС-лысь машинаяс ньöбöм выlö, колхозлысь машинной парксö выль механизмыасөн содтöм выlö, колхозлысь хозяйственной центр стрöйтöм выlö, и та вöсна колана резервной фондьяс лöсьöдны эг на вермö. Но, тыдалö, локтан воясö и миян лоö вуджны колхозникьяслы удж дон мынтан тайö пргрессивной форма вылас, коді петкöдліс нин ассьыс преимуществояссö уна колхозьясын.

Тайö и гөгöрвоана: колхозной уджьясö пыр ёнджыка пырö механизация, а тайö быть вежлалас важ нормаяс да расценкаяс. Тöдöмысь, тайö оз вермы не вайны выльтор став колхозной олöмö.

Колö шуны: бөрья вояс ми бура дыр нин эг видлавлöй нормаяс да расценкаяс. Найö не прöстö важмыны, но ёна кольччисны талунья олöмысь да падмöдöны колхозын удж производительность водзö кыпöдöмсö. Та вöсна миян надзён чинö и себестоимостьс колхозной продукциялөн. Нинöм соссыны: миян зөв на дона сувтö быд литр йöв молочнo-товарной фермаясын, быд кило-

грамм яй, торья нин порсь яй. Дона сувтö картофель, нянь, колхозлөн мукöд продукция. Медым донтöм-мöдны найöс, колö чинтыны трудо-вой затратаяс найöс вöчöм выlö, кыпöдны удж производительность. Ми кө порсьяслы кутам сетны донтöм-джык көрым (карфель, отрубьяс, силос), этшаджык видзыны трудодень, сэки и порсь яйыд миянлы оз кут сувтны 15—16 шайтөн килограмм, а ёна донтöмджык. Тайö öні главной мог миян колхозной строительствоын. Толькө колхозной продукциялысь себестоимостьсö чинтöмөн ми вермам водзö кыпöдны колхозникьяслысь благосостояниесö, содтыны артельысь доходьяссö.

Кызди тöдса, партия да сөветской правительствö видз-му овмöсса труженикьяс водзö сувтöдісны ыджыд-сыыс ыджыд мог — матыса воясö панйыны США-öс миян странаын олысь быд морт выlö йöв, вый да яй производитöмөн.

Партиялөн XXI-öд съезд сідз жö тöдчöдіс, мый видз-му овмöсын матыса вояс выlö медся важной могьясысь öти — видз-му овмöсса продукциялысь себестоимостьсö чинтöм, удж производительность кыпöдöм.

«Öні, кор колхозьяс ёнмысны, кыптис налөн технической оснащенностьныс, быдмысны кадрыяс,— тöдчöдліс XXI-öд съезд вылын аслас докладын Н. С. Хрущев ёрт,— эм став коланаясы выlö, медым сизим во чöжөн резкöя кыпöдны удж производительность да чинтыны видз-му овмöсса продукциялысь себестоимостьсö».

Зөв правильной кывьяс. Найö ставнас инмöны и миян колхозлы, коді новлөдлö великой Ленинлысь ним. Колö сöмын кужны тырвийö ипользуйтны миян колхозьяслысь став позянлуньяссö, зіля уджавны быд колхозниклы, бура уджöдны колхозной техника.

Миян артельса членьяс пöся ветретісны партиялөн XXI-öд съездлысь исторической решениеяссö, сьölöмянныс ошкисны найöс да сетісны кыв, мый кутасны став вынсьыныс тышкасыны тайö решениеяссö олöмö пöртöм вöсна.

Кольö бөрö 1959 во — семилеткалөн первой во. 1959 вося гожöм —



Усть-Цильма районысь медя бур доярка Аксинья Носова («Сила» колхоз). 1958 воын быд мөслысь лысьтіс 2600 кгр йөв, а 1959 вося 8 төлысьөн — 1961.  
Фото В. Вежевльн.

семилеткалөн первой гождом. Мый сетис тайо воис Ленин нима артельса колхозникъяслы? Мыйон мянлон пасийома 1959 восо?

Семилеткалөн первой воын мян колхозникъяс да колхозницаяс муяс вылын и фермаясын уджалисны ёна бурджыка воддза воясын серти.

Они мян муяс вылысь урожай ставсо нин идралома, нянь кызвыннас вартома, вочома итог гожся да арся уджъяслы, фермаяслон кокъямыс толысья уджлы.

Кызи и воддза воясо, медся ыджыд урожай 1959 воын сетисны озимой сю кодзаяс. Шоркодь урожай быд гектар вылысь босьтим 10—12 центнерон. Идлон урожай тодчымон ичотджык — гектар вылысь 6—7 центнер. Тыдало, сю кодзаяс мян условиясын сетоны медся устойчивой урожайяс.

1958 воын ми артельной мосьяслысь лысьтим ставсо 305 тонна йов. Быд мослон шоркодь надойыс лоис 1776 литр. 1959 во выло босьтом обязательствоясо мян животноводьяс гижисны: быд мослысь лысьтыны 2000 литрон, а валовой надойсо колхозной стадолысь вайодны 420 тоннаодз. Гырысь обязательствояс примитома и яй производитом кузя. 1958 воын ко быд 100 гектар видз-му выло воли производитома 15,4 центнер яй да быд 100 гектар пашня выло 18,3 центнер порсь яй, то 1959 воын став яйсо шуома производитны 22 центнер, а порсь яйсо 30 центнер.

Примитом обязательствоын сиджо шуома вузавны государственолы 300 тонна йов, модногон ко пошти сы мында, мыйта 1958 воын воли лысьтома став йовсо, 200 тонна картофель, 150 тонна овощи да уна мукод продуктаяс. Нином и сернитны, мый та мында продукциясо мян колхоз некутшом воо на государственолы эз вузавлыв.

Откымынъяс оз воли эскыны: нином по оз артмы. Вузалом ко по та мында продуктасо — аслыным нином оз коль. Оломыс путкыльтис став татшом поломьяссо. Сентябрь 1-од лун кезло ми государственолы вузалим сы мында картофель да овощи, мыйта войдор вузавлывлим

ставсо. Картофель водз вузаломысь государство мянлы мынтис ыджыд дон, и ми сысысь босьтим денежной доход се тысяча саяс шайт. Таысь кындзи, вылын донъясон вузалим кызь тонна сайо капуста, мыйысь босьтим содтод 20 тысяча шайт.

1958 воын мян колхоз видз-му водитомысь став доходсо босьтис 109 тысяча шайт. Таво ми вевтыртим сийос водз кадся карпутель да капуста государственолы вузаломон. Вот, воломко, кызи позьо уджавоны хозяйственной, тождысьны ко и государственолон, и аслыным колхозлон интересьяс восна.

Мян сизим полеводческой бригада тулысбыд и гождомбыд ордийысны ота-модныскод став уджъяс бурджыка нуодом восна. Тайо ордийсыомыс пыр воли действенной. Ордийсыомнас юрнуодисны колхозной коммунистыяс. Найо не сомын аслыныс петкодлисны уджын пример став колхозникъяслы, но и нуодисны бригадаясын ыджыд агитационной да массово-политической удж. Ордийсыомын медся бур показательяс пырджык шедодлисны квайтод да коймод номера бригадаяс, кодыясон веськодлоны Анна Васильевна Муравьева да Василий Михайлович Осипов. Тайо кык бригадаас став уджъяс быд лун муноны четкоя, некод оз надейтчы ота-мод выло, а быдон ас кадо да бур качествоон вочо сылы поручитом уджсо.

Нянь идралигон ми ыджыд надеякутим выль комбайн выло, кодос ньобим таво на. А дас гектар нянь идралом борын комбайнлон ведушой коробкас петис стройысь, и мянлы нянь идравны ковмис лобогрейкаясон да ытшкан машинаясон. Но ми эг нюждо нянь вундом, медым не лэдзны воштормьяс, не кыстыны сийос му вылас, кыдзи эсько вермис артмыны вывти сулодом нянь серон идралигон. Та восна мянлы став няньсо ковмис чумалиявны да борвылас сомын вартны. Но и тайо условиясын полеводческой бригадаяс ас кадо нуодисны став арся уджьяссо.

Оз позь не сувтлыны мян механизаторьяслон удж выло.

Колхоз мѳд во нин уджалѳ аслас техникаѳн. Колѳ веськыда шуны, ѳнѳ машинасыд ѳна бурджыка уджалѳны колхознѳй муяс вылад воддза воясын дорысь, кор машинасыс вѳлѳны МТС кыин. Тыдалѳ, тѳдчѳ сѳйѳ, мый му вылад и машинаяс вылад ѳнѳ ѳти кѳзяин.

Колхозса машинасыѳн веськѳдлѳ ѳтѳ морт — колхознѳй механик Николай Поликарпович Лоскутов. Механик сѳйѳ опытноѳй, вѳйдѳр уна вояс чѳж уджавлѳс МТС-ын да бура тѳдѳ машинастѳ. Сѳйѳ жѳ веськѳдлѳ и тракторнѳй бригадаѳн. Машинаяс миян механиклѳн оз тѳдлыны простѳйяс. Трактористьяс колана кадѳ нѳѳдѳны профилактической ре-монт, кывкутѳны налы прикрепитѳм машинаяс вѳсна.

Кыдзи уджалѳны миян механизаторьяс — позьѳ висьтавыны тракторист-коммунист Александр Семенович Худоев пример вылын.

Александр Семенович — колхозын знатнѳй морт. Таво сѳйѳ вѳчис нин 600 саяс трудодень. Артавыны кѳсылысь став уджсѳ небыд му гѳрѳм вылѳ вуджѳдѳмѳн, то артмѳ, мый сизим тѳлысьѳн сѳйѳ гѳрис 500 саяс гектар. Тайѳ жѳ каднас тракторист экономитѳс 2100 килограмм горючѳй. Кык тонна саяс! Тайѳ абу этша миян колхозлы. Быд механизатор кѳ эськѳ кужис да вермис уджавны Худоев моз, то, дерт, миян став уджьясыс мунѳсны ещѳ бурджыка.

Но ѳна элясьны миян механизаторьяс вылѳ оз позь. Кыдзи трактористьяс, сѳдзи и шоферьяс уджалѳны сьѳлѳмьянныс. Оз эвлы лун, медым найѳ орѳдѳсны кутшѳмкѳ удж. Быдѳн на пысь кѳсѳйѳны лоны Александр Семенович кодьѳн.

ѳнѳ ми лѳсьѳдам ассыным ремонтнѳй база: стрѳйтам механической мастерской, кузнеча. Миян лоас сварочнѳй аппарат. Делѳяс сѳки ещѳ бурмасны. Но колѳ индыны и ѳти ыджыд тырмытѳмтор вылѳ, запаснѳй частьсѳн миянѳс кыдзюрѳ снабжайтѳм вылѳ. Колѳ веськыда шуны — «Автотракторосбытлѳн» контора уджалѳ зѳв омѳля. Кымынысь колѳ лѳччывны карѳдз, медым судзѳдны медся прѳстѳй запаснѳй часть. И, тыдалѳ, тайѳ абу

сѳмын миян колхозкѳд. Мукуд колхозьяс сѳдз жѳ норасьѳны, шуѳны, мый «Автотракторосбыт» оз зѳльовны колхозьяслѳн интересѳн. Дерт, «Автотракторосбытыд» — государственнѳй организация, сылѳн уджыс уна. Но, сѳдзкѳ, сылы сьмын ѳнджыка колѳ тѳдны да могмѳдавны колхозьяслысь корѳмьясѳ.

Ыджыд удж таво вѳчисны и миян животноводьяс.

Животноводьяслѳн пайыс колхозлѳн во гѳгѳрѳя став доходьясын медся ыджыд. Сѳдз, кольѳм воѳ найѳсетѳсны доход 670 тысяча шайт, сы лыдын порсьясѳс видзѳмысь 174 тысяча шайт. Таво миян шуѳма босьтны став доходсѳ миллион да 600 тысяча шайт, и та пысь животноводьяс вылѳ пайыс усьѳ миллион шайт гѳгѳр. А артавыны кѳ скѳтѳс видзѳм да дѳзьѳритѳм вылѳ трудоденьяс видзѳм, то артмѳ колхозын став затратаслѳн нѳльѳд пайыс. Тадзи вѳвлѳ вѳйдѳр, тадзи, тыдалѳ, лоѳ и таво.

Таво ми воддза воясын серти бурджыка лѳсьѳдчим скѳтѳс пѳскѳтинаяс вылын видзиг кежлѳ, медым гожся кадас лысьтыны унджык ѳѳв. Шуим став общественнѳй скѳтѳс сутки чѳж видзны пѳскѳтинаяс вылын. Та могысь 150 гектар видз вуджѳдѳм пѳскѳтинаясѳ да ѳйрѳдѳм найѳс вежлалѳмѳн. Мыйѳн лоис позяна, турун пуктѳм бѳрын ми ставскѳтѳс вуджѳдѳм ѳтава вылѳ. Тайѳсетѳс миянлы позянлун тѳдчымѳн кыпѳдны гожся тѳлысьясѳ ѳѳв лысьтѳм. Тырмымѳн видзѳдлыны кольѳм вося да тавося лыдпасьяс вылѳ, медым адзыны тайѳс. Тавося кѳкьямыс тѳлысьѳн быд фуражнѳй мѳслысь лысьтѳма ѳѳвсѳ кольѳм вося тайѳ жѳ кадын серти кыксѳ литр вылѳ унджык. Миян эм надея: ассыным обяыательство — быд фуражнѳй мѳслысь во гѳгѳрѳн лысьтыны 2000 литр ѳѳв — лоѳ пѳртѳма олѳмѳ. А тайѳ кутас решайтны и колхозлысь финансѳвѳй плансѳ тырѳтѳм.

Босьтны ѳти воѳн доход миллион да 600 тысяча шайт — абу кокни. Но тайѳ плансѳ миян лоас тырѳтѳма. ѳкмыс тѳлысьѳн артельлѳн доходыс вевтыртѳс нин миллион шайт,

лоис сы мында, мыйта вöлі кольöм во чöжөн.

Медся ыджыд мог, кодi öнi сулалö миян водзын,— кызды позьö ёнджыка механизируйтны унджык сикас уджъяс. Дерт, мыйсюрö та боксянь вöчöма нин, но зэв на этша. Гөрöмкöдзöм, вундöм-вартöм да куйöд новлöм механизируйтöм решитöма кызвыннас. Но мыйта на öд уджыс колхозын вöчсьö ки помысь, торъя нин скöt гөгöрын, видзьяс вылын. Сиджкö, ковмасны выль машинаяс, ковмас уналаö сувтöдавны выль моторъяс, двигателъяс. Тайöс вöчтöг колхозной продукциядылөн доныс оз чин.

Бөръя воясö миян колхозникъяс заводитисны ёна стрöитчыны. Сöмын кольöм воö колхозной тракторөн ми кыским вөр комын гөгөр керка вылö. Таысь кындзи, быд стрöитчысьлы асланым шпалорезкаын пилитам тьöсьяс, плакаяс.

Ми öнi заводитим стрöитны асланым колхозлы ыджыд хозяйственной центр. Тани лоö ремонтной база, гаражъяс, запчастьяслөн склад, кузнеча, электростанция. Мед ставыс вöли матын, кипод улын. Та вылö мунас вель уна колхозной средство. Матыса воясö стрöитчан уджъяс колхозын нöшта паськаласны: колö заводитны стрöитавны выль скötной дворъяс, телятникъяс.

Миян колхозникъяс сидз жö вöчисны аслыныс сизим вося план. Медся ёна шуöма скöt видзöм паськöдны. Сидз, мөсьяслысь лыдсö шуöма вайöдны 450 юрöдз, порсыяс-

лысь — 200, ыжъяслысь — 300 юрöдз. Индöма вайöдны быд мөслысь надой 2700 литрöдз. Тайö, дерт, абу нин сэтшöм этша, но поэяна. Колö сöмын бурмöдны кöрым база, воысь воö унджык пуктыны силос.

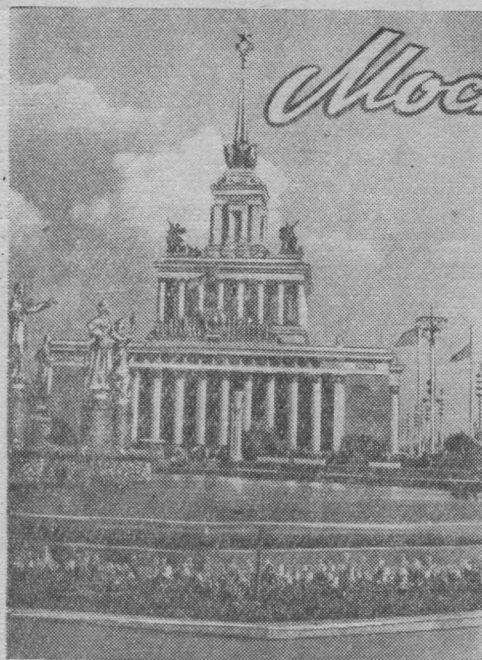
Ыджыд надея ми кутам видзьяс бурмöдöм вылö. Тайö уджсö шуöма вöчны 500 гектар вылын. Миянлы ковмасны выль машинаяс. Чайтам, мый промышленность кутас сетны колхозникъяслы вель машинаяссö, кодъясöс поэяс экономной используйтны быдсикас уджъяс вылын.

Коммунистической партия да Советской правительство пуктисны уна вын видз-му овмөслысь бөрö кольчöмсö бырöдöм вылö. Шедöдöма исторической вермөмъяс та боксянь. Колхозникъяслөн олөмыс тöдчымөн бурмис, кыптис налөн благосостояниеыс. Партия Центральной Комитетлөн пленумъяс, партиялөн XX-öд да XXI-öд съездъяс восьтисны колхозникъяслы паськыд туй водзö ёнмöдны артельной овмөс, ещö крепаммöдны найöс быд боксянь. Тайö мogyс öнi успешной пöртсьö олөмö.

Регыд Коммунистической партиялөн Центральной Комитет аслас Пленум вылын мөдас вöчны итог кольöм квайт вося уджлы, индас туй ещö гырысь воськовъясөн водзö мунöм вылö. Миян колхозникъяс дасьöсь пöртны олөмö люббй мог, кодс на водзö сувтöдас Коммунистической партия, пыдисянь гөгөр-воёмөн, мый тайöс лоö веськөдöма колхозникъяслысь олөмсö водзö бурмөдöм вылö.

Редакция журнала  
"ВОЙВЫВ НОДЗУВ"  
(Северная Звезда)  
Орган ЦССТ Коми АССР  
г. Сыктывкар.

## Москва. ВДНХ



Москва! ВДНХ! Миян странаса народной овмосын достиженияслон выставка.

Быд лун Рёдиналон столицаса тайо пельёсас, кони паськөдчөмабсь выставкалон павильоньясыс, волоны уна дас тысяча морт метроон и трамвайсөн, троллейбусьясөн и таксиясөн, автобусьясөн и подон. Вооны Владивостокуьс, странаса рытывыв границаяс дорыс, шон-диа Грузиясыс, кодзыд море берегыяс дорыс; локтоны рабочйяс, врачьяс, трактористьяс, инженерьяс; вооны китаецьяс и америка-нецьяс, чехьяс и финньяс, еджыдьяс и съодьяс. Локтоны асывсянь рыт-өдз, и быдон аддзө тані сылы кажитчанабсь, интереснойс.

## 15 РЕСПУБЛИКАЛОН СОЮЗ

Республикаяслон площадь. Уна дас струяясөн портмасьо «Народья-яслон дружба» фонтан. Ошкамөш-кабн дзирдалыс ва бус мыскало кытшон сулалыс зарни нывьясөс. Найо меліа нуюдөм кияснаныс быттьө чуксалоны Выставка выло пырысьясөс: «Локтой, дона гостьяс, төдмасьой быдторйон! Ставыс тані лосьөдөма тиянлы».

Главной павильон — строг колонная величественной здание. Сылон съокыд звезда дзирдалыс шпильс качөма лөз енежөдзыс. Ылөдз тыдалоны дона шыпасьяс: «СССР».

Тайо павильонас эм өти картина, коді нэм кежлө кольө вежөрад. Картинаас петкөдлысьсө, кызди Владимир Ильич провозглашайтө мир йылыс Декрет. Тайо вөлі великой революциялон первой луньясө. «Став мирлы — мир!» — татшөмөн вөлі и пыр лоас советской государстволон политикаыс, кодөс веськөдөма йөзлыс олөм бурмөдөм выло.

Та йылыс висьгалоны павильон-лон экспонатьяс.

Советской власть воясө 36 пөв содис миян странаын промышленной продукция вөчөм. А производсто средствояс вөчөм — 83 пөв. А мый лоас водзө? Лыдпасьяс висьгалоны: семилеткалон бөрья воө промышленной продукция вөчөм содас 1958-өд воын серти ещө 80 процент выло.

Ыджыд гордость чувство чужө сьөлөмад, кор төдмасын залон, коні петкөдлысьсө СССР-лон международной төдчанлуныс. Тані эм ыджыд горельеф: «Советской народлы — слава». Видзөдысьяслы паныд кысянькө стенсянныс петоны знаяс уна тысяча йөз. Шуда чужөма-бсь, морөсаныс орденьяс да медальяс... Тайо миян современникьяс, найо, кодьяс историялон зөв дженьыд кадон, нелямын өти воон, корьясылыс странаын стрөбитсны социализм да өні зумыда восьлалоны коммунизмлон югыд вершинаяс-лань...

Республикаяслон площадь вылын став союзной республикаяслон павильоньяс.

Украина!.. Украиналон павильон волшебной дворец кодь. Тайо чудесной павильонкө вочисны Великой Кобзарь потомокьяслон кужыс ки-

як уна рѳма рисунокъяс, синтѳ ёрысь орнамент. Павильон вылас сулалѳны нывъяслѳн стройнѳй фигураяс, медся вылын — республикалѳн герб. Ставсѳ мичмѳдѳма стеклѳ сора зарни сплавѳн, и дворецыс шондѳа луно дзирдалѳ-пѳртмасѳ уна рѳмѳн.

Со картина: Переяславскѳй рада вылын кѳсѳ нуюѳдѳмѳн выступайтѳ легендарнѳй Богдан, чуксалѳ казакъясѳ ѳтвучныи великѳй роч народкѳд. Орчѳѳн — ыджыд панорама. Тайѳ нин ѳнѳя Украина: помтѳм-дортѳм плодороднѳй муяс да садъяс, домнаяс да шахтаяс, рудникъяс да электростанцияяс.

— Украина петѳс мирын мѳд мес-таѳ из шом перѳѳм кузя, — висъталѳ съѳд синъяса ныв, экскурсовод. — Быд морт вылѳ чугун сывѳдѳм кузя кутѳ мирын первой места. Украина-са заводъяс вѳѳѳны тепловозъяс и тракторъяс, китобойнѳй суднаяс и фотоаппаратъяс, мотороллеръяс, комбайнъяс, холодильникъяс...

Мыйыс сѳмын оз быдмы Украина-са му вылын. Кольѳм воѳ чукѳртѳма кѳкъямысѳ саяс миллион пуд шобдѳ, уна сѳ миллион пуд сахарнѳй свеклѳ, кукуруза, овощи, фрукты.

ѳти экспонат вылын лыдпас: кольѳм воѳ Украинаын быд мѳслы вѳлѳ заптѳма 12,3 тонна кукурузнѳй силос. Та мынта кѳрымыс ѳна отсалѳс кыпѳдны скѳтлысь продуктивность. Сѳдз, XII-ѳд партѳезд нима колхозын быд сѳ гектар му вылѳ пѳлучитѳма 505 центнер йѳв, 124 центнер яй. Денежнѳй доходъс колхозлѳн лоис дас миллион шайт саяс.

Талунъя Украинаын 462 научнѳй учреждение да вузъясын сѳ нелямын кафедра нуѳдѳны научно-исследовательскѳй удж. Помасъѳ атомнѳй реактор стрѳйтѳм. Лоѳ котырѳтѳма полупроводникъяс кузя институт, уна вычислительнѳй центръяс...

Со кушѳм ѳнѳя Украинаным. Став тайѳ успехъяссѳ шедѳдѳма сѳветскѳй власть воясѳ, шуда народъяслѳн дружнѳй семьяын, кѳтъ эськѳ боръя война дырѳи фашистскѳй варваръяс сотѳсны, кѳсьтѳсны-жугѳдѳсны украинскѳй му вылысь ставсѳѳ...

Войналѳн пѳим вылын мойдвывса лѳбач феникс моз вылысь кыптѳс и

сѳветскѳй Белоруссия. Он вермы не казъыштны кольѳм суровѳй кад йылысь тайѳ павильон дорѳ матыст-чѳгѳн: пырысьясѳс встречайтѳны Белоруссияса геройяслѳн — Константин Заслоновлѳн да Николай Гастеллолѳн — мужественнѳй фигура-ясъс.

ѳнѳ Белоруссия электроэнергия вѳѳѳ унджык сысы, мыйта вѳѳчлѳс ставнас царскѳй Россия. Республикаын вѳѳѳм быдпѳлѳс машинаяс тѳдѳны мирса комын странаын. Воѳны найѳ и мѳянѳ. Сѳдз, быд вѳр лѳдзысь ошкѳ Минскысь воѳм МАЗ-ясѳс, а видз-му овмѳсын уджалысьяслы ѳна кажитѳѳ быдлаѳ сибалысь «Беларусь» трактор.

Белоруссияын быдтѳны картупельныс да овощилысь озыр урожайяс, кыпѳдѳны скѳтлысь продуктивность. Лѳбѳ со шабдѳ, кодѳ бура быдмѳ и мѳянын, но боръя кадѳ мыйлакѳ кутѳсны вунѳдны сы йылысь. Кольѳм во Белоруссияса колхозъяс да совхозъяс шабдѳ вѳдитѳмысь бѳсьтѳсны ѳти миллиард витсѳ дас сизим миллион шайт доход.

Дзордзалысь садъяслѳн да виноградникъяслѳн муѳн шуѳны Молдавияѳс. И тайѳ пыр жѳ шыбитѳѳ синмад, мыйѳн сѳмын веськалан сылѳн павильонѳ. Гырысь, сочнѳй яблѳкъяс, юмов грушаяс, небыд гѳна персикъяс, абрикосъяс да виноград — сѳтѳр кодъ съѳд, изумруд кодъ веж, асья кыа кодъ розѳвѳй, гырысь и песни.

Орчѳѳн — шондѳа Грузиялѳн павильон-сад. Уна йѳзкѳд ѳтвылысь ме кытшовтѳ тайѳ чудеснѳй. садсѳ. Ошалѳны виж лимонъяс, веж гранатъяс, гѳрд апельсинъяс. Но оз сѳмын фруктыясѳн нима в Грузия. Пыралан кѳ промышленность залѳ, тѳдмалан: тайѳ союзнѳй Республикаас ѳна развивайтѳѳ металлургия, химия, вѳѳѳны машинаяс, приборъяс, станокъяс, кѳмкот, ковѳръяс, электровозъяс.

Уна интереснѳйтор поэѳѳ тѳдмавны и Закавказьеса мукѳд союзнѳй Республикаяслѳн павильонъясъсыс. Кыскѳ вниманиетѳ Азербайджанскѳй ССР-лѳн павильон. Пыранѳнсѳ вольсалѳма стеклѳ кодъ шылдыд гранитѳн. Танѳ сѳдз жѳ лѳсьѳдѳма

оранжерей. Сэні уна пѳлѳс субтропической быдмѳгъяс.

Азербайджанса муяс вылын быдмѳны табак, чай, мандаринъяс, лимонъяс, апельсинъяс, масличной культураяс. И век жѳ Республикалѳн основнѳйыс — нефть. 1960 воын лоѳ перѳѳма тайѳ ломтассѳ кызъ кык миллион тонна. Азербайджан сетас локтан воѳ дас ѳти миллиард кубометр газ.

Вот и Среднѳй Азияса республика — Узбекистан. Гум кодъ стронной колоннаяс весьтын кыпалѳ мича серпасъяс каменнѳй шатер. Орчѳн уна рѳмѳн пѳртмасѳ мича фонтан. Узбекистан! Павильон вылѳ первой видзѳллѳм бѳрын пыр жѳ гѳгѳрвоан, кутшѳма колѳ тайѳ степной крайса олысъяссылы ва. Лѳз ваа каналъяс рисуйтѳма керка стеньясын. Ва ызгѳ павильон водзын. Оз лѳньлы сълѳн шумыс и тшынасъыс Чайханаѳ пыранинын, кытѳ уна тысяча морт быд лун волѳны чѳсмасъыштны шашлыкѳн да Узбекистанса мукѳ национальной блюдоясѳн.

ѳни тайѳ республикаас кѳкъямысѳ сайѳ гырысѳ оросительной канал. Найѳ быд во нуѳны муяс вылѳ кызъ вит миллиард кубометр ва. Став каналъяслѳн кузътаыс — 120 тысяча километрыс унджык. Кѳкъямысѳѳ тысяча гѳгѳр гектар му водзти вѳліны потласѳмаѳъ жарысла, ватѳмысла. ѳни найѳ сетѳны хлопкысѳ да мукѳ культураяссылыс озыр урожайяс...

Хлопок — Узбекистанлѳн национальной гордость. И кор воськовтан павильонлѳн ѳти залѳ, водзад пыр жѳ паськалѳ хлопковѳй поле, быттьѳ неважѳн шлакѳма-усѳма лым. Хлопок вѳдитѳны Республикаса став колхозъяс.

Но не сѳмын хлопокѳн озыр Узбекистан. Сѳйѳ сетѳ страналы тутѳвѳй шелкопрядъяссылыс коконъяс, каракуль куяс, джут, кенаф...

Но Республикаса народной овмѳслѳн главнѳйыс — промышленность. Промышленной производствѳлѳн ѳбѳм кузя Узбекистан занимайтѳ СССР-ын нѳльѳд места. А важѳн-ѳ сѳйѳ вѳлі царской Россиялѳн пемыд окраинаѳн, кѳні гра-

мотной йѳзыс вѳлі сѳмын кык процент?

Сѳветской народъяслѳн ыджыд семьяын дзоридзалѳ и Казахстан. ѳни сѳні эм 27 вуз, 142 техникум, 19 драматической театр, уна дас кинотеатр. Сѳветской власть воясѳ Казахстанын кыпѳдѳма промышленностьлыс сѳтшѳм отрасъяс, кызди чѳрнѳй металлургия, химической, машинаяс вѳчѳм, кодъяс войдѳр эз вѳвлыны.

Бѳръя воясѳ Казахстан лон странаын шобдѳ быдтан основнѳй районѳн. Вит воѳн освоитѳма кызъ куим миллион гектар целиннѳй му. Кольѳм воѳ республика сетѳс Рѳдиналы 852 миллион пуд нянь.

Ыджыд шуд воис и Балтийской морелѳн берегъяс дорѳ. Выставка вылын ми вѳлім буретш сѳк, кор Латвияса, Эстонияса да Литваса народъяс празднуйтѳсны сѳветской народъяслѳн дружной семьякѳд ѳтутчѳмсянь дас вит во тырѳм.

Латвийской Республикалѳн павильон дорын вѳлі та кузя уна йѳза митинг. Ми кызвѳим ораторъяссылыс пѳсь речъяс. Найѳ кыпыда вѳсьталѳсны сы йылысѳ, кутшѳм ѳдѳй развивайтѳны Прибалтийской республикаяс.

Республикаяслѳн плѳщадь вылѳ, став тайѳ ыджыд сад вылас ньѳж-йѳник лѳччис гожеся вой. Ыпнитѳсны бѳяс. И выставкалѳн сѳдз нин мича кар пѳрис чудесной, мойдвывсакодъ странаѳ.

Выставкалѳн главнѳй павильон ставнас кутѳс кажитчыны бронзѳвѳйѳн, югъялысѳ звездаа шпильыс быттьѳ розѳдѳ сѳѳд енѳжсѳ. Здание ѳни кажитчѳ ешѳ на величественнойѳн... Сѳтшѳм жѳ величественнойѳн, кызди и ачыс великой Сѳветской Союз.

### ДУМАЙТЫСѳ МАШИНАЯС...

Выставкалѳн «Промышленность да транспорт» разделын дас кѳкъямыс павильон. Петкѳдлысѳѳ 4000 сайѳ выль машина, станок, прибор да мукѳд оборудование, а сѳдзжѳ уна лыда макетъяс да модельяс гырысѳ промышленной установкаяслѳн, технологической процессъяслѳн.

Кор син пырыд мунас ставыс тайё, кажитчө, быттьö тэ веськалiн кутшöмкö фантастическöй заводö, кодi вермö вöчны ставторсö, мый сöмын думыштас морт.

Медся ыджыд павильоныс — «Машиностроение». Стеклöйсь вöчöм куполыс сылөн тыдалö Выставкалөн быд пельöссиян. Павильоныс паськöдчöма кызь тысяча квадратнöй метр площадь вылö. Тани петкöдлöма машиностроениелөн став юкөнъясыс, а сiдзжö чёрнöй да цветнöй металлургия. Павильонгöгöрса вöсьса площадкаяс вылын верман тöдмасьны öنيا кадсягырыс да специальной автомашинясөн, тракторъясөн, видз-му овмöсын уджалан машинаясөн, прицеппясөн.

Со морт ветымын видзöдöны уджалысь комплекснöй автоматическöй линия вылö, кодi вöчö видз-му овмöсса уборочнöй машинаяслы вкладышьяс. Линияс öкмыс агрегат.

Оператор босьти кузь линейка кодь металлическöй пластинка, пукти сийöс колана местаö. Пластинка мöдöдчис туйö: сийö нöжйöникөн прöйдити öти агрегат, мöдöс, кой-мöдöс... Быдөн на пиысь автоматическöя вöчö колана операция. Медбöрря агрегатысь петö дась продукция — вкладыш.

Тайö автоматическöй линияыс öти вöөн вермас сетны 28 миллион вкладыш, öтнас кутас обеспечивайтны татшöм детальяснас страналысь став потребностямсö.

Видзöдан тайö линия вылас, и син водзад сувтöны татшöм жö первокласснöй оборудованиеа заводъяс, конi быдпöлöс продукция вöчигөн пöшти некутшöма оз видзсы мортлөн физическöй вын. А тайö öд лоас регыд. Та йылысь висьталöны партия Центральнöй Комитет июньскöй Пленумлөн решенияс.

Со Воронежскöй заводуын вöчöм ыджыд пресс. Öти прессыслөн съöктаыс пöшти кöкъямысдас вит тонна. Судтаыс сизим метрысь вылынджык. Тайö нин личкас. Öтчыд кучкас — и деталь эм. Оз ков тöчитны сийöс да шлифуйтны.

А вот горизонтально-расточнöй станок ачыс уджалö мортөн сетöм

задание серти. Сийö сiдзи и шусьö: программнöя веськöдлан станок. Кнопкаяс личкөмөн морт сегö сылы задание, и механизм ачыс зильвöчö тшöктöмторсö — фрезеруйтö, пискöдö розьяс.

Брюссельса Всемирнöй Выставка вылын тайö станокыслы сетöма медся ыджыд премия. Вöчис тайö чудеснöй механизмсö Свердлов нима Ленинградскöй завод.

Гырыся вöсьлалö миян Рöдина техническöй прогресс туй кузя!

Со орчөн сулалöны кык станок. Кыкнанныс вöчöны öти сикас продукция. Но öти вылас пöвторый гижöма «важмöм конструкция», а мöдас — «выль конструкция». И выльслөн производительностьыс некымын пöв вылынджык, кöть эськö ачыс прöстöйджык, этшаджык места босьтö.

Зэв бур, мый тадзи петкöдлöма. Химия!.. Чудеснöй наука, код от сөгөн миян кадö морт вöчö сэтшöмторьяс, мый йылысь вöйдөр эз лысьт думыштылыны.

Вот ещё öти стенд — «Полиэтилен». Асьсö тайö веществосö пуктöма стеклö дозьясö — сакар торпыриг кодь, пемыджык сöмын. Но, а кыдзи тöдса, полиэтилен артмö этиленысь — газысь...

Миян водзын уна дас предмет, кодьясöс мортлөн кияс вöчисны газысь. Пырыс тыдалана тканьяс, флягаяс, трубаяс да шлангьяс, проводьяс, шестерняяс да сiдз водзö. Вот тiянлы и газ!

Эм выставка вылын катер. Мыйысь, думайтанныд, вöчöма сылысь корпуссö? Абу кöртысь ни пуысь. Полиэфирнöй стекло-пластикьясысь. Химиялы вöлöм ставыс поэяна.

Мый сэтшöма кажитчöма нывбаваяслы эсийö стенд вывсьыс? Искусственнöй каракуль. Сэн жö петкöдлöма капронысь, анидысь да мукöд татшöм вещьтоваясысь вöчöм сэтшöм мича смушкаяс, мый найöс сьöкыд торйöдны мичаник ыж куясысь, кодьяс эмöсь Узбекистанса павильонын. Бара жö химия.

Уна интереснöйтор поэьö адзыны «СССР-лөн электрификация» павильонысь.

Первой залын — ыджыд карта, кӧнӧ петкӧдлӧма страна электрифицируйтӧм. Карта водзын — Ленинлӧн величественной скульптура.

Збыльмисны Ильичлӧн кывъясыс: «Коммунизм — сийӧ Сӧветской власть да став странаӧс электрифицируйтӧм». Кор прӧйдитчан татӧ паськыд залъястӧ, тайӧ кывъясыс унаыс усьлӧны дум вылад.

Тӧдса, мый медся выгӧднӧ стрӧитны теплӧвой электростанцияяс. Павильонын талы сийӧма быдса раздел. Петкӧдлӧма татшӧм станциясыс уна макетяс, на лыдын и мирын медся ыджыд Красноярской электростанциялӧн. Сылӧн турбинаясыс быд во кутасны сетны некымын миллиард киловатт-час энергия.

А со и космической пространствонь первой станциялӧн макет. Од морт коркӧ завоюйтас тайӧ пространство, дерт, кутасны ковны татшӧм станциясыс. Татшӧм станцияяс кутас уджавны шондӧ энергияӧн. Макетыс бура петкӧдлӧ тайӧ процессӧ. Со экскурсовод книгаӧн сайӧдӧс гӧгыль вылӧ усьыс югорьяс, и макетыс эз кут бергавны.

Кызди он пырав вӧр промышленность павильонӧ? Торйӧн нин ӧна кажитчӧны выль механизмяс. Со универсальной тракторной погрузчик. Аслас ыджыд клещиясӧн кватитӧ быдса кер чукӧр да кыпӧдӧ вылӧ. А со валочно-трелевочной трактор. Сылӧн мыш вылас — металлической пельпомьяс. Тракторыс пӧрӧдӧ вӧрсӧ, шыбитӧ тайӧ пельпомьяс вылас да нуӧ, кытчӧ колӧ...

Здук кежлӧ он дугдыв шензыны выставкалӧн чудесной карын. Мукод дырйиыс кажитчӧ нин, мый тӧдмалӧн медся интереснойсӧ, но пыран мӧд павильонӧ и кутшӧмкӧ выльтор ещӧ на ӧнджыка шензӧдас тӧнӧ.

### ЕЩӧ УНА Сӧ ДИВӧ

Вот ещӧ уна сӧ чудесаяс — «Радиоэлектроника да связь» павильон. Быд лун ӧчередын танӧ сулалӧ уна тысяча морт.

Шы ни тӧв пырам пемыд комнатаӧ. Ыпнитисны телевизорьяслӧн экранъ-

яс. На вылын петкӧдчис... эз ыджыд роза. Пышной, алӧй лепестокьяса, дзик ловья. Кажитчӧ, мый кылан мича дзоридзыслыс и чӧскыд дуксӧ...

Кык неиджыд ящик, быттьӧ стеклӧыс — пырыс тыдалӧ. Пытшӧкӧсас кутшӧмкӧ тюрюкьяс, кубикьяс, проводьяс. Быттьӧ нинӧм ӧна шензӧданаыс абу.

— Тайӧ «Маяк» радиостанция, — висьталӧ экскурсовод. — Буретш татшӧм станциясӧ пунктӧма мулӧн коймӧд искусственной спутникӧ, и сийӧ ӧнӧдз мӧдӧдалӧ му вылӧ сигнальяс...

Вот тӧныд и неиджыд ящик!

Кызди выль зал, сӧдзи и выль приборьяс, радиоаппаратура...

«Наука» павильон. Пыранилы паныдӧн зымвидзӧ-сулалӧ космической ракета. Вот тайӧ снаряд! Сьӧктаыс 1472 килограмм. Пач кодъ дзик. И татшӧм грӧмадинасӧ шыбитӧма уна дас миллион километр сайӧ, да сийӧ лоис шондӧлӧн искусственной спутникӧн. Кутшӧм вын ковмис, медым качӧдны сы ылнаас татшӧм пулясӧ, кодӧс слабджык подъемной кран ӧдва-ӧдва вӧрзӧдас места вывсыс!

Торья залын петкӧдлысьсӧны мулӧн искусственной спутникьясыс, налӧн уна лыда сложной приборьяс. Тайӧ спутникьясӧ лӧдзӧмыс лоис ыджыдсыс-ыджыд событиӧн, кодӧ шызьӧдӧс став мирсӧ.

Некор оз бырлы йӧз тайӧ залсыс. Пырыс-петысыс вылӧ, сӧветской морт генийлӧн став тайӧ изобретениеяс вылас стенсян видзӧдӧны Константин Эдуардович Циолковскийлӧн мудрой синьясыс, кодьяс быттьӧкӧ кӧсийӧны висьтавны: «Кутшӧм ме рад, мый космос завоюйтӧм йылыс менам став думьяс пӧртсӧны олӧмӧ миян странаын».

Збыльыс, танӧ уна сӧ дивӧ. Найӧ — быд залын, быд пельӧсын. Кызди он сӧвтлы со эсийӧ аппарат дорас, ме эськӧ шуи... механической врач дорас? Дерт, лечитны сийӧ оз лечит, но отсалӧ врачлы стӧчджыка тӧдмавны висьӧмсӧ.

Быд висьӧмлӧн эм уна пӧлӧс симптом, признак, кодьяс серти

врач определяйтö висьöмсö. Ичöт-джык опыта медикъяс вермасны и öшибитчыны диагноз пуктигөн.

Отсöг вылö воö тайö машинаыс. Врач юасьö висъысылыс, мый вылö сийö норасьö. Сэсся быд симптом вылö личкыштö торъя рычажок, включайтö приборсö, некымын секунда мысти экран вылын артмö гижöд: «Грипп», либö «Тыяслөн эмфизема». И машина оз пöръяв, врачыс кö кужис тöдмавны висьöмыслыс признакъяссö.

Кык павильонын петкöдлыссьö, кызди атомлөн энергияыс применяйтсьö мирной цельяс вылö. Öти залын сё киловатт мощностя атомной реактор.

Инженер босьтас кияс кузь бөдь, кодлөн помас радиоактивной кобальт, сибöдас бөдь помсö машина динö, и комнатаын пыр жö заводитасны ворсны бияс, кывны утка герчкөм кодь тревожной шыяс. Излучайтöм заводитчис.

Со ещö öти «дивö»—«Гамма-терапевтической установка».

— Либö мöдногөн сийö — кобальтöвöй пушка,— висьталö экскурсовод.

Пушка кодь и эм. Но сöмын тайö орудиеыслыс стволсö веськöдöны оз йöзöс виалöм вылö, а медся страшной висьöмысь найöс мездöм вылö. Тайö пушкаыс аслас гамма-лучьясөн сотö ракöвöй опухольяс.

Со кутшöм пöльза вермö сетны мортлы атом!

Выставкалөн дзоридзалыс вежкар паськöдчöма кыксё дас квайт гектар вылö. Быдла волыны он вермы, кызди öти лунөн он вермы пыравны и быд павильонö. Позьöтані любуйтчыны яблоняяслөн сöвмысь плодьясөн, кывзыны тополь корьяслыс сярöдчöмсö. А мыйта мича дзоридзыс гөгөр! Еджыдöсь, лözöсь, алöйöсь, пышнойöсь, гырысьсöсь, öвтöны чöскыд ароматөн.

Зэв дженьыдик кадөн, куим лунөн, тайö чудесной карсыс ми адзылим уна дивöяс, лыдтöм-шöттöм вильторъяс, кодьясöс вöчис советской морт, миян современник. Да, миян современник, свободной, талантливöй... Буретш сийö, кодлөн мудз тöдтöм киясыс да сюсь вежöрыс пыр частöджык да частöджык шемöсмöдöны муывса олысьясöс сэтшöмторьясөн, мый йылыс водзти эз висьтавсьыв весиг мойдьясын.

## МИЯН ОЛӨМЛӨН МИЧЛУН

*Коми АССР-са художникъяслөн XIII-өд республиканскöй выставка*

Коми художникъяслөн лоес нин традицияөн — ассыныс вель уджъяснысö быд во петкөдлыны республиканскöй выставка вылын. Бур традиция!

1959 вося республиканскöй XIII-өд выставка, пöжалуй, медся ыджыд да медся интереснöй бөръя вояея став выставкаяс пиын. Тыр-мөмөн висътавны: тавося выставка вылын участвуйтöны республикаса каръясын, Москваын да Ленинград-ын олысь 37 художник, кодъяс экспонируйтöны 216 удж — живопись, графика да скульптура кузя произведениеяс. Та мында участвуйтысьыс да та мында уджыс воддза выставкаяс вылын эз на вöвлыны. Позьö шуны, миян художникъяс кольөм восö уджалöмаөсь бурджыка да унджык.

И ещö öтитор радуйтö сёлөмтö — том художникъяслөн ыджыд творческöй активность. Выставкалөн стэндъяс вылысь ми аддам картинаяс налысь, кодъяс, тыдалö, кутасны матыса воясö водзö паськөдны да озырмөдны миян республикаын изобразительнöй искусство.

\* \* \*

1959 во — семилеткалөн первой во. Тайö воыс Коми АССР историяö пырас кызди во, кор заводитчисны вель, гырысь уджъяс народнöй ов-

мөслысь став отрасляс водзö кыпөдөм кузя.

Республикаса уджалысь йөз 1959 воын пасйисны Заполяръеын из шом перйыны заводитөмлы кызь вит во тырөм. Ыджыд өдөн мунис Микунь — Сыктывкар костса көртуй стрöйтөм. Заводитисны кыптыны первойя стрöйбаяс Сыктывкарса ыджыд промышленнöй узеллөн, кодöс лоö эштөдөма семилетка помын.

Коми уджалысь йөз шедөдисны гырысь вермөмъяс вөр лэдзан уджъяс вылын, видз-му овмөсын, колхозъяс да совхозъяс ёнмөдөмын. Промышленностьса да видз-му овмөсса уна сё передөвикөс таво вöлi наградитөма странаса орденъясөн. Медся буръясыслы сетөма Социалистическöй Уджывьса Геройлысь ним.

Эм, майбыр, мый петкөдлыны миян художникъяслы асланыс произведениеясын! Эм кодъяслысь гижыны портретъяс! Художникъяслы озков ылөдз мунны, медым корсыны асланыс уджъяслы темаяс. Куж сөмын аддзыны найөс, эн дышөдчы видзөдны олөм бөрсяыс, миян замечательнöй йөзлөн самоотверженнöй удж бөрся, казяв став мичасö, вельсö да бурсö, кодi чужö миян олөмын быд лун.

Тавося выставка вылын унджык картинасö экспонируйтөма помөдз эштөдөм бөрын нин, а өд воддза выставкаяс вылын кызвын уджыс

художникъяслөн вöлі эскизъясын, этюдъясын, набросокъясын. Быттöкö художникъяс сэки эз на лысьтны кутчысьны картинаясö, торъянин томъяс. Дерт, и войдöр вöліны öткымын картинаяс, но налөн лыдыс вöлі этша.

Мöд сяма серпасыс тавося выставка вылын. Художникъяс, томъяс и арлыдаяс, петкöдлöны гырысь тематическöй картинаяс, пейзажъяс, ывлавыс серпасъяс. И ставыс тайö талунъя тема вылö, миян талунъя олөм йылыс.

Тані и Воркута, виль войвывлөн индустриальной пейзажъяс да горнякъяслөн портретъяс. Тані и Емва вомөн пос стрöйтöм, Сыктывкарса виль стройкаяс, республикаса знатной йöзлөн живописной да скульптурной портретъяс.

Виль темаяс гырысь полотнаяс вылын петкöдлөмө медяс повтöг босьтчисны том художникъяс.

Со том художник С. Торлоповлөн картина «Сыктывкар стрöйтчö». Республиканскöй столицалөн öти пельöсын кыпалöны виль, гырысь зданиеяс. Ставыс на тані эштöдтöм. Синмö оз шыбитчыны яр рöмъяс. Но ми аддзам: виль Сыктывкар лоас мича. Тайöс том художник петкöдлö убедительной, ассыс кыптысь мастерство да кужöмлун востöмөн.

А со В. Курановлөн картинаяс: «Пос стрöйтöм» да «Тöвся пейзаж». Воддзаас петкöдлысьсö Емва вомөн көрт туй пос стрöйтöм, а мөдас — войвылын төвсэ мича серпас. Художник аддзö да гөгөрвоё войвывса ывлалысь мичлунсö, чувствуйтö сійöс пыдісянь. И көть «Пос стрöйтöм» картинаысь ми ог аддзö йöзöс, налысь героическöй уджсö, но миян сьблöмын кыптö радлун советскöй йöзлөн ыджыд созидательной удж вöсна.

Ми матысмам Л. Потаповлөн да В. Павловлөн полотнаяс дорö. Том художникъяс эз помавны художественной училищяс, кыкнанныс — самоучка. Но видзöдысьяс пиысь некод оз мун Л. Потаповлөн «Полевöй станын öбед» либö В. Павловлөн «Март» да «Сыктив ю вом» картинаяс дорын сулалышттöг.

«Полевöй станын öбед» картинаысь ми аддзам видз вылын удж костын öбедайтысь колхозникъясöс. Гожся мича лун. Гажа ывлавыс. Неылын сулалöны шойччысь вöвъяс. Водзын — турун пуктан машинаяс. Куим колхозник войса палатка дорын азыма сөйöны. Найö дөвöленöсь асланыс уджөн. И шойччöм бöраныс да нуръясьыштöм бöрын найö бурпöт на уджаласын.

Став картинаыс йиджтысьсöма гажа да югыд радлунөн, мортлөн вынөн. Интереснойöс Л. Потаповлөн и мукöд картинаяс: «Тулысладор», «Вöрдор», «Письмö». Том художник аддзö мичлунсö советскöй мортлысь, войвывса рöднöй вөрвалысь, бура кужö тайö чувствосö петкöдлыны аслас картинаасын. Гашкö, сылөн уналаын на оз тырмы колана мастерствоыс да опытыс, абу на сылөн ставсö бура думайтöма да художественной решитöма, но тöдчö нин, мый эм талант. А тайö зэв донатор, кодöс колö не сöмын дөзбөритны да видзны, но и отсавны сылы водзö паськавын.

Уна интересной уджъяс выставка вылын петкöдлö Р. Ермолин. Сійö велöдчö Ленинградын художественной академияын, öни лöö Воркутанын да лöсьöдö-гижö дипломной уджъяс.

Аслас картинаасын да эскизъясын Р. Ермолин уна боксянь петкöдлö Заполярной Воркутаöс: сэтчöс шахтаяс, терриконъяс, горнякъясöс. Выставка вылын Р. Ермолинлөн эм «Том горняклөн портрет», коді неважөн на воис Китайысь, көні тайö неыджыд картинаыс вöлі выставка вылын советскöй художникъяслөн уна мукöд картинаяскöд öтлаын. Эм сылөн и ыджыд картина, кодöс ачыс авторыс нимтöма: «Воркута». Ыджыд полотно вылын паськыд тундра, Воркута ю. Ю öтар-мөдар берегъяс вылын гырысь промышленной стрöйбаяс.

Да, татшöм миян öнія ловзьöм тундра — мортлөн мича, гажа да югыд оланінъяса, гырысь заводъяса, шахтаяса, электрическöй станцияяса тундра. Жаль сöмын, мый автор кызкö нарошно пемыда сетö войвывса ывласö, помтöм паськыд

тундрасо, оз аддзы колана краская войвывлысь мича да сѳстѳм сынѳдсѳ, гожся уна рѳма кымѳръяссѳ, небесасѳ петкѳдлѳм вылѳ.

Колѳ шуны, тайѳ тырмытѳмторыйс синмѳ шыбитчѳ уна том художникъяслѳн картинаясн. Геологической экспедициясын унаысь ветлывліс том художник Я. Вундер. Сійѳ сідз жѳ сетѳ уна набросокъяс Воркутаысь, Полярной Уралысь. Тѳдчѳ, мый художник ставсѳ тайѳс аддзывлѳма аслас синъясѳн. Сылѳн этюдъяслы да песни набросокъяслы веритан.

Я. Вундерлѳн эм нейджды картина «Геологыас Уса ю дорын». Автор мичаа сетѳ ывлавысѳ Приполярной Ураллысь, васѳ, сынѳдсѳ. Сідзи и кажитчѳ, мый картинасыс кылан весиг ыркыд сынѳдыслысь кѳрсѳ. Но ассыс мукѳд набросокъяссѳ Я. Вундер вывтї сѳдѳдѳ. Тыдалѳ, художник полѳ, мед эськѳ сїйѳс эз мыжавны войвывлысь ывласѳ вывтї мичмѳдѳмын да кокнѳдѳмын.

Ми гѳгѳрвоам: ылі войвылыд абу сѳмын экзотика. Сѳні сѳкыд олан да уджалан условиеяс. Найѳс венѳм вылѳ колѳ пуктыны уна вын да настойчивость. Но ѳд художникыд сы вылѳ и художник, мед аддзыны да казавны тшѳтш и войвывлысь мичлунсѳ. Колѳ кужны петкѳдлыны войвывса суров да сѳкыд ывлывысѳ, но колѳ петкѳдлыны и сылысь мичлунсѳ. А сѳветской йѳз вынѳн ловзѳдѳм да сывдѳм тундра талун торъя мича да гажа.

Танї позыѳ шуны и татшѳмтор: аддзывлісны жѳ да кужлісны жѳ гырысь роч художникъяс ас колѳ петкѳдлыны мичлунсѳ московской дворикъяслысь, кѳть эськѳ сѳні вель уна вѳлі и нйитыс.

Тыдалѳ, миян том художникъяс унаысь на оз кужны горйѳдны мичасѳ да мисьтѳмсѳ, сѳстѳмсѳ да нййтсѳ. Унаысь на ковтѳг найѳ корсыѳны экзотикасѳ полѳстчѳм сарайясын, ѳтка важ керкаясын. Татшѳм, шуам, Г. Кудяшевлѳн эскиз «Войвывса сикт». Дерт, миян эмѳсь на полѳстчѳм да чусмѳм керкаяса важ сиктъясыд. Но мыйла найѳс быть колѳ петкѳдлыны выставка вылын,

оз кѳ сувтѳдсы кутшѳмкѳ торъя конкретной мог? Абу-ѳ бурджык медся водз петкѳдлыны миянлысь талунъясѳ, выльсѳ? Зѳв кѳ нин колѳ, художникъяс мед «песѳны» кинысѳ важ серпасьяс вылас, но найѳ мед кольѳны ас орданыс, а оз веськавыны выставкаяс вылѳ.

Республиканской выставкаяс вылын бѳръя воясѳ пыр интересной уджъясѳн выступайтѳ С. Добряков, кодлѳн мастерствоыс вынсялѳ воысь воѳ. Тавося выставка вылын С. Добряковлѳн сѳтшѳм картинаяс, кызди «Полярной вой», «Войвывсаяс» да мукѳд висьталѳны сы йылысь, мый автор уджалѳ ѳна корсысьсѳмѳн, зильѳ аддзыны ѳнджыка выразительной художественной средствояс.

Но век жѳ колѳ шуны, мый С. Добряковлѳн картинаясас эм мыйкѳ аслас творческой почеркы лѳсвятѳмтор, кодї кажитчѳ кодлыкѳ подражайтѳмѳн.

Воддза вояся картинасын том художник зильліс сѳветской мортѳс петкѳдлыны сѳкыд тышын, сѳкыд-торъяс венігѳн, быд песни деталь картинаясас тѳдчѳдѳмѳн. Тавося выставка вылын Добряковлѳн эм жѳ важъя манераѳн гижѳм картина — «Сыктыв ю вом дорын». А «Войвывсаяс» да «Полярной вой» картинаяс гижѳма зѳв условной манераѳн, позыѳ весиг шуны — декоративной. Дерт, и татшѳм манераѳн гижѳм картинаяс вермасны ѳвны, но оз-ѳ тайѳ условностьыс художникѳс ылыст реалистической манераыс, кодын С. Добряков петкѳдліс нин ассыс вынсѳ?

Та йылысь художниклы колѳ серьѳзнѳя думыштлыны. Дерт, эмѳсь ѳткымын видзѳдысьяс, кодъяслы татшѳм манераѳн гижѳм картинасыс воѳны сѳлѳм выланыс. Но оз позы и вывтїсѳ мѳдарѳ бергѳдны, энѳвчыны сысысь, мый шедѳдѳма уна вося уджѳн.

Художник П. Митюшев тайѳ выставка вылын выступайтѳ Ижма районса знатной дояркаяслѳн портретьясѳн. Колѳ веськыда шуны — видзму овмѳсса темалы тайѳ выставка вылын «везитіс» медся ѳмѳля. Л. Потаповлѳн «Полевой станын ѳбед» кындзи тайѳ тема вылас кар-

тинаяс абуоьс. Та вoсна П. Митюшевлоң портретьясы, кодьясoс гижoма сэтшoм цветoвoй эффектьясoн, ас дiнаныс кыскoны видзoдысьясoс. Но видзoдан П. Митюшевлысь квайт портрет, и некод на пиысь вежoрад оз коль: ставныслoн oтсыма чужoмьяс, oтсыма яр фон. Весиг ставныслoн чужoм выланыс oткодь выражение. Быттьoкoнoсь художник натураяссo асьыс первой фотографируйтoма, а сeсья фотокарточкаяс серти вoчoма налысь портретьяс.

Артмo впечатлениe, мый П. Митюшев ачыс абу вермoма бoрйыны квайт картина пиысь медся бурсo да выставка вылo петкoдoма ставсo. А выставком сiдз жo абу вермoма квайт картина пиысь бoрйыны медся бурсo да шуoма петкoдлыны видзoдысьяслы ставсo.

Н. Лемзаков, кызди и воддза воясo, гижис челядь йылысь лoсьыд картинаяс. Эмoсь удачнoй чужoмьяс челядълoн, но выльсo художник oдвакo тайo уджьясас мыйкo вoсьтo да висьталo. Абу артмoма сьлoн «Вoр кьлoдысьяс» картина. Зeв нин искусствeннoйoсь позаясыс багырьясoн йoтласьысьяслoн. Да и ставнас картинасo абу на думайтoма помoдз, кoтъ эськo сьлoн oбщoй фонис и эм.

Колo oшкыны художник В. Поляковoс сыысь, мый сийo сувтoдoма ас водзас интереснoй мoг: не прoстo петкoдлыны выль Сыктывкарлысь улича, но и решитны живописнoй задача. «Сыктывкарлoн Бабушкин нима улича» картинаын асья шoндiлoн яр югoрьясыс oтсалoны видзoдысья адзыны карлысь уличасo кызкo выль ногoн. Тайo висьталo, мый художник асьыс мoгeo решитoма.

Позьo сeрнитны В. Поляковлoн жo «Гoжся лун» картина йылысь. Но авторлoн ыджыд кoсьoмыс — петкoдлыны яр шoндioн тырoм гoжся лун — оз во видзoдысьяс вежoрoдз. Тайo и гoгoрвоана: вывтi нин векныдик «профессиональнoй» мoг сувтoдoма художник тайo картина вылас уджалiгoн. Тыдалo, важья истина — картинаыд не сoмын рeшайтo цветoвoй мoг, но и висьталo.

мыйкo ыджыдджыктор йылысь — кольo вынаoн и мян кадo, та йылысь некор оз ков вунoдны художникьяслы.

Художник Э. Козлов выставка вылын экспонируйтo ыджыд выль полотно — картина «Дoмна Каликова».

Тырвыйo гoгoрвоана, мыйла мян художникьяс да писательяс унаысь кутчысьoны тайo героическoй oбразo асланыс произвeдениeсын воссоздайтoмo. Дoмна Каликовалoн oбразыс дыр на кутас волнуйтны.

Гашкo Э. Козловлoн картинаын Дoмна Каликовалысь бoрья здуксo абу дзик сiдзи петкoдлoма, кызди вoлi збыль вылас нелямын во сайын. Но коми народлoн героическoй ныв Дoмна Каликовалoн oбразыс мян водзo сувтo вынаoн, мичаoн, сoстoмoн. А тайo oд и лoo медся ыджыд историческoй правдаыс. Да, эз дзик сiдзи мун Дoмна Каликоваoс лыйлoмыс, кызди петкoдлo Э. Козлов. Но тайo подробнoстьясын o делoыс?

Картиналoн удачнoй став композицияыс, фонис. Художник пидиcьян вoсьтo Дoмнаoс смерть вылo нуысьясoс. Миян водзын морт выысь офицер, кодлoн став пытшкoсыс тыр Дoмная дiнo ыджыд лoглунoн. Сэтшoм жo зверь сьямoсь и белoгвардец-конвоирьяс. Тaтшoмьясыд оз сувтны нинoм водзын, найo дасьoсь не прoстo лыйлыны мортoс, но и мучитны сийoс кувтoдзыс. Мoдтор вылo налы нинoм артавны: победаыс Дoмна кодьяс сайын.

Уна позьo сeрнитны и выставка вылын петкoдлан скульптурнoй уджьяс йылысь. Республикаса знатнoй йoзлысь скульптурнoй портретьяс В. Мамченколoн, Ю. Борисовлoн да мукoдлoн вoчoма мастeрьяс-художникьяс киясoн. Co В. Мамченколoн скульптура «Социалистическoй Уджывьса Герoй Я. В. Турубaнoв». Миян водзын вына, вoлeвoй морт. Да, тaлoн тырмас вын сы вылo, медым уна вoяс чoж став сьoлoмeсьянджавны мян Рoдиналы благо вылo. Пaмeтьo дыр кeжлo кольo и Тима Вeньлoн скульптурнoй портрет, кодoс создайтiс сийo жo В. Мам-

ченко. Скульптор кужомён да радейтомён лепито образсо вежора да думайтысь мортлысь, кутшомён воли писатель Тима Вень.

Зэв бур, мый мян скульпторъяс зильоны увековечитны республикаса знатной йозос.

Кызди шум нин вылынджык, коми художникъяслон выставка вылын экспонируйтан выль картинаяс миян республикалысь олөмсö петкөдлөны уна боксянь. Паськыда вощьö и республикалөн географияс.

Медся ёна «везитис» Воркуталы. Тайö висьталö художникъясөн индустриальной темалы ыджыд внимание сетом йылысь. Но такöд тшöтш колö пасйыны, мый выставка вылын пöшти абу петкөдлөма Ухта район да Печора йыв. Тыдалö, Коми АССР-са художникъяс союзлөн правление (председательыс В. В. Поляков) эз на пукты тырмымөн вын сы вылö, медым заинтересуйтны выставкакөн тайö районъясса художникъясöс. Оз жö öд позь шуны, мый Ухтаын да Троицко-Печорскын абуöсь художникъяс. Абуöсь кө художник-профессионалыс, то век нин эмось изобразительной искусство радейтысьяс. Выступитисны жö выставка вылын Сыктывкарса том художникъяс, көть и налөн художественной образованиены абу. Талантысыд йоз повстад мян эм быд районын. Колö сöмын кужны корсыны найös, отсавны налы.

Художникъяслөн тавося выставка ещö öтчыд петкөдлис республикаса уджалысь йöзлөн творческой вынъяслысь водзö кыптöм. Сийö фактыс, мый выставка вылын участвуйтоны 37 морт, висьталö сы йылысь, мый и изобразительной искусство мян заводитö лоны уджалысь йöзлөн радейтана да матыса делöн.

Такöд öттшöтш колö пасйыны: öткымын художникъяс, кодъяс воддза выставкаяс вылын выступайтлысны зэв активной, 1959 вося выставка кежлö эз дасьтыны нинöм. Мый нö найö, нöйти эз уджавны колём воын али мый?

М. П. Безносков — художник-график. Сийö ёна уджалö книгаяс

оформляйтöм вылын. Выставка вылын М. Безносков экспонируйтö ассыс графической уджъяс — коми писательяслөн книгаясö иллюстрацияс да каррикатураяс. В. Юхнинлөн «Алой лента» романы оформление художниклөн вöчöма бура. Сийö пыдисянь гөгөрвоö книгаясö, В. Юхнинлысь самобытной творчествосö, аслас серпасьясын зильö вощыны «Алой ленталысь» ыджыд идейной содержаниясö. Найö, төдöмысь, кутасны мичмөдны книгаясö.

Воддза выставкаяс вылын М. Безносков выступайтлис тшöтш и живопись жанрын. Художниклөн картинаясын воли төдчö ывлавыв бура чувствуйтöм, войвывлысь сурвöй мичлунсö петкөдлыны кужом. А мыйла тайö выставка вылын художник оз выступайт живопись жанрын? Тыдалö сы вöсна, мый йөршитчөмөнджык олис бөрья вояссö, эз петавлы республикаса районъясö, эз зиль паськыдджыка адызвыны олөмсö.

Войдөр эз ичөт места босьтлы выставка вылын и талантливой художник Н. Жилин. Сылөн картинаяс, портретъяс кыскывлисны ас динаныс видзöдысьяссö. Тавося выставка вылын Н. Жилин оз выступайт, бытьёкө во чөжөн художник нинөм абу вöчöма. Тыдалö, тайö висьтавсьö кутшöмакө и сийөн, мый Н. Жилин бөрья вояссö торьялöма творческой коллективысь.

Позьö сувтлыны и татшöмтор вылö. Бөрья кадö Сыктывкарса художникъяс ёна уджалöны графика да карриатура жанрын, участвуйтоны республикаса газетаясын да «Чушканзи» журналын. Тайö зэв ыджыд да колана делö. Но выставка вылын художникъяслысь графической уджяссö петкөдлөма омöля.

Сёрнитны кө художникъяслөн мастерство йылысь, идейной замыселъяслөн аслыспөлөслун да неповторимость йылысь, художественной выполниелөн профессиональной чёткость йылысь, то уна уджясын на тайö оз тырмы. Весиг медся бур уджясас унаторйын на тыдалö тэрмасьом, кодлыкö следуйтöм, весиг композиция боксяныс кодлыкö подражайтöм, кызди шум Л. Потапов-

лөн «Полевöй станын öбед» да С. Добряковлөн «Войвывсаяс» картинаясун. Сідзи и шыбитчö синмад, мый татшöм сяма картинаяссö коркö кытыськö аддзвлин нин.

Уна картинаясун оз нā тырмы ыджыджык философскöй содержание. Картинаяс вылö видзöдигөн позьö гөгөрвоны, мый йылысь да кыдзи гижöны художникъяс. Но сэнн оз на пыр тыдав медся ыджыдторйыс — мый л а гижöма тайöс, а абу мыйкö мөдтор.

Ми олам сэтшöм кадö, кор олöмыс лунысь лун бурджыка восьтö советскöй йöз водзö ассыс мичлунсö. Миян советскöй морт ачыс пыр ёнджыка да ёнджыка заводитö

пдысянь гөгөрвоны да аддзыны ас гөгөрсый мичлунсö — став советскöй олöмысылысь, аслас ыджыд созидательнöй уджлысь, мича вөрвалысь, ывлавывлысь, кодн, веськыда кö шуны, öнөдз сылы вöли омöля на доступнöй. И зэв бур, мый миян художникъяс асланыс картинаясун зильöны восьтыны миян олöмылысь мичлунсö, советскöй йöзлысь озыр духовнöй мирсö, воспевайтны миянысь выль социалистическöй войвыв, кодöс ми ловзёдам да мичмөдам асланым киясөн.

Сідзкö, художникъяс сулалöны веськыд туй вылын. А тайö — главнöйыс.



Коми АССР-са художникъяслөн XIII-өд республиканскöй выставка вылын  
Э. Козловлөн картина «Домна Каликова».

Фото И. Исаковлөн.

## „КЫА ПЕТИГӨН“

Великой Октябрьской социалистической революция! Кымын мөвп, кутшом джуджыд чувствояс чужтоны быд морт сьолмын тайо кывъяссы! Революция да народ, революцияын уна йозлон судьбаяс — тайо темаыс некор оз важмы, пыр кутас вдохновляйтны писательясос вьль произведениеяс гижом вьло.

Пролетарской революциялон тема, революциян вьль мортлон чужан тема пыр вөвлі коми советской литература внимание шорын. Революция первой вояс медводдза литературной опытяссян, кодыасын морт судьбаяс да революциялон судьба тшөкыда торъявлісны өта-мөдсыныс, и тайо торъялөмыс вайөдліс схематизмө, коми писательяс, воысь воө, поколениеыс поколений ассыныс мастерство кыпөдөмөн, воисныгырысь реалистической полотное создайтөмөдз. Тайо произведениясас революциялон судьбаяс петкөдлысьсө разной героияслон конкретной судьбаяс пыр. Революция властно пыр тайо йөз оломас, вежө, воспитывайтө да перевоспитывайтө найөс. Революциян найө, кызди, шуам, Геня Дуркин да Вася Манзадей «Кык друг» да «Изва гызь» романъясн, тырвийө да помөдз гөргөрвооны да аддэоны асьнысө, ассыныс места оломас да тышас, кодөс нуөдө народ вьль олом вөсна.

Буретш тайо жө мотивыс гораа кылө и Г. А. Федоровлөн «Кыа петигөн» повестын. Көтө тайо вьль повестьсө помавтөм на (писатель уджалө повестьлон мөд часть вылын), позьө шуны, мый книгаын лон бура петкөдлөма коми крестьяна пөвстысь вьль герой чужом, сьлон судьба пыр воссьоныгырысь вежсьөмяс народ оломын, сьлон духовной мирын.

Писатель водзын вөліныгырысь сьөкылунъяс. Повестын шөр места, кызди төдса, босьтө гражданской войнаса героиня Домна Каликовалон образыс. Öти боксян кө, сьлон героической ореолыс, сьлон подвижъяс паськыда төдсаөсь да лооны озыр материалон писательлы. Буретш та

вөсна Г. Федоровөдз на сы йылысь босьтчылісны гижны не öти писатель (В. Савин, Н. Фролов, Н. Дьяконов да С. Ермолин). Но мөдар боксян, сьлон быдмөм да сөвмөм йылысь вьвти скуп сведениясыс тшөктөны писательсө, художественной вымысел максимальной используятгөн, не вешйны бокө, не кежны оломлон правдаыс.

Вьль повестьлон торъялөмыс сын, мый авторыс, произведение шөрө исторической лицо босьтөмөн, эз прөстө беллетризованной сет гражданской войнаса легендарной героинялысь биографиясө, а сы пыр петкөдлө коми крестьянстволысь революция туйсө.

Главной героиняс син улас пыр кутөмөн, писатель сөк жө сетө читательлы төдны, гөргөрвоны народной массаысыс оломсө, налысь исторической рольсө. Уна ярьюгд серпасъяссян, торъя штрихъяссян читательлы быттьө кылө сийө кадея эпохалон лов шыыс, төдчө народлысь видзөдласъяссө, психологиясө пыдисян вежан кадлон атмосфераыс. Найө, тайо серпасъяссыс, лобны повестьын медея бур страницасөн. Со картина, көні петкөдлысьсө, кутшом беспощадноя кулак Гыч Опонь асла кирпич заводас эксплуатируйтө крестьянской нывъяссө. Нальсь став вын-эбөссө пычкөм могысь көзяиныс ылодлө найөс — көсийсысө подаритны самөвар сылы, коді заводын медбура уджалас сезон чөж. Нывъяс уджалөны водз асывсыан сөр рытөдз. А көзяиныс зильө, кызд эськө лишной көпейка налысь нетшыштны, кодөс эськө штрафуйтны. Ставныс сылы уджйөзаөсь, и сы вөсна тайо вирьюысыс асьсө лыддьө благодетельнө. Увтыртөм уджалысыслөн настроениеыс, көзяинлөн мудерлуныс да горшлуныс мичаа петкөдчөны рөштшөт вөчан сценаын. Правдивой, веськыда шуөм квийсыс Гыч Опонь вөтлө удж вывсыс инвалид-салдат Макарос да Домнаөс.

Большевикъяслөн пөсь правдивой кыв век аддэ народ пөвстын бур шыасьом, пырө

российской империяса окраинаясло́н быд пельёсё. Со мещанской Усть-Сысольскын карса олысьяс юр выло́ Троицкой собор вывсынь лэбзёны революционной прокла- мацияса. Местной властьясы тайо́ сэзз лунё гым кодь.

«Крамола! Вёськыд крамола! Да ёд ко́ни? Вёснго́ со мян каро́дз во́ма! Со мый лёкы!»—шога норасьё протопоп сы моз жо́ шемосмо́м карса озыръясы.

Во́ро во́шом ичо́тк карын, уджалысь йёзло́н вежо́рын большевикьясло́н пропаганда улын муно́ масса садьмо́млён э́тшом жо́ процесс, кутшом муно́ Россияса шо́р районьясын.

Писатель кужомо́н рисуйто́ма листовкаяс пыблалан сценаё, ко́ни уна участникьясло́н вёсёны разной характерьяс. Смел, унатор нин го́рвоысь том морт Проня Юркин большевик Мартынов тшю́ктом серти пыб- лало́ листовкаяс. Кусьяс петомо́н корсьо́ сийёс черносотенец кожовник. Тождысьо́- мысла лов шы́ подто́мон видэдо́ пышыйсь Проня бо́рса Домна.

Э́тшом жо́ кужомо́н петко́дло́ма прёстой йёзлысь листовка дорас отношениёс базар- вывса сценаын.

Татшом массёвой сценаыяс (а повесть- ын найо́ уна) зэв бура вайёдо́ны современ- ной читательёдз сэкса эпохалысь колорит- сё, кадыслысь ловья го́лосё.

И таысь петёны композициясыло́н да сю- жетясло́н особенностыяс. Писатель зильо́ главной геройясысь, торъя нин Домна- лысь, быдмо́мё петко́длыны не э́тшома сылысь думьяс да мовпьяс вёсёто́мын, кодыяс чужо́ны оло́мсё наблюдайтёгон, мый- та вёсса столкновениесын да тышьясын, кодыяс формируйтёны характерё. Збыль- ысь, бостам Гыч Опонь заводын столкнове- ние, пароход вылын Космортовьяскёд да Латкинко́д зурасьом, а сиджо́ Петроградса сценаяс.

Эпизод бо́рся эпизод пыр озырмо́до Дом- налысь характерё, вёчо́ сийёс го́горвоана- о́нджык, матысао́нджык. Сийо́ зэв шо́ча вы- ступайто́ ёгнас аслас пытшкёс оло́мас, но тайо́ нёти оз го́льмёд сийёс, сы вёсна мый массёвой сценаыяс сийо́ петко́длысьсё став аслас чувствояснас, зэв полно́я, тырвирьяя. О́д сийо́ пыр лоо́ мукёд действующой лицояс син улын, кодыяс доньяло́ны сылысь пове- дениёс, поступокьясё и татшом ногон ещё бурджыка отсалёны читательлы го́горвоны сылысь характерё.

Композицияло́н тайо́ торьяло́мыс чужто́ и мо́д особенность. Повестыёс кызвыннас тэчёо́ торья картинасысь, событие бо́рся мунысь событиёсысь, кодыяс вочасо́н содто́- ны действилысь напряжениёс. Танё композициясыс вуджо́ нин сюжетло́н особен- ностьо́. Писатель пыр син улас кутё главной героиняёс, оз зиль пересказывайтны сылысь переживанияёс, а событияёс да эпизодья- ыс пыр то́дчодо́ героинясысысь на дино́ отно- шениёс, народло́н судьбаяс йылысь сылысь думьясё да мовпьясё. И буретш тайо́ сетё произведениеёсысы масштабность да эпич- ность, коть эськё авторыс сийёс скромной шо́ма повестьо́н. Дерт, поэзо́ адзыны повестьыёс местаяс, кор народёс петко́д-

лан татшом художественной методис вудж- лывло́ «иллюстративностьо́», кор авторыс прямолинейной сийо́ либо́ мо́д картинаи́н зиль висьтавын кутшю́мкё теоретической положениельсь вёськылдунсё, но э́тшом местаёс гижодас э́тша.

Писатель аслас повестьын петко́длліс вель уна действующой лицоёс, устьсысольской да петербургской общества разной слёйясысь представителысь. Но оз позь шуны, мый повестьыс лои нао́н перенаселенной. Автор кужо́ма распределитны «светсё» да «тьёсё», а главнойыс — кужо́ма индивидуализируйтны главной геройясысь, и быт- тько́ повестяс абу и уна йёзыс. Вёсиг ёт- кымын второстепенной геройяс дыр кезло́ кольо́ны паметьо́. Талы отсало́ писательло́н разной художественной приёмьяс используй- то́мыс. Шум, отрицательной геройясысь ри- суйтёгон, авторыс яво́ нуо́до иронизируйтан визь. На вылын серало́мыс бура кылё под- текетас. Бостам коть придворной архитек- тор Космортовлысь го́тырсё, тайо́ вывти нин «изнеженной» барынясё, кодё зывёка видэ- до́ «дикой самоёдыя» выло́. Тайо́ второсте- пенной герой, сюжетас ворсё зэв ичо́т роль, но век жо́ ми о́го вунёдой сийёс, сийо́ сувто́ мян син водзо́, кызды ловья морт. Мыйта серам да зывёктом кылё, шум, пароход- вывса сценаын, кор тайо́ великосветской ба- руныяс разыгрывайто́ ёбёдитом, несчастной, висысь бабаё! Сийо́ ружто́, ойзо́, норасьё аслас судьба вылас, ёро верёсё, кодё вайис го́тырсё Петроградьясь кутшю́мкё Устьсы- сольскё. Тайо́ сценаыс муно́ со́мын вит лист- бок вылын, но буретш сэни тырвйой вёсёо́ чужо́мбаныс аристократкало́н, кодё оз вер- мы терпитны прёстой йёзёс, и сэк жо́ сыло́н тыдовтчо́ тыртмо́луныс, духовной го́льлуныс. Жаль со́мын, мый Петроградас, ко́ни сийо́ бара петко́длысьсё, авторыс абу аддэо́ма выль штрихьяс, выль краскаяс сийёс рисуй- то́мын.

Писатель, геройясысь характеризуйтёгон, зиль индивидуализируйтны найёс торья деталясо́н, выразительной штрихьясо́н. Тайо́ тыдало́ нин во́ли Софи Космортова образ вылын. Ещё бурджыка сийо́ тыдало́ мо́д эпизодической геройёс, купеч Гыч Опоньёс, петко́дліго́н. Писатель танё инди- видуализируйтё медясыло́ мукёд йёз вос- приятие пыр. Кёзянысло́н горшлун йылысь, лицемеритом да ыло́дчём йылысь висьталё Клавдия: «Кык во сылы ме слугавлі да гугсяныёс и бансяныёс то́да...», сийо́ «гусьён пурьыс пон кодь».

Татшом паметьо́ колян детальясыс, коды- ысын вёсёо́ мортло́н характер, йёз до́ро сыло́н отношение, сыло́н видэдлэсысь, привычкаяс, эмось не со́мын эпизодической персонажьясысь индивидуализируйтёгон, но и (тайо́ торья нин бур) основной положи- тельной геройясысь петко́дліго́н — Домнаёс, Проняёс, большевик Мартыновёс рисуйтёгон.

\* \* \*

Г. А. Фёдоров творческой туй чо́мыс аслас произведениеясын создайтёс нывбаба- ысысь замечательной образьяс. Кодё оз помнит Машаёс «Сиктса асылысь», Елю-

кӱс, Дарьяӱс, Варукӱс, Харитинаӱс «Колхозницаысы», трактористка Василиса Шудоваӱс «Трактористка Васильясы»! «Кыа петӱгӱн» повестын Домналӱн образ лои тайӱ творческой визьсӱ водзӱ нуӱдӱмӱн, коми нывбабалыӱс образ коми литератураны водзӱ развивайтӱмӱн.

Домна образлы прототипӱн лои Домна Каликова, коми народлӱн славной ныв, гӱрд партизанка, повтӱм разведчик, кодӱс зверской виныс белогвардеецыс 1919 воын.

Ми пасылӱм нин, мый сы олӱм йылыс сведениеысыс зэв этша. Повестылӱн авторлы лои ӱктыны найӱс ӱтиӱн-ӱтиӱн, посылыдик торьясӱн, унатор содтавын, но сӱдз, мед эз торкысы олӱмлӱн правдаыс, мед не пӱртны легендарной героиньяӱс ӱбразывса портретӱ, кызды мыйтакӱ лоис Н. Дьяконовлӱн да С. Ермолинлӱн «Домна Каликова» пьесаын.

Миянлы кажитчӱ, повестылӱн авторыс сулалӱ веськыд туй вылын, кодӱ сийӱс вайӱдас замечательной революционер-нывбабалыс гырвирия образ создайтӱмӱ.

Тайӱ образлӱн убедительностьыс, выныс медводз петӱ сысыс, мый сийӱс повестылӱн первой юкӱнын кужӱмӱн рисуйтӱма разви- тиеын, динамикаын, движениеын. Зэв этша сцена сюрӱ гижӱдсыс, кодьяс эськӱ эз сод- тыны мыйкӱ выльтор характер развивайт- чӱмас. Повесть чӱжыс Домна быттьӱ пыр бергӱдчӱ читательлань выль бокӱн.

Первойсы ми тӱдмасым Домнакӱд эски, кор сийӱ — томиник нывка — уджалӱ мукӱд- кӱд тшӱтш кирпичной заводын. Тайӱ прӱс- той, сьӱкыд олӱм вылӱ видзӱдтӱг, гажа серамбана нывка, кодӱ оз на прамӱга думайтчывы олӱм йывсыс. Гӱлиник дӱвалӱн ныв — ӱнисянь нин асыӱ вердыс морт. Сийӱ, дерт, кӱсийӱ и пӱттӱдз узыштны и мичаджыка пасытасын, но кыс тайӱс босы- тан, кор сьӱкыд удж вылӱ лунтрыс кежлӱ семьяын вичмӱ сылы сӱмын кык печенча. Нывлы кажитчӱ, мый вынӱс жалиттӱг уджа- лӱгӱн, лун-лун сӱй лойӱмӱн, сийӱ вермас пӱ- лучитны приданӱй самӱвар, кодӱс кӱсийыс Гыч Опонь медбура уджалысылы. Тайӱ на- деяыс ышӱдӱ уджавны эбӱс бьртӱдз.

Но зэв регыдӱн ныв гӱгӱрвоӱ, мый ташӱм шуд йылыс мӱвпьясыс — пустӱй мӱвпьяс. Тырмымӱнъя вӱлӱ сылы ӱтчыд сӱр- мыны удж вылӱ да эшӱ дорйыны Макарсӱс, медым Гыч Опонь вӱтлӱс сийӱс удж выв- сыс. Тадзи ныв медводдзаяс паныдасыс социальной несправедливостькӱд.

Дерт, та бӱрын Домналӱн синмыс оз на вӱссы, пемыдӱн на кольӱ сылӱн юрыс, но тайӱн нин тшӱктӱс сӱсӱджыка видзӱдлыны ас гӱгӱрса олӱм вылас.

Писатель яркӱй штрихьясӱн первой сце- наясыс на петкӱдлӱ сийӱ бурсӱ, познлунъя- ссӱ, кодьяс эмӱсӱ Домна характерын. Ми аддзам, мый Домналӱн повтӱм сьӱлӱм, чут- кой да отзывчивӱй душа. Со, сийӱ тэрмасӱ удж вылӱ, друг аддзӱ, мый тӱдтӱм кагалы угрожайтӱ выдждӱ опасность. Звермӱм ӱш уськӱдчӱ сы вылӱ. И Домна, ас йывсыс вунӱдӱмӱн, нинӱм йылыс думайттӱг, усь- кӱдчӱ кага дорӱ да спаситӱ сийӱс. Либӱ, со мӱд картина. Скӱрмӱм Гыч Опонь лӱк кывьясӱн заводитӱ видны инвалид-салда-

тӱс дзик прӱстасыс. Домна мукӱд моз вер- мис эськӱ овны ланьтӱмӱн, эски эськӱ, гаш- кӱ, и самӱварыс сылы веськалӱс. Но абу сэтшӱм Домналӱн характерыс, медым ми- ритчыны лӱклункӱд, несправедливостькӱд. И сийӱ смела дорйӱ ассыс ӱртсӱ, кӱтъ тӱдӱ, мый сылы аслыс бур оз ло.

Ташӱм планын геройысӱ петкӱдлӱгӱн Г. А. Фӱдоров воӱ гырыс художественной обобщениесӱдз. Сийӱ зэв логичной Домна- лыс прӱстой йӱзӱс радейтӱмсӱ воча сувтӱдӱ эсер Латкинлӱн ылӱдлана, мича кывьясӱн вевтӱмӱ «радейтӱмлы». Мед кӱтъ ӱнӱ уджа- лыс йӱзӱс Домналӱн радейтӱмсӱ оз на петкӱдсыс героической поступокьясын, кы- дзи большевик Мартыновлӱн. Домна прӱс- той необразованной, политика боксянь дзик на неграмотной крестьянской нывка. Но сы- лӱн первой поступокьясыс, сылӱн характе- рыс висыталӱны, мый сийӱ правильной туй вылын, мый буретш ташӱм мортьясыс не- тӱны геройяс. И кутшӱм ӱна вылынджык, кутшӱм человечной да благороднойджык тайӱ прӱстой нывкаыс Степан Латкин до- рын, сӱрӱнджык «губернатор губернатор» дорын, а ӱнӱ ичӱт уездной чинуша дорын, кодӱ радейтӱ бызгыны «о любви к ближ- нему», а збыльылас лӱгалӱм, мустӱмтӱ на- родсӱ. Софи Космортовакӱд сийӱ весиг споруитыштӱ народ дорӱ отношение кузя. Космортов дорӱ шыасьмӱн сийӱ патетиче- ской горӱдӱ: «Ме уна думайтӱ аслам убеж- дениеыс йылыс. И, чайта, аддзи аслам веськыд туй. Шуны кӱ нин, ме эг кеж аслам воддз убеждениеысыс. Меным и ӱнӱ гӱгӱр- воана: йӱзлы колӱ отсавны. Но кызди? Медводз, дерт, колӱ тышкасыны демокра- тической свободаыс вӱсна. Кӱтъ тз, Михаил Кондратьевич, и сералан менам убеждение- яс вылын, а ме некодыс ог кӱсийӱ дзебны, мый ме — социалист!»

И вот тайӱ «социалистыс», кодӱ горзӱ, мый «йӱзлы колӱ отсавны», зэв аслыс ногӱн отсалӱ. Кор Софи нинӱм абусыс изде- вайтчӱ, смеайтчӱ Домна вылын, сийӱ оз дорйы Домнаӱс, а сувтӱ Софи дор да, кы- дзи и лӱсӱлӱ баринлы, вӱтлӱ Домнаӱс.

Тайӱ сценаыс ярыгыда вӱсӱт Латкин- лыс пытшкӱссӱ, паздӱ мича, пышной, гора кывьясыс тӱчӱм ӱбликӱс, ореолсӱ, эрдӱдӱ сылыс фразерство, пӱрьясыӱм, господаяслы холуялан сущностьсӱ.

Уджалыс йӱзӱс Домналыс пӱся радей- тӱмсӱ писатель тӱдчӱдӱ и мукӱд картина- ясын. Сӱмын найӱ абу ӱткодь художествен- ной вынаӱс. Слабджыкӱн лӱбма Космортов квартираӱ нывбабаӱс овмӱдан сцена. Тӱдчӱ, мый тайӱс гижӱма тэрмасьмӱн. А Домна- лӱн характер да видзӱдлӱсыс развивайтчӱ- мын сийӱ кутӱ выдждӱ тӱдчанлун. Буретш тайӱ сцена бӱрас лӱб Пронялӱн да Домна- лӱн символической паныдасымыс Финлянд- ской вокзал вылын, кор броневик вывсынь выступайтӱ В. И. Ленин. Буретш тайӱ кар- тинаыс петкӱдлӱ Домналыс революционной тыш туй вылӱ сувтӱмсӱ. И зэв жаль, мый та водзвылын сетӱма Домна да Софи кӱс- тын юрси на юрси косясыӱмсӱ, мый ньӱти оз кыпӱд Домналыс образсӱ. А сӱдзсӱ Дом- налӱн образыс лои писательлӱн творческой удачаӱн.

Г. А. Фёдоров петкөдліс, кутшом йөз влияние улын формируйтчис Домналон мировоззрениеыс. Первойон вөлі большевик Мартынов, кодлысь воздействиюс Дома кылы, правда, эз вескыда, а аслас друг Проня Юркин пыр. Мөд морт — сійо питерса рабочей Ткачев.

Мартыновлөн образ лоо коми литературанын политической ссылай кой большевиклөн медся бур образыс повестысь өтиөн. Медым большевикыяс эз вермыны нүдны активной революционной тыш, царской правительство ыставил найөс империялөн ылыс пельбөсыс. Коми му вөлі сэтшөм местаясыс өтиөн. Но ыстөм большевикыяс эз эвантлыны революционной уджысө и ссылкаын. Мартынов йитчө гөль крестьянакөд, чукөртө ас гөгорыс преданной йөзөс да на отсөгон кыскө ас дорас гөль йөзлысь сьёлөмгыяссө. Вот мый вөсна сэки, кор Проня шыбалло революционной листовкаяс, на бөрся нюжөдөны кияссө гөль йөз да дзөбөны и лыддөны найөс, көть и төдөны, мый таыс найө вермасны сюрны. Та вөсна жө найө сочувствуйтөны да отсалөны Мартыновлы, кывзасыөны сылысь, кор сійо велөдө новобранецясыс не сетчыны насильникыясы.

Медым гөгөрвоанаджык кывйөн воздействуйтны уджалысь йөз выло, сійо төдмасыс коми йөзлөн водза олөмөн, чукөрталө народной преданиеяс комияслөн героической прошлой йылысь, кодьяс висьталөны налөн мездлун радейтөм йылысь да нартитөмлы паныд тыш йылысь. Сидз, сійо висьталө сюся кывзасы Проня да Домналы предание лөк Шыпича йылысь, кодлы паныд сувтис усть-сысольской гөль йөз.

Мартынов влияние улын быдмө да сөвмө Проня Юркин. Тайо том мортыс прамөянин сувтө революционной тыш туй выло. Ичөгтысяныс сійо — батыөм-мамтөм детинка — төдмасис и сьөкыд уджкөд и тыгыялөмкөд, аддзис корысälөм өтиялысь да озыралөм мөдыясысь. Нянь кучөк вөсна сійо батрачитис Суворов купечлы, а өни лесопромышленной фирмалөн доверенной Кондрат Космортовлы.

И вот олөмыс өтлөдө сійөс, вошөм политссыльнойлысь писө, большевик Мартыновкөд. Мартынов вөстьт сылысь синсө, отсалө гөгөрвоны, көни правдасы, а көни лөжыс. Но сийөс духовной развитиесө абу петкөдлөма. Дерт, сэтшөма, кутшөма Домналысь, эз и жө петкөдлыны: сьолөн образыс өд солтө да дуджбөдө Домналысь образсө. Но ми кө Пронякөд төдмасым первойсяныс, кыдзи большевикыясыс отсасыськөд, то колі сылысь революционной уджсө мыйкө мында петкөдлыны и Петроградын, флотын. Сэки эскө сійо лон ешө нин матысаджык читательлы. Но, та выло видзөдтөг, Пронька йылысь читатель вежөрын колдө зөв конкретной впечатление. Ми аддзам, кыдзи сійо, детинка на, йөктө көзяин тшөктөм серти «русскую», кыдзи мелла сөрнитө юкмөс дорын Домнакөд; кыдзи смела пөртө олөмө партийной поручение. И Домна оз прөста чувствуйт сы динө ыджыд уважение. Сійо аддзө сылысь авъялун, бур сьөлөм, йөз дорө бура относитчөм, аддзө, мый том морт не-

кор оз өшөд юрсө, гөтов юксыны ёртясыскөд быдторйөн, мый сьөлөн эм.

Тайо куйм центральной образыс чужтөны читатель сьөлөмын зөв дуджыд симпатия чувство торйөн нин сы вөсна, мый найө выло пуктөны мортлысь достоинство, мый найө кылөны ас пытшканыс вын, коді оз лэдз налы кусынытчыны медся сьөкыд кадө. Казытшам, кутшөм спокойной да уверенной, весиг иронияөн сөрнитө Мартынов политической участокын, кутшөм презрение кыло Домналөн Софи да Латкин динө отношенииын, кутшөм мужествоөн, весиг гажөн пөртө олөмө опасной поручениесө Проня. Таын кыло прөстой, но ён йөзлөн асланыс правлуно эскөм, тышын асланыс победаө эскөм.

\* \* \*

Писатель петкөдліс ассыс геройяссө наськыд общественно-социальной фон вылы. Повестылөн действеис оз йөршитчы Каликовтыяс семья пытшкө. Тайо семьясыс центральной геройнас лоо сөмын өти морт — Домна. Сьолөн мамыс да чойыс петкөдлысьсөны сөмын эпизодическөя. Авторыс зильө петкөдлыны не сы мында семейно-бытөвой конфликтяс, мыйта общественно-политической конфликтяс. На выло вөчөма упор, найө повесть шөрын, найө определяйтөны сюжетсө, композициясө. И тайо гөгөрвоана. Ачыс эпохасы, коді пырөма народной массаяслөн героической тышөн, человечество олөмын медся ыджыд бергөдчөм петкөдлыны зильөмыс, и медбөрын гражданской войнас героинялысь мужественной өбликөсө петкөдлан могыс — ставыс тайо тшөктис медводз петкөдлыны гырысь общественной конфликтяс, кодьяс определяйтисны сійо кадлысь главной содержаниесө.

Буретш та вөсна повестыс торъяло аслас масштабностөн — сьолөн действеис мунө и провинциальной Устьсысольскын, и революция водзвывса Петроградын, и купеческой бал выдын, и пароходыввса каютаын. Быдлаын төдчө ыджыд төв нырлөн матысчөм, выльчөн чужөм, ставыс мунө «петысь кыалы» паныд.

Индивидуализируйтөм персонажыяс кыдзи читатель син водзө сувтө народлөн общенной собирательной образ, коді колоритной передайтө эпохалысь аслысплөслунсө. Массалөн тайо образыс петкөдлысьсө быд пөрий выль ногөн. Со отходникыяс, кодьясысьсө купеч чукөртө медбөръя грөшьяссө, көсийөны ассыныс шөг-печальнысө пөдтыны винаөн да сьөлөмөн. Со рекрутчыяс, кодьяс гөгөрвооны ассыныс достоинствосө, чорыда дорйөны ёртясынысө. Со карса олысыяс, кодьяс ыджыд интересөн видзөдөны Пронялөн смел поступок выло. И медбөрын, образ народлөн, 1917 вося апрельын ассыс вождсө — Ленинөс сьолөн чолөмалөм.

Дерт, абу став массөвой сценасө гижөма өткодь вынөн, өткодь художественной уровеньөн, но ставнас өтлаын найө рисуйтөны народной массалысь паметьбө бура коляна образ. Ми аддзам, чувствуйтам, кылам сылысь вынөс, тышсө, уджсө, коді вежө дей-

ствительностью, готівитчō революция кеж-лō. И тайō народыслысь образсō восприни-майтны отсалōны да ськōд ѓтвылысь гора-лōны главнōй геройслōн образъяс. Глав-нōй геройяс асьныс — народлōн пиян да нывъяс.

Кыдзи торъя геройяслысь, сїдз жō и на-родлысь образсō создайтōмын писатель пōльзуйтчō дженъдик, но мōрччана сер-пасьясōн, паметьō колян художественнōй детальясōн. Таын писательлōн мукōдысь торъялана стились. Писательлōн гижан сямын мōд торъялана черта — сїйō зїльō психологическōй портретсō восьтыны не кузь внутрєннōй монологъясōн, а бара жō торъя штрихъясōн, намєкъясōн. Таїн Г. Фєдоров-лōн психологическōй анализис тōдчмōн торъялō В. Юхнинлōн психологическōй анализысь, кōть кыкнанылōн индивидуализи-руйтан да типизируйтан принципъяс ас-сōны произведениеясаныс асьыныс колана роль.

Выразительнōй деталь рисуйтōмō зїльō-мыс вайōдō скуп, дженъд авторскōй сєр-ниō, содержательнōй изобразительнōй сред-ствояс бōрїйōмō, гора фразаясыс ѓтка-житчмō, стрг да точнōй реалистическōй письмō, ѓти боксянь, а мōд боксянь — на-туралистическōй гижōмысь ылыстчмō, пас-кыд художественнōй оборотъясō зїльōмō. Дерт, эмсō на роч ногōн гижōм предложє-нияс, заимствованнōй кывъясōн злоупотре-бляйтōм, шум: «Макар гартїс пика йывъяс моз чурвидзысь ус помъяссō» (ко-миыд тайōс оз и гōгōрво, сылы тōдса «пикō воѓм морт», а «пикаыд» вывтї нин роч дай зєв ылысса сравнение), но найō абу нин сэтшмō уна. Кыв боксянь тайō повєстьнас писатель вчїс воськов водзō. Войнаѓдзса произведениеясын сїйō синїс приподнято-романтической стильлань, радейтлїс тыртны повєствованнєсō ортсыяныс мича, но художественнōя оправдайтōм сравнениеясōн, метафораясōн, олицетворениеясōн, паралле-лизмъясōн. Вьль повєстьын сїйō дзикōдзыс мьнтōдчїс лōжнōй мичлунысь, претенциоз-ностьысь.

Гашкō, шум, портретъяс рисуйтїгōн Г. Фєдоров лышкыджыка пōльзуйтчō срав-нениеясōн. Но и танї абу лōжнōй патети-каыс. Писатель зїльō, медым эськō и порт-ретас кыд позьō ѓнджыка тōдчōдны герой-ыслысь пытшкєсō, душасō. Чайтсь, та вōс-на авторыс, портретъяс рисуйтїгōн, мед-ыджыд вниманиесō сетō геройяслысь чужōм-сō, синъяссō описывайтōмлы. Танї сравне-

ниясыс отсалōны точнōйджыка передайтны геройыслысь ѓбликсō. Со, шум, Домналōн ортсыс портретыс: «Проня водзын сулалїс ѓнмōм тушаа, сьѓд юрсиа, чокчōм чужōма ныв. Торъя мичаѓн сїйōс, гашкō, и эз позь шуны: чужōмыс паськыд, банляясыс мылькьясыштмōмаѓс. Но сы пыдди синъяс-ыс мичаѓс: син аканъсыс пємыдлōзѓс, весиг быттѓ дзик сьѓдѓс, лысвалн мьсы-кōм чѓд тусъяс кодѓс. И уна ног вермōны вежласны найō: то стргѓс, то гажаѓс, то вильыша тэ вьлō видзѓдѓны. Войывьса дзоридз моз тайō нылыс эз вѓв кутшѓмкō син ѓран мичлуна. Сїйō вѓлї кисьмыны заво-дитѓм намыр роз кодъ, кодї дєбясъѓ турун пытшкын да кодѓс оз позь сразу казявын вѓрса мукōд дзоридз-вотѓс повєстьысь».

Тайō нин ѓти примерыс висьталō, кутшѓм стргѓс да точнѓѓс сравнениеясыс Дом-налысь портрет рисуйтїгōн, а сїдзжō кутшѓм эмоциональнōй характеристикаяс, кутшѓм мича чувствояс сїйō чужтō читательын. Весиг олицетворениеяс, кодъяс войдѓр вѓлї-ны тшѓкыда претенциознѓѓс, лоины точ-нѓѓджыкѓ, реалистичнѓѓджыкѓ, а сїдз-кѓ и силы аддзанѓсджык.

Аслас первѓя повєстьясас писатель тшѓ-кыда увлекайтчывлїс натуралистическѓѓ описаниєясōн, торъя нин радейтчмōн петкѓд-лїгōн. Тайō повєстьын некутшѓм натурали-стическѓѓ картинаяс абужѓс. А радейтчмѓѓ, кōть сылы и этша сетѓма местасѓ, шонтѓма зєв лѓсыд поэтической настроєнїєн, ас-лыспѓлѓс мича поэтической чувствѓн. Зєв кужмѓн, тактичнѓ, психология тѓдѓмѓн петкѓдлѓма кывїѓн висьтавын кужтѓм чув-ство, чувство, кодї сѓмын на чужѓ Домна да Проня сьѓлѓмъясн. Некоднаныс оз висьтавын радейтѓм йылысь, но видзѓдласъ-яс серти, торъя поступокъяс серти позьō гѓ-гѓрвоны ыджыд человеческѓѓ чувство чужѓм йылысь.

Г. А. Фєдоров гижис умнѓѓ, интереснѓѓ, колана книга. Сїйō оз коль равнодушнѓѓн читательсѓ геройяс дорас, налѓн судьба дорѓ. «Кыа петїгѓн» повєсть — ѓн, вына, мужественнѓѓ йѓз йылысь повєсть, боль-шевикъяс вськѓдлѓм улын революцияѓ воысь йѓз, революциялѓн вернѓѓ салдатъяс йылысь повєсть. Первѓя книгаыс помасѓ кыа петѓмлѓн символическѓѓ картинаѓ. Чи-татель окотапырысь вичысьѓ писательясн повєстьысь мѓд юкѓнсѓ, кѓнї бара аддзыяс тѓдса, радейтана нин геройаскѓд, вьль олѓм, вьль мир вѓсна налѓн самоотвержен-нѓѓ тышкѓд.

## ЯНИС РАЙНИС

Тавося сентябрын тыри комын во Латвияса тѳдчана поэт да драматург Янис Райнис кулѳмсянь.

Тайѳ гижѳднас ме кѳся тѳдмѳдны коми лыддысь-сысьасѳ аслысьсама поэтлѳн олѳмѳн да поэзияѳн, а сѳдждѳ вѳзйыны коми поэтыяслы коркѳ комиѳдны Райнислысь ѳткымын кывбуртыас да пьесаяс.

Райнис чужлис 1865 вося сентябрь 11 луно вѳвлѳм Ылукста ѳездын. Сылѳн батыс, югыд веждѳра да сюс крестьянин, кутис аслас кабыр улын 5 имение да аслас озырлун кузя олис не омѳлджыка помещикыс.

Таыс тыдалѳ, мый вѳлины став поэялунтыас, медым Райнис лоис буржуазиялы ас мортѳн. Но пыр жѳ колѳ пасйыны, мый сэкса кадѳ том йѳзлысь олѳм вылѳ видзѳдласьясѳ урчитисны не сѳмын социальной положениеыс, но и наукаыс, философияыс да литератураыс гумовтѳм импульсыас. Та вѳсна тайѳ законыс кутѳ ас пытшкас и исключениеяс — либѳ мѳдлапѳвлань либѳ таладор береглянь. Озыр крестьянинлѳн пыс буретш лоис татшѳм исключениеѳн: сѳрѳнджык сѳйѳ сувтис пролетариат дор.

Челядь воясѳ Райнис кольѳдѳ батылѳн имениеын Рандэнэын, кодѳ и ѳнѳ на сулалѳ Даугавпилс карсянь неылын, ю дорын, джуджыд кыр йылын. Сылѳн батылы уджалѳны уна меда йѳз. Налѳн сѳбкыд, шѳг олѳм йылысь ичѳтик детинка кывлѳ уна лыда жугыль сыланкывтыас, да став тайѳ аддзывлѳмтортыас водз велѳдѳны сѳйѳс гѳгѳрвоны



ас гѳгѳрса олѳмысь социальной контрастысѳ.

Озыр батыс ассыс писѳ меда йѳзлѳн челядкѳд ворсны эз лѳдзлы, да детинкалы лѳн быдмыны тшѳтштыа ѳрттыастѳг, ас кежас. Лунтыртыасѳн сѳйѳ шувкыялѳ юлѳн нюкыль куртыяс пѳлѳн, кывзѳ тѳврүлысь шувгѳмсѳ да валысь шунгымсѳ, котѳртлывлѳ ю мѳдлапѳлын ойбыртысь вѳртыасѳ, либѳ, гатшѳн куйлигѳн, шемѳс синтыасѳн видзѳдѳ енжѳтѳ шлыгысь кымѳртыас бѳрся.

Уна во бѳрын поэт кымыныскѳ казтывлѳ ассыс чужанинѳ да гѳль меда йѳзсѳ, кодтыас, бытыѳ быдмѳглѳн заяс, нюждѳчѳны шондѳ югѳрлань. Таыс и петѳ, мыйла шондѳн югдѳдѳм сы мында рѳмтыас аддзам Райнис поэзияыс, мыйла сы мында шондѳа мотивтыас кылам Райнис кывбуртыасыс.

Мѳд факторѳн, кодѳ колис джуджыд павань \* детинка веждѳрѳ, вѳлѳ фольклор. Райнис ѳна радейтис кывзыны мoidтыас, быдсыма висытыас, а тортыа нин сѳдз югыд лиризмѳн да дзырид эпитетыасѳн йиджтысьѳм сыланкывтыас, кодтыас вѳрзѳдѳсны сылысь сѳблѳмсѳ. Мамыс, уна мoid да сыланкыв тѳдысыас пиысь ѳти, велѳдѳс писѳ лыддыны книгаяс да татшѳм ногѳн восьтылѳс пиыслы тѳдз тѳдлытѳм на мирсѳ.

1875 восянь 1879 воѳдз Райнис велѳдчѳ Даугавпиллса нѳль вося школаын, а помалѳм бѳрын пырѳ велѳдчыны Ригаса гимназияѳ.

1884 восянь 1888 воѳдз сѳйѳ велѳдчѳ Петербургын (ѳнѳ Ленинград) университетса юридической факультетын. Рѳч студенттыас-революционертыас тѳдмѳдѳны сѳйѳс марксистской литератураѳн да социализм идея-

\* А. РЕЙС — Латвияса учитель. Куим воѳн, коми морткѳд сѳрнитлытѳг, коми писательяслѳн книгаяс серти, сѳйѳ велѳдѳс коми кыв. Тайѳ статьяѳѳ А. Рейс ачыс гижис комиѳн.

\* Слабеник, нежнѳй, дрѳчка.

ясон, а Петербурга гырысь библиотекаяс — Герценлөн, Белинскийлөн, Добролюбовлөн да Чернышевскийлөн гижодъясон.

Факультет помалом борын Райнис кык во уджало юристон, лосьодчо лэны адвокатон.

1891 воын сийос короны уджавны «Dienas Lara»\* газеталон редакторон. Россия пасьта сэкса кадын вөли разалоны социализмлөн идеясыя. Редакторалигчож Райнис зильо тайо идеяссө паськыда пропагандируйтны и Латвияын. Таысь киндзи сийо отсалдо рабочойяслы котыртны гуся организацияяс. Сидзи вочасон сийо сувтө революционной тыш туй выло.

1895 во помасигон цензуракөд конфликт вөсна Райнислы лоэ эновтны ассыс уджсө да мунны. Сийо корсьө места, кони эськө позис уджавны адвокатон, но аддзыны оз удайтчы — вывтү пö нин төдса революционер. Медборын, 1897 во заводитчигон, удайтчо овмөдчыны Паневежисын — Литваса ичотик, дыб \*\* карторын, кони олөмыс лювто надзон, нявдаөн турунсялөм шор мөз. Сэни адвокатавны век жө удайтчо зэв этша — сийо воас жө, июнь төлысын, жандармыяс арестуйтөны Райниссө.

Воджын Райнис пукало Паневежисса, Лиепаяса да Ригаса тюрьмаясын, а сэсса сийос ыстоны 5 во кезлө ссылкао. Вайоны Псков каро, а сэтысян 1899 воын мөдөдөны водзө — Слободск сиктө (өнi Киров кар).

Слободскын олөгон Райнис йитчө Вятка губерниад ыстөм роч большевикьяскөд, кодъяс лыдын вөлины Дзержинский, Ковалевский, Воровский да мукөд. Гусьөн чукөртчывлөны ёрта-ёртныс орлө да лыдлөны Ленинлөн лэдэом «Искра» газета. Ленинлөн идеясыс ёна мывкымдөсны Райнислысь видзөдласьяссө, туйдөдөсны сийос.

Ссылкао ыстытөдз на Райнис босьтчө литература бердө. Толаяс пытшкө вөйөм Слободск сиктны вой-вой уджаломон сийо эштөдө аслас кувлытөм кывбурьяслысь книга «Лөз рытын ылөдз юргыс йөйлөгаяс».

1903 вося май төлысын Райнис воө Латвияө. Тайо воас жө петө вылын индөм книгаыс. Революционной движение сэки пыр тэрыбджыка паськало став Латвия пасьта, тышьяс лөбны пыр чорыджыкьсө, революция матысмө луньсө-лун. Сийо условнеясын Райнислөн книга ворсис торъя нин төдчана роль — од Латвияса уджалысь йөз кылсены сэтысь ассыныне сьблөм тпкөмнысө.

«Блi йөллөгаяс» — книга, кони фокусын моз өктөма быдса эпохалысь гызьомьяссө. Эз вөв татшөм мод книга, кодi сэтшөм ёна ышөдiс йөзсө, кыздн «Блi йөллөгаяс». Лыдысысыс аддзисны сэтысь некор пöрысь-мывтөм поэзия. «Блi йөллөгаяс» пырысьтөм пыр кыпөдөсны латышьяслысь поэтической культурасө войдөр вөвлытөм на вылнаө.

Книгаса эмөсь и важ олөм йылысь откымын кывбурьяс. Йөз коетса сьыланкывьясысь, вьсталамьясысь да мойдысысь босьтөм мотивьяс отсөгон поэт ловзьөдө мян синьяс водзын Латвияса йөз вежөрө пы-

дөдз дзесьом, джынвийо вунөм да пошти вушйом нин серпасьяс. Но тайо оз вьсывтав, мый Райнис весьшөрө гажмөдө асьсө тайо важна мотивьяснас.

Оз. Важна кадыс сылы ковмөма сөмын дорөс пыдди. Важ олөмысь серпасьяссө сийо вештө муртса синмон судзан вьйөдз, медым гөгорвоөдны ассыс лыдысысыс асьсө, мый нэмвөйи тышсө, кодi корьяскө вирдыштлө олөмлас сымсөд джум пытшкысь, помөдз вайөдас сөмын эпохалон вьль вынйөрсы — пролетариат. Со, кутшөма сийо серпасалө замөклысь муө вөйөмсө:

Тайо чорыд лунө

Вирыд шорон пузис:

Муө войис замок король нывкөд.

Король ныв пукало тайо замөкын 700 во нин да ётарө печкө. Сы кокьяс бердын куйлысь сьод пон корьяскө лэптывлө юрсө да эргө: сийо исавлө кыскө ыли му веркөсысь локтысь вира сьшөдсө.

Из улын ойысь Латвия йылысь — кыв ни джын. Ставсө колө вежөртны метафораясөн дзарснитөм символьяс пыр. И со мыйысь:

Коркө чорыд лунө

Вирыд шорон пузяс,

Муысь лыбас замок король нывкөд.

Король нылыс кыас дзык вьль дөра шондi гөгорьясысь.

Век жө важ олөмса романтикаыс ышөдө поэтөс сөмын сутш кезлө. Сийо регыд бергөдчө ас кадса олөм петкөдлөмө. Но сэни абу нин местаыс югыд рөмьяслы. Поэтлөн гажлуныс пыр жө ямө, мыйон сийо инмөдчө збыль олөмас. Райнис пуктө серам туйө сэтшөм йөзөс, кодъяс кыв выланьс сулалөны гөляс дор, а збылысьсө төждысьоны сөмын асланыс эмбур вөсна. Есь штрихьясөн, гөз-мөд квийон, сийо серпасалө caricatura-яс, кодъяс вылысь аддзан буржуазия повстысь босьтөм типьясөс. Со сийо:

Сылысь сьблөм он шу көртөн,

Аддзас кө, мый гөль морт бөрдө,

Кисö зептас суйлас тан —

Перьяс... аслыс нырчышьян.

Татшөмсикас кывбур-эпиграммаяссө медсясө поэто аддзыны книгалөн «Тшына сынөд» юкөнысь. Но поэт оз коль аслас синьясысь бөкө и уджалысь войгырөс нартитан тема. Кулысь гөль мортлөн вольпась гөгор сулалөны сылөн урөс челядьяс, коньор гөгырыс... Уджйөз, тшыглун да гөль-лун сөмын вермөма мортыд најөбитны налы. Либө мый нө аслас олөм йылысь вермас вьсывтавын нывка, кодi фабрикаса бусьсө жырьясын ськөкыд уджын колльөд луннас 16 час?

Сэн дзузган дзузгө, бусьсө сэн,

Сэн сисьмө-кусө менам нэм.

Сө збыль, эмөсь серпасьяс, кодъяссө огө вермөй вуйөдны, кодъяс динө оз поэз велавны.

«Водзө! Водзын шондi рөммө!» — чукөстчө поэт. Сийо эскө, мый важ мир лоэ пасьвартөма и сылөн подув вылын кыпөдчас вьль мир. Медым вьль олөм вермис чужны

\* «Dienas лапа» — «Луня листок».

\*\* Бөрө кольом, увтыртөм.

да сѡмыны, сійѡс медводз колѡ тышѡн  
мырддыны.

Эн ляб, эн бѡрд, корсь петан туй сѡсы!  
Кызд?— Мырдѡн перйы ассыд шуд!—

велѡдѡ Райнис бѡдпѡлѡс лябысьясѡс.

1905-ѡд вося революция суѡ Райнисѡс  
Ригаын да пырысьтѡм пыр шыбитѡ сійѡс  
шызьѡм-вѡрзьѡм йѡз пѡвстѡ, кодьяслы сь-  
лѡн «Ылі йѡлѡгаяс» лѡмаѡсь нин матыса-  
ѡсь, ассь...

Революциядырся лирикасѡ Райнис чукѡрт-  
тис «Бушковлѡн кѡдза» книгаѡ, кодѡ йитѡ  
став кывбурьясѡ ѡтлаѡ, быттѡ сунис йылѡ  
ѡшлѡм сикѡтш мольяс. Книгалѡн эпиграфыс  
юрѡ:

Ставсѡ арталѡма войдѡр:  
Йитѡй бушковьяскѡд, войтыр!

Быд кывбур танѡ йиджтысьѡма револю-  
ционнѡй пафосѡн. Войся пемыдын то ѡти-  
лаын, то мѡдлаын шѡйтѡны гѡрд бияс, кѡн-  
кѡ кылѡны грымгѡмьяс, ми дѡнтѡ, сьѡкыда  
поиктѡг, котралѡны йѡз, медым слѡймыны  
тышѡ. Но тышкасьны теориятѡг оз позь,  
теория югзьѡдѡ тышлысь туйсѡ. Та вѡсна  
поэт век ѡтарѡ чуйдѡдѡ йѡзѡс не сѡмын  
«лѡчтыны пуртьяс», но и «зумьдмѡдны  
саль да вынсьѡдны мѡвп».

1905 во помын Латвияын революциялысь  
ыпьялѡмсѡ вѡлѡ кусѡдѡма, пѡдтѡма револю-  
ционерьяслѡн вир пытшкын. Сѡдз шусяна  
карательнѡй экспедицияяс лыйлѡсны, ѡшѡ-  
далѡсны да йѡртѡсны тюрьмаясѡ уна сюрс

мортѡс. Райнислы быть лѡи пышйыны. Сійѡ  
ѡвмѡдчѡ Швейцарияын, Лугано тысянь не-  
ылын, кѡнѡ сійѡ олѡ 15 во дорыв.

Столыпинскѡй реакция кадѡ Райнис пѡэ-  
зиялѡн бикиньяс эз кус. Сійѡ ачыс эскѡ,  
мый революция бара ыпнитас да таѡ жѡ  
мудзльтѡг эскѡдѡ мукѡдьясѡс.

1909 воѡ петѡ «Шы ни тѡв книга». Танѡ  
эмѡсь кывбурьяс, кодьяс висьталѡны пѡд-  
тѡм тыш йылысь. Шѡндѡ дзѡбсьѡма йидж-  
улѡ, сѡмсьѡд вой эжѡ Латвияѡс, лыйлѡм  
революционерьяслѡн виряс мыжалѡ палачъ-  
ясѡс. Но шѡндѡ петас. Колѡ чукѡртны вынъ-  
яс виль тыш панѡм могысь.

Ставсѡ висьталѡма символьяс пыр, но  
век жѡ книгасѡ конфискуйтѡны, мыйѡн сѡ-  
мын сійѡ петкѡдчѡ Латвияын.

Швейцарияын Райнис гижѡ медся фило-  
софскѡй книгагысь ѡтиѡс — «Пом да заводит-  
чѡм» («Конец и начало»).

Швейцарияын жѡ сійѡ помалис и уна  
пьясяс: «Зарни вѡв» (1909 в.), «Индулис да  
Ария» (1911 в.), «Пѡляси, йѡкти» (1919 в.),  
«Иосиф да сьлѡн вокьяс» (1919 в.) да му-  
кѡд.

1920 воѡ Райнис бѡр воѡ Латвияѡ. Поэт  
мѡвпалѡ, мый ѡнѡ сійѡ вермас бѡсьтчынъ  
ыджид культурнѡй уджѡ, вермас уджавны  
аслас народлы пѡльза вьлѡ, но регыд ад-  
дѡ, мый Латвияса парламент ѡтсѡгѡн сійѡ  
нинѡм оз судзѡд.

Райнис кулѡ 1929 вося сентябрь 12 лунѡ,  
ставѡн ѡновтѡм да вунѡдѡм. Сьлѡн кувль-  
тѡм литературнѡй наслѡдиѡс лѡис народ-  
лѡн достояннѡн Сѡветскѡй Латвияын.

## КОСТА ХЕТАГУРОВ



Октябрь 15 лунӕ миан странаса общественность пасийс Коста Хетагуров (Константин Леванович Хетагуров) чужан лунсаян 100 во тырӕм. Чужис Коста Северо-Осетинскӕй АССР-са Нар аулын. Батыс сӕлӕн вӕли сӕдз шусяна горскӕй милицияса офицерӕн. Помалис Коста ставропольскӕй гимназия. Буретш тани велӕдчигӕн том Коста заводитӕ рисуйтчыны да 1877 воын нин сӕлӕс рисункъяссӕ вӕли мӕдӕдӕма Москваӕ среднӕй учебнӕй заведениеяса велӕдчысӕлӕн уджъяслы Всероссийскӕй выставка вӕллӕ. Гимназияын велӕдчигӕн жӕ тыдовтчис Косталӕн поэтической дарованиеыс, сӕйӕ тани гижис кывбуръяс осетинскӕй да роч кывъяс вӕлын.

1881 воын К. Хетагуров пырӕ Петербурга художествояс академияӕ, но помавны велӕдчӕмӕ сӕлы эз удайтчы. Политиче-

скӕй «неблагонадӕжность» вӕсна Костаӕ вӕтлӕсны академияыс. Сӕйӕ регыд бӕр воис Осетияӕ, Владикавказ карӕ (ӕни Дзауджикау), кӕни кутӕс занимайтчыны живописӕн, уджалӕс театрын. Тайӕ кадас сӕйӕ гижис уна мича кывбуръяс осетинскӕй кыв вӕлын. Заводитчӕ сӕлӕн и общественнӕй уджыс. Косталӕн нимыс лӕӕ паськыда тӕдса да радейтана горскӕй народъяс пӕвстын.

Поэтлӕн произведенияыс йиджтысӕмӕӕ национально-освободительнӕй движениелӕн идеясӕн. Сӕйӕ мунӕс Чернышевскӕйлӕн, Добролюбовлӕн, Некрасовлӕн — роч революционнӕй демократъяслӕн туй кузя, чуксалӕс осетинскӕй народӕс йитны асӕыс тышӕ царизмлы паныд роч народлӕн тышкӕд.

Косталӕн общественнӕй уджыс эз вермы кольны казавтӕг. Царскӕй властыс сӕйӕс кыкыс мӕдӕдлӕсны ссылкаӕ. Но нинӕм, ни чорыд преследованиеяс, ни сӕбкыд ӕтка олӕм, ни весиг вӕсӕм, эз вермы дугӕдны Косталыс уджӕб. Народлӕн шуд вӕсна тышӕ сӕйӕ пырис смела, повтӕг, кыдзи и лӕсӕлӕ поэт-демократлы. 1895 воын сӕлӕн пӕтӕ поэтической сборник роч кыв вӕлын, а 1899 воын — осетинскӕй кыв вӕлын паськыда тӕдса сборник «Осетинскӕй лира», кӕдӕс печатыйтӕм бӕрас пыр жӕ конфискуйтӕс царскӕй цензура.

Коста Хетагуров петкӕдлӕс асӕӕ не сӕмын кыдзи зӕв бур поэт да художник-живописец, но и кыдзи публицист да драматург. Коста вӕли осетинскӕй литературалы подув пуктысӕн, сы вӕсна мый сӕбдз пӕшти эз вӕвны рӕднӕй кыв вӕлын гижыс писательяс. Поэтлӕн учительясӕн вӕлӕны роч классикъяс, сӕйӕ паськыда пользуйтчис устнӕй народнӕй творчествоӕн.

Костаӕе пӕса радейтӕсны уджалыс йӕз. Сӕйӕ асӕыс став творчествоӕ сиис рӕднӕй народлы, асӕыс олӕмсӕ ставнас сетӕс народлӕн интересъяс вӕсна тышлы. Чужан му радейтӕм, народлыс сӕбкыд олӕмсӕ петкӕдлӕм, сӕлӕс шуд вӕсна тышӕ воспевыйтӕм — со Коста творчестволӕн главнӕй темасыс.

Коста Хетагуров кулис 1906 воын.

Сылон произвениеясыс ондз вдохнов-  
ляйтоны ыджыд подвигъяс вылө, народлы  
самоотверженнөя служитөм вылө. «Ичөтик»  
осетинскөй народлөн пи, поэт-демократ ко-  
лис неыджыд, но төдчана литературнөй на-  
следство. Коста олөмын да творчествоын  
уна өткодъыс коми народнөй поэт И. А. Ку-

ратовлөн олөмкөд да творчествокөд. И со-  
циалистическөй культуралөн уна рөмъяса  
сокровищницааын дзирдалөны тшөтш сийө  
краскаясыс, кодъясөс ловзьөдис да тшөктис  
дзирдавын Коста Хетагуров.

Улынджык сетам К. Хетагуровлысь кык-  
кывбур. Комиөдис Г. Торлопов.

## БУРСИӨМ

Кор песняысь бөрдан шы кылан,  
Эн вөйп менө: прөстө ог бөрд.  
Мед сийө и гажая сылас,  
Код сьөлөмлэсь дойсө оз төд.

Но верми кө йөзыслы бурсьыс  
Көть мыйөнкө вештыны долг,  
Сэк, дерт, эськө сьөлөмөй бурмис  
И сыланкыв эз вай нин шөг.

## ГӨЛЬ МОРТЛӨН СЫЛАНКЫВ

Йөзлөн керкаясыс мича —  
Шоныд, югыд, гажая сэн;  
Миян челядылы жө вичмө  
Пемыд гуын бөрдны нэм.

Йөзлөн гажая свадьба лунө  
Юргө сыланкывлөн гор;  
Миян бытгө кодкө кулөм —  
Каньлөн авгөм кылө нор.

Йөзлөн йиркасыс быдэя бурсө  
Ошлөм гөгөр, ставысы тыр;  
Миян йиркным увлаы юрөн  
Ошйөм уна бордэя шы.

Йөзлөн нянысы во быд вуджмөн —  
Төждлун налөн абу, дерт;  
Миян вогөгөрся уджным  
Весиг чуман ид оз сет.

Борис ПАЛКИН

## ТИМОША

Ышнясьсы-пушнясьсы  
Кыйсьсы Тимошалон  
Кывйыс да делыс  
Ви́ла моз вожа́лө.

Со сийö тэрыба  
Шавксьдö вöрö.  
Саявлас мышкыс —  
Сиктын нин сöрö.

Юасыны кутан кө,  
Мый сылы сюрис,  
Сийö тэд висьталас  
Пу йылысь тури.

Некор оз лэдз  
Асьсö пуктыны улö,  
Кыйтöм на дозбрысь  
Шыд сийö пулö.

Ышнясьсы-пушнясьсы  
Кыйсьсы Тимошалон  
Кывйыс да делöыс  
Ви́ла моз вожа́лө.

Константин БАЛИН

## ВЫЛЁ КУПЛЕТЬЯС

Отчыл шуис Осип Вась:  
— Куран-коса менам дась...  
Сöмын ытшкыны эз мун —  
Паныд сюри «Петырлун».

Праздник дырйи меда ён  
Проня Петралон Опонь.  
Праздник бёрын воштас вын,  
Кныс-кокыс лөб кын.

Микул Педыла абу дон —  
Ытшкө-куртö сылөн вом.  
Стрöкә сюрö — пырьсы-пыр  
Зорöд бокö сюяс ныр.

Эжва дортi, быттьö кань,  
Ветлө вугырөн Сир Вань.  
Көть оз кыйлы öти сир,  
Йöзлыс тшыкöдльвлö вир.

Вась, Опонь, и тэ, Сир Вань,  
Тырмас жöритны дась нянь!  
Сiдзи жö и Микул Педь  
Турун пыдди босьтан бедь.

Василий ЛЫТКИН

## ÖБУЛИНА ЯНАЛIS

Збыльтор

Öкулина вылö лөгалисны сиктын став нывбабаясы. Эн думайтöй, мый найö вежөктисны сыкөд асьыныс верöсьяссö. Öкульлөн тайö кадыс кольöма нин. Сийöс ёрисны мужикьясöс самöкурөн юктöдöмьсы. Гөгырьяс быдногыс повзёбдлiсны верöсьяснысö: смилитас пö Öкульдыд, шева сетас. Но нинöм эз мөрччы. Öкульлөн вöли ыджыд көзыр — асьыс төварсö сийö сеталис уджөн. Сы ордын поэис пöк-мелитчыны лунын көть войын. Коркө мынтысясны: пöкмелитчыныд пö öд мöдысь на ковмылас.

Нывбабаяс норасьлисны и милицияö, но обыск дырйи нинöм эз сюрлы, көть сиктын быдөн төдiсны — Öкульлөн век «зарадитöма» кык аппарат. Код төдас, код сылы юөртлiс милиционер Сивергин локтöм йывсьыс, гашкö, ачыс Сивергиныс водзвыв висьтавлiс. Нимавлiс тай: пыравльвлö пö корсюрö гусöникөн.

Отчыл Öкуль ордö пырис төдтöм старука. Висьтасис — орчча сиктысь пö. Сийö пырöмөн тшöтш кыскыштiс нырнас, чуймöдiс көзйякаөс аслас нырисөн:

— Самöкур тай пуан! Эн пов, ог явит, ачим сы помьсы ола. Сöмын ме некодысь ньöти ог пов — коньяк пуöмысь накажитны законьс абу.

— Кутшöм коньяк? — эз гөгөрво Öкуль.

— Бур йöзсы öни самöкурыд пыдди юöны быдсикас чöскыд винаяс — коньякьяс, ликёрьяс. Вот ме и велöдчи коньяк пуны. Öни сыла да ола. Öкульсө завидысла држ босьтiс.

— Велöд вай менö, — шуö гөстялы, — водзöстö мынта.

— Тани и велöднысö нинöм, — шуис гөстя. — Колö сöмын самöкурыдлысь

рѳмсѳ вежны: чай содтышт, лудік дук сет. А пуктан кѳ ешѳ таг либѳ гор-мѳг — горштѳ гѳрыштас.

Ѳкуль эз нѳждчы. Вѳчис, кызди велѳдїсны, да кутїс кульны важ мында жѳ самѳкурсы кыкпѳвста дон. Да и сѳблѳм вылас лои лѳсьыдджык — сюран кѳ, «коньяк» пуѳмысь штрапуйтны ни судитны оз кутны.

Эз чайтлы Ѳкуль, мый «коньяк» уськѳдас сїйѳс, янѳдас сикт пасѳта.

Делѳыс лои со кызд. Отчыд Ѳкуль ордѳ пырис клубса заведующей Маша Латкина да кутїс корны сїйѳс пыравны рытнас. Став нывбабаясыс пѳ сиктысь чукѳртчасны.

Эз пыравлыв Ѳкуль клубад, по тайѳ раз мунис: окота нин вѳлі йѳз дїнас петавны, петкѳдлыны выль шальсѳ, кодѳс неважѳн вайисны орчча сиктысь.

Клубын петкѳдлісны спектакль. Ѳкулина пуксис бѳрѳджык да мѳдїс дзоргыны-видзѳдны сюся. Но мый тайѳ? Сцена вылын петкѳдлісны асьсѳ... Ѳкулинаѳс. Да, да, дзик ачыс. И чужѳмыс, и пасѳкѳмыс. Мый сѳні вѳчис?

Сѳсся сцена сайсянѳ Ѳкулина дорѳ петїс мудер синьяса, горшысла дзѳрысь кияса мѳд старука. Дзик сїйѳ, кодї велѳдліс Ѳкульѳс «коньяктѳ» пуны. Ѳкулиналѳн сѳблѳмыс ыркмуни: овсис, тыдалѳ, сылѳн. Но кызди лысьтѳны тадзи тешитчыны сы вылын?

Ѳкуль чепѳсйыліс ѳдзѳсланѳ, но орччѳн пукалысь нывьяс кутїсны сойбордїѳдыс.

— Танї и висѳтавнысѳ нинѳм,— кылѳ велѳдїс ѳти старукаыс мѳдсѳ сцена вылын.— Колѳ сѳмын самѳкур-ыдлысь рѳмсѳ вежны: лудыкьясѳс сулеяад сюялыштны, сорлавны мыйѳнѳкѳ. Ме со турунтѳр тѳныд сетышта...

Залын унаѳн вак-вакѳн серѳктїсны, а кодсюрѳ и тупкїсны нырьясѳс: сцена выльысь кылїс клящѳй лудїк дук, кодї кѳрис ныртѳ.

Сулалѳ-ѳ висѳтавны, мый та бѳрын Ѳкуль ордѳ некѳд нин эз пыравлыв: зывѳк лѳис нйит ватѳ юны. Кутїсны ешѳ висѳтавны: Ѳкуль пѳ аскурѳс весиг кунваѳн сорлалѳ. Лѳис дугдыны «коньяк» пуѳмысь. Аслае верѳсыс эськѳ радейтѳ жѳ юыштны, но сы ради Ѳкулыд оз пыр рѳскѳдѳ: доходѳтѳм рѳскѳдѳтѳ пѳ мед кодкѳ мѳд морт вѳчѳ.

**В. СТАРЦЕВ**

## **ИНТЕРЕСНОЇ БРОШЮРА**

Коми книжнѳй издательство лѳдзис Д. С. Тонлысь брошюра «Гырысь уджѳяслѳн сизим вося план». Брошюрасѳ юкѳма сизим глава вылѳ. Первой главаын вайѳдѳма интереснѳй фактѳяс да лыдпасѳьяс сы йылысь, кызди сѳветскѳй кадѳ паськаліс да быдмис мян республикалѳн народнѳй овмѳсыс. Царскѳй Россия дырїи кѳ Коми АССР вѳвлї страналѳн бѳрѳкольѳм пельсѳн, ѳнї сїйѳ лѳис СССР-лѳп тѳдчана промышленнѳй районѳн.

Мян республикалѳн промышленностѳыс став странаын серти кыптїс гырысьджык ѳдьясѳн. СССР-ын промышленностѳлѳн валѳвѳй продукция лѳдзѳмыс 41 во чѳжѳн содїс 36 пѳв, а Коми АССР-ын — 98 пѳв! Лѳсьѳдѳма промышленностѳысь выль юкѳнѳяс: перїысьсѳ из шом, нефть да газ. Тѳдчымѳнѳя воськовтїсны водзѳ вѳр лѳдзѳм, лѳгкѳй да пищевѳй промышленность.

Автор пасїѳ Коми АССР-ын промышленность кыптѳмлысь зѳв тѳдчана особенностѳѳ — производство концентрируйтѳмлысь вылын уровеньсѳ. Тайѳ концентрациис лѳис сы вѳсна, мый мян республикаса промышленнѳй предпрїятиеяс стрѳйтїсны сѳк, кор Сѳветскѳй Союзын вѳлі нин ыджыд да бур техника.

Тайѳ сизим во чѳжѳн ѳдїѳ кутас пасьяканы химическѳй промышленность. Брошюралѳн автор висѳталѳ, мый мян та вылѳ эмѳсь бур условїеяс. Сырьѳнас лѳны: нефть, газ, вѳр, найѳс вѳчїгѳн артмысь отходѳяс. Природнѳй да попутнѳй нефтянѳй газѳяс кутасны муны полиѳтилен вѳчѳм вылѳ, кодї лыддысьсѳ зѳв бур пластмассаѳн.

Промышленность кутас корны уджык электроэнергия, кодѳс вѳчѳмыс сизим воѳн содас 2,3 пѳв. Сыктывар гѳгѳрын, кор танї лѳѳ стрѳїтѳма ыджыд лесопромышленнѳй узел, электростанцияслѳн мощностѳыс содас кѳкьямыслѳв. Содас вѳр переработайтѳм: лѳѳ котырѳтѳма картон, бумага, целлюлоза, этилѳвѳй спирт вѳчѳм. Автор висѳталѳ, мый ѳти кубѳметр вѳрысь позѳѳ вѳчны 200 килограмм целлюлоза, мыйысь артмѳ 1500 метр шѳлкѳвѳй ткань либѳ 600 полушѳлкѳвѳй костюм. Ѳти кубѳметр вѳр вермѳ водзсасѳны комын ыжлѳн во чѳжся вурункѳд.

Гырысь могъяс сулалоны и республикаса видз-му овмӧс водзын. Медпервойя могыс тани — почваяс бурмӧдӧм, кӧдза муяс паськӧдӧм.

Ыджыд интересӧн лыддысьсӧ брошюралӧн витӧд глава, кӧни висътавсьӧ удж производительность кыпӧдӧм йылысь. Ыджыд тӧдчанлуныс продукциялысь донсӧ чинтӧмлӧн. Та боксян автор вайӧдӧ интереснӧй примеръяс. Продукциялысь донсӧ ӧти процент вылӧ чинтӧм став страна пасътаын сетӧ 12 миллиард шайт экономия. Миян республикаын тайӧ ӧти процентыс экономиясӧ сетӧ 600 миллион шайт, мый вылӧ позьӧ стрӧитны быдса целлюлозно-бумажнӧй комбинат.

Тайӧ сизим воын ӧна бурмас сӧветскӧй йӧзлӧн благосостояние да кыптас налӧн культурнӧй уровеньыс. 1940 восян рабочӧйяслӧн реальнӧй удж дон содӧс пӧшти кыкпӧв. Тӧдчымӧн содас уджалысь йӧзлы олан керкаяс стрӧитӧм. Коми АССР-ын тайӧ строителствоыс сизим во чӧжӧн содас 1,5 пӧв.

Брошюрасӧ гижӧма кокныд кывйӧн. Сийӧ лоас бур пособиеӧн лекторъяслы, пропагандистъяслы да агитаторъяслы. Интересӧн лыдлысны сийӧс быдӧн.

Эмӧсь и брошюраын тырмытӧмторъяс. Этша да коса висъталӧма республикаын видз-му овмӧс развивайтӧм йылысь.

Адрес редакции: г. Сыктывкар, ул. Советская, 13.

Ц01250. Заказ № 3303. Тираж 2200 экз. Подписано к печати 15/X-59 г. 4 печ. листа.  
Цена 1 руб. 50 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Полиграфиздата  
Министерства культуры Коми АССР.

# ПОМНИТА, КЫДЗ ШКОЛАӨ

Кыргызсыз Г. ЮШКОВЛОН

Музыка А. ОСИПОВЛОН

*сөйлөсөң*

Пом-ни-та, кыздз шко-ла - ө Мед-дөр-ья - ысь  
во - лім ми, кы-дзи сьы-лім - - вет - лөд-лім,  
пы - рим ась-я - - ыыв. Көн тэ ө - ні  
у - джа - лан, ө - шинь-дор-са пар - та - ысь  
гөг - рө - сі - ник чу - жө-ма кузь кө - са - а ныв.

Помни-та, кыздз школаө  
Меддөрьяысь волім ми,  
Кызди сьылім-ветлөдлім,  
Пырим асьяыв.  
Көн тэ өні уджалан,  
Ошиньдорса партаысь  
Гөгрөсіник чужома,  
Кузь көсаа ныв?

Тэкөд тыртөм классаным  
Лыддысьны ми кольчывлім,  
Вөлі гортө мунигөн  
Пемыд ывлывы.  
Кызд тэ өні уджалан,  
Ошиньдорса партаысь  
Гөгрөсіник чужома,  
Кузь көсаа ныв?

Физкультурной заланым  
Субөтаө танцуйтлім,  
Пельпом ылө небыда  
Пуктывлін тэ сыв.  
Кодкөд өні дружитан,  
Ошиньдорса партаысь  
Гөгрөсіник чужома,  
Кузь көсаа ныв?

Гашкө, мян туйясьным  
Оз нин паныдасьлыны,  
Гашкө, ог нин өтлаын  
Сьывлөй сьыланкыв?  
Но ме тэнө ог вунөд,  
Ошиньдорса партаысь  
Гөгрөсіник чужома,  
Кузь көсаа ныв.



# СУДЗӖДӖЙ 1960 ВО ВЫЛӖ

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ  
ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖУРНАЛ

## „ВОЙВЫВ КОДЗУВ“

Коми АССР-са писательяс союзӧн орган  
(Петӧ быд тӧлысьын ӧтчӧд)

Журнал печатайтӧ коми советской писа-  
тельяслысь да том авторьяслысь выль  
художественной произведенияяс: романъ-  
яс, повестьяс, пьесаяс, рассказяс, очеркъ-  
яс, стихотворениеяс, поэмаяс, русской да  
мукӧд братской республикаясса писатель-  
яслысь медся тӧдчана произведенияяс  
коми кыв вылӖ переводын.

Журнал печатайтӧ критической да  
библиографической статьяяс, публицисти-  
ческой статьяяс да очеркъяс общественно-  
политической, экономической, научной да  
мукӧд вопросяс кузя.

*Рабочӧйяс, колхозникъяс, вӧр лӧдзысьяс, наукаса да куль-  
тураса работникъяс! СудзӧдӖй да лыддӖвӧй литературно-  
художественной да общественно-политической коми журнал  
„Войвыв кодзув“.*

### ЖУРНАЛӦН ПОДПИСНОЙ ДОНЫС:

Во нежлӧ . . . . . 18 шайт  
6 тӧлысь нежлӧ . . . . . 9 шайт  
3 тӧлысь нежлӧ . . . . . 4 шайт да 50 кӧп.

ПОДПИСКА БОСЪТЧӖ „СОЮЗПЕЧАТЬЛӦН“ ОТДЕЛЕНИЕЯСЫН.  
ПОЧТӖВОЙ ОТДЕЛЕНИЕЯСЫН, ПИСЬМОНОСЕЦЪЯСӦН.